

5-03 6-3-11  
M 923 1694

# Mundo Uruguayo

25 cts.  
EN TODO  
EL PAIS

Gran semana de  
basket-ball internacional

(Del mathe Peñarol-NewYork Clowns)

Ver págs. 32-33-34-35

SEPTIEMBRE 11 de 1951

Digitized by Google

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS



# DON TRANQUILO y flia

por FOLA



# Ciergrames y Viola

por FOLA





INCOMPARABLEMENTE SUAVE



*La delicadeza del jabón*

MADERAS DE ORIENTE

MYRURGIA

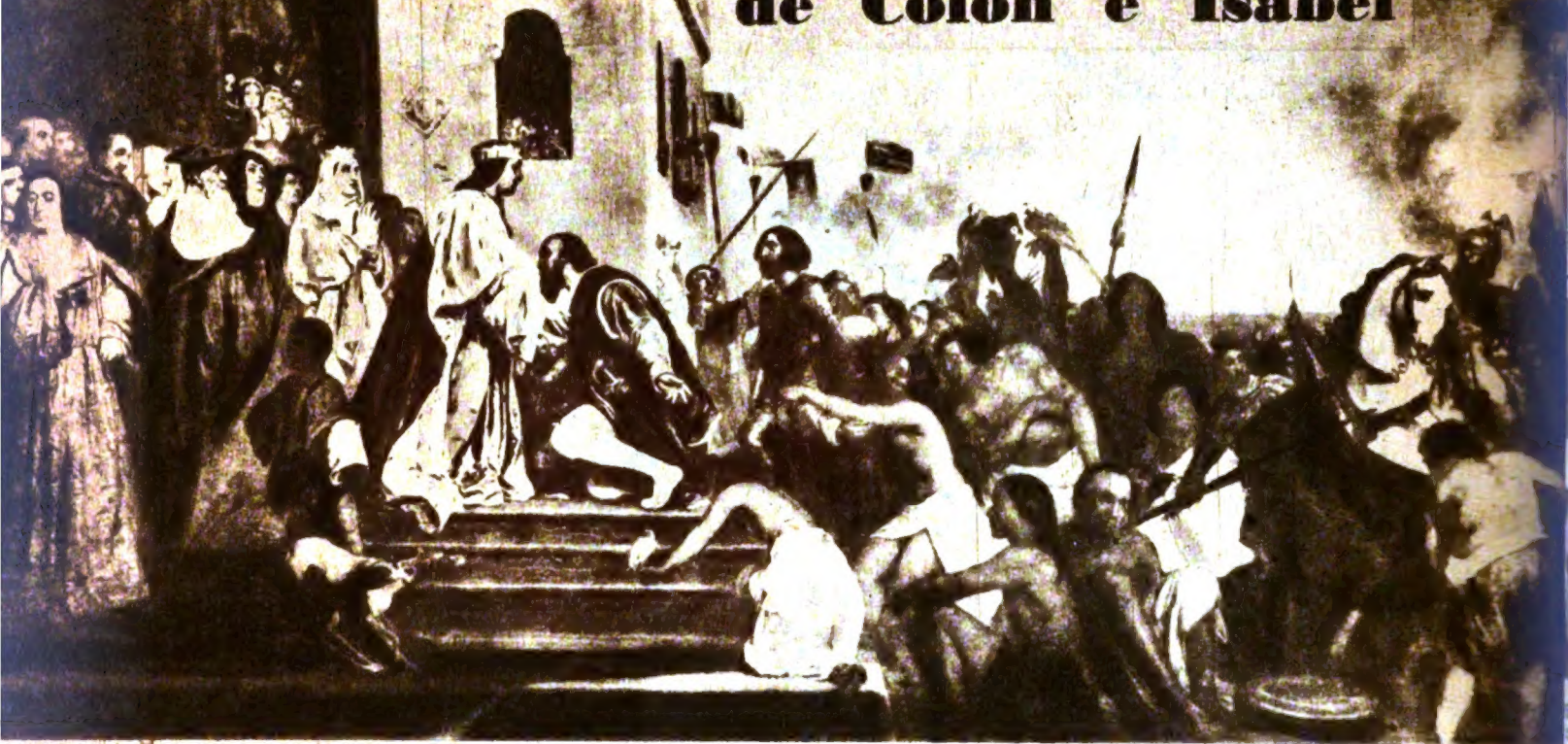
Digitized by

Google

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS



# Otro 12 de Octubre, en el V Centenario de Colón e Isabel



Isabel y Fernando reciben a Colón, luego de realizado

el casi inverosímil sueño del navegante genovés.

(Cuadro de Robert Fleury, en el Museo de Luxemburgo)

**Y**A parece de leyenda la hazaña de la "Pinta", la "Niña" y la "Santa María". Son 459 años que nos separan de la fecha. Que este año tiene una especial significación, porque se celebra el quinto centenario del nacimiento de Colón y de Isabel de Castilla.

Toda la literatura colombina se revisa, se estudia, se discute. Porque el tema sigue apasionando. Desde que muere el Almirante en Valladolid, en 1506, ya nace la discusión y con ella se entrecruzan verdad y leyenda.

Pero ya nadie discute que Colón, es el lanero Colombo, de Génova.

## GENOVA Y COLON —

La fecha del Descubrimiento de América, encuentra a la bellísima ciudad, que fué reina de los mares, definiendo totalmente el pleito sobre la nacionalidad de Colón, tomando la delantera para festejar el V centenario del nacimiento del Almirante.

Nos parece interesante recordar cuánto influyó el estudio de sus autógrafos, para considerar a Colón "extranjero" en España. Además de los portuguesismos, Colón usa un latín especial, el que los españoles llamaban jocosamente "latín genovisco".

Para atender su oficio de lanero, pudo aprender esa lengua, bastante común en Génova, en donde presumiblemente vivió Colón hasta sus veintidós años (1473). En Génova y en Savona. Luego, su especialísimo español sólo pudo aprenderlo en Portugal, que tanto usaba la lengua vecina.

El mismo Colón ha sido culpable de las tremendas discusiones que se originaron acerca de su nacimiento. Como dice Menéndez Pidal en su obra "La lengua de Cristóbal Colón": "Colón quiso borrar su juventud de oscuro lanero y mercader cuando sus allegados le fraguaron estudios en la Universidad de Pavia, hazñas al servicio del rey Renato, correspondencia con Toscanelli, que no parece haber tenido..."

## EL MISMO SIGLO, NACE ISABEL —

La reina que por siempre une su nombre al del viaje extraordinario, también nace en 1451. en Madrial de las Altas Torres. Contemporáneos absolutos, van por sus destinos hasta encontrarse en el minuto preciso en que —Gonzalo de Córdoba mediante— la reina queda libre de las preocupaciones de la guerra con los

(Continúa en la página 55).

## La Batalla de Sarandí

**MAÑANA** en todo el país, pero especialmente en Sarandí Grande, se recordará un nuevo aniversario de la batalla ganada por Juan A. Lavalleja, en los prolegómenos de nuestra definitiva etapa de liberación.

La Cruzada, Sarandí y Rincón, son los hitos del definitivo impulso libertario, nacido en 1811 con la visión de Artigas.

Es una de las fechas de Lavalleja. La que inmortalizó el "¡Carabina a la espalda y sable en mano!". En 1829, desempeñando el gobierno de la Provincia Oriental, gustará el patriota recordar esta fecha. Nos gusta también a nosotros levantar nuestros grandes recuerdos, especialmente en momentos en que el sentido de patria necesita toda la vigilancia y toda la convicción de sus hijos.





# MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GÓMEZ 1372 • MONTEVIDEO • TEL. 81-700 y 80-004

DIRECTOR

JULIO CAPOREALE SCelta

ADMINISTRADOR

RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXIII. — Nº 1694

MONTEVIDEO, OCTUBRE 11 DE 1951

## LOS 7 ROSTROS DE LA SEMANA



**DOMINGO.** —

Los generales franceses Gamelin y Weygand opinan sobre el plan de defensa europea. En cuanto al rearme alemán, Gamelin eludió la respuesta y

Weygand opinó que era lógico contar con ese apoyo, ya que "el valor y conocimientos técnicos del ejército alemán no pueden ser pasados por alto". Nadie mejor que ellos para decirlo.

**MIÉRCOLES.** —

Los conservadores ingleses califican la evacuación de Abadan de "lamentable Dunquerque", y culpan a Estados Unidos de haber abandonado a su aliada

en la fase más crítica de la batalla por el petróleo persa. No hay duda de que la "guerra fría" cuenta ya con dos hornallas para calentarse: Corea y el Irán.



**LUNES.** —Regresó de Europa el senador Zavala Muniz, que presidió la delegación uruguaya a las sesiones celebradas por la UNESCO en París. La actuación del Presidente del SODRE ha sido, como era de esperar, brillante y una vez más el Uruguay se ha destacado por su defensa de la Libertad y la Democracia.

**JUEVES.** — A 15 años de prisión el General Menéndez y a penas menores los que colaboraron con él, han sido condenados los jefes y oficiales argentinos que fracasaron en su intento de derribar a Perón. Nos congratulamos de que el Consejo Supremo de las fuerzas armadas, no se haya dejado influir por las amenazas de la primera hora.



**VIERNES.** —Otra bomba atómica, más poderosa que la anterior, se habría hecho estallar en Rusia. Sin embargo, en este truco atómico que se está jugando, parece ser que Estados Unidos sigue teniendo las mejores cartas. En fin, que tengamos salud para contarlos.



**MARTES.** — Braden declaró que era "totalmente absurda" la acusación de que él sentó las bases para la fracasada revolución militar. Realmente, si la acusación fuera cierta, habría que pensar que lo tomó con calma, pues hace varios años que no es Embajador en Buenos Aires. Es decir, que sentó las bases y luego se sentó él a la espera de la revolución.

**SABADO.** —Acheson declaró que su gobierno seguirá oponiéndose a la admisión del régimen comunista chino en las Naciones Unidas. Su firme acti-



tud, echa por tierra la afirmación formulada por el republicano Mc Carthy de que el departamento de Estado sigue la "línea comunista".

EN ESTE NUMERO:



VUELVE EL ESCRITOR ZAVALA MUNIZ por Angel María Luna



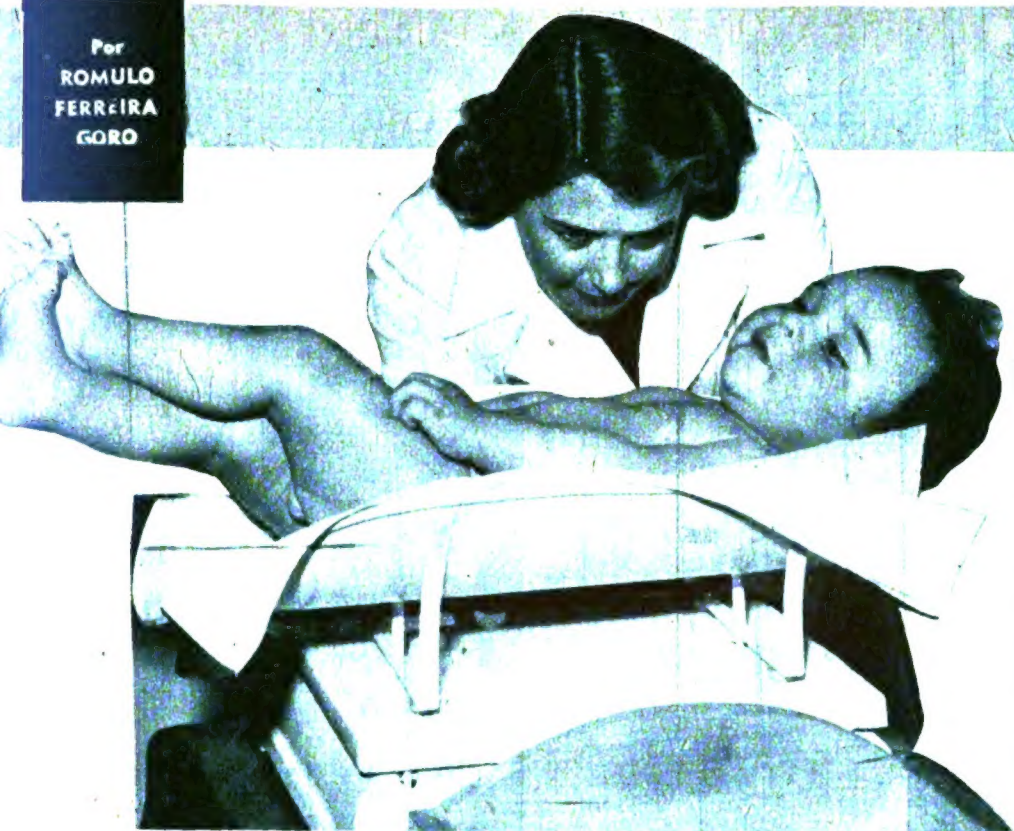
EL Dr. STAJANO. DESCANSA DEL TRAJIN DE LA SEMANA TRAJINANDO EL DOMINGO CON SUS NIETOS por Jorge L. Ornstein



Original from THE PAN NUESTRO DE CADA DIA COMO SE LO GANA UN GUARDA DE OMNIBUS



Por  
ROMULO  
FERREIRA  
GORD



## La defensa de los derechos del niño tiene su cabal expresión en la Caja de Compensaciones N.º 32

**U**NA de las últimas conquistas sociales del país, la constituye la creación de las Cajas de Asignaciones Familiares.

En la fecha de creación de la Ley respectiva, disponiendo que las empresas vertieran en esas Cajas, el 4 % de lo que se liquidara por concepto de sueldos y jornales, nadie sospechó la inmensa prosperidad económica que las mismas tendrían, de tal manera que al finalizar el primer mandato de sus directorios, integrados por dos delegados de los trabajadores, dos delegados patronales y un representante del Poder Ejecutivo, todas ellas se vieron con gruesas disponibilidades, después de haber pagado los siete pesos por hijo, previstos por la Ley.

Los resultados prácticos habían sobrepasado los mejores augurios y a falta de reglamentación, las nuevas autoridades se preguntaban, conscientes de su responsabilidad: ¿qué hacer con ese dinero, sin duda alguna, perteneciente a los afiliados de la Caja?

La Presidenta del Directorio de la Caja N.º 32, Dra. Alba Roballo de Previtali, formula declaraciones, base de la presente nota.

La inquietud, ante tal responsabilidad, trajo como consecuencia una riquísima experiencia, en materia de iniciativas.

Si comenzamos estas notas en la Caja de Compensaciones N.º 32, de la Industria de la Madera, Talleres Mecánicos y Astilleros, no es en consideración a la capacidad económica, pues tenemos el ejemplo de que las hay con mayores recursos, sino por la organización y enfoque del mejor empleo de tales fondos.

Al tratar algún otro tema, en esta misma revista, afirmamos que cuando no se parte de un principio bien definido, existe el peligro, cuando no la certeza, de que la solución de un problema estará muy lejos de su real y verdadero objetivo.

En la Caja N.º 32 no se ha registrado tal equivoco. El título de "Cajas de Compensaciones" o de "Asignaciones Familiares", posiblemente conduzca a una confusión, por no ser los más justos. En el fondo lo que se busca no es una graciosa "compensación" o una "asignación a la familia".

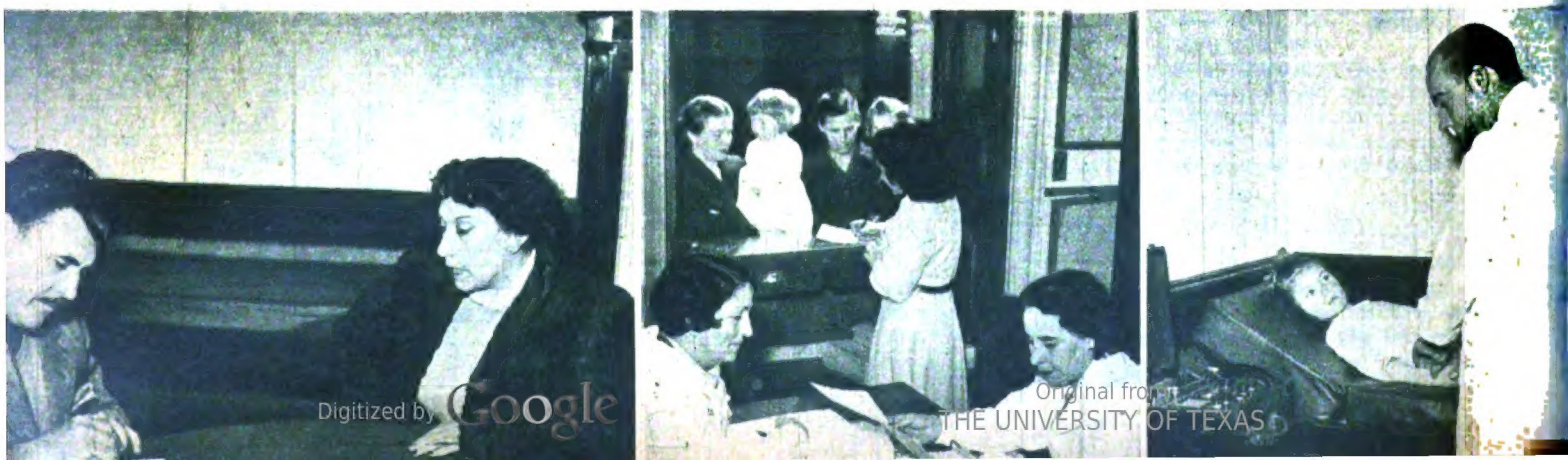
La Nurse Jefe, Sra. Antonina Arrillaga, examina una ficha familiar, mientras son atendidas afiliadas que traen sus niños a los servicios médicos.

Lo que se procura, mediante la ley, es reconocer un derecho, no de los padres, sino del niño, a percibir un "salario cívico". Dicho de otra manera, el niño al nacer tiene el derecho a recibir un "salario social" para atender su desarrollo psico-físico y educacional; y como es impotente para defenderlo por sus propios medios, debe estar cuidadosamente amparado por la Ley.

Partiendo de este principio, los dirigentes de la Caja N.º 32 consideraron que el mejor empleo de esos fondos, era crear un servicio médico preventivo, y a tal efecto buscaron dentro del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, elementos técnicos de gran capacidad y experiencia.

Quedó así fundado el primer servicio clínico preventivo infantil, en Cajas de Compensaciones, honor que le corresponde a la Caja N.º 32. Esta loable iniciativa, posteriormente se abrió camino en las otras Cajas, que hasta esos momentos se formulaban la misma pregunta —¿qué hacer?— y muchas de las cuales habían tomado otros

La sección Cardiología e Higiene Mental, se encuentra a cargo del Dr. Arnoldo Torrado, quien examina a una de las pequeñas afiliadas.







Una de las madres atendiendo a su niño, mientras el médico procede a la auscultación.



El Médico Jefe, Dr. Juan Vizziano Pizzi, destacado clínico e higienista, formula declaraciones al cronista de MUNDO URUGUAYO.



El Odontólogo Dr. Armando Porfido, examinando la dentadura de una de las niñas que se asisten en la Caja Nº 32.

rumbos, tales como la de construir su edificio propio, pagar compensaciones por encima de lo establecido por la Ley, etc., etc.

El principio de que si hay un remanente, debe volcarse sobre el niño, buscando el medio de que no se desvirtúe esa finalidad, encuentra su total respeto, mediante la creación de estos servicios médicos preventivos, que trata fundamentalmente de descubrir en el niño enfermedades ignoradas, diagnosticar enfermedades en su comienzo, facilitando en su rápida curación, aplicar vacunaciones preventivas e impartir enseñanza sanitaria.

Simultáneamente, y dado que no son factores contrarios sino coadyuvantes, al cuidar al niño se protege la familia. De manera que esta última resulta amparada a través de su elemento más débil, el lactante, el niño, el adolescente.

Muchas veces, procurando encontrar soluciones al niño esta Caja descubre, por medio de la Visitadora Social, hondos problemas, como lo es la disolución de la familia. En este caso la Visitadora, la Directora del cuerpo de Visitadoras y el Abogado de la Caja, intervienen para tratar de solucionar el problema.

Se ha dado el caso de padres que han abandonado la familia, despreocupándose de la asignación alimenticia que debe a su

hogar. El abogado aconseja al padre y a la madre, y de no encontrar el medio para hacerlos recapacitar sobre sus actitudes, recurre a la Justicia. El padre es obligado a pasar esa asignación alimenticia, y si el medio familiar no es propicio, le busca un nuevo ambiente al niño o niños, escuela, internado, etc., etc., en el cual debe volcarse esa asignación alimenticia y la compensación que otorga la Caja.

Periódicamente el niño frecuenta el centro asistencial y la Visitadora estudia, controla y recoge información, sobre la alimentación, higiene y educación que recibe ese niño.

Como los problemas médicos, no comienzan con el impacto del nacimiento, sino que se inician con su concepción, se aconseja a los padres a someterse a los más completos exámenes clínicos, radiológicos y de análisis. De esta manera el niño, antes de nacer, ya tiene su ficha con todos los antecedentes, y actualmente se proyecta instalar un servicio completo de prenatalidad.

No obstante los extraordinarios beneficios que di-

manan de tal régimen asistencial, no siempre es fácil encontrar comprensión en los mayores. La labor de las Visitadoras es primordial, y todas las dificultades encontradas en la labor diaria, se dilucidan en reuniones conjuntas de seminario, en las que la Nurse Jefa, las Visitadoras y los Médicos, intercambian ideas, buscan soluciones, examinan las distintas dificultades encontradas y se familiarizan con las preocupaciones e inquietudes de los demás servicios del Establecimiento.

La labor fué agobiadora, en los primeros tiempos, pero hoy, cientos de madres concurren con sus hijos a la Caja Nº 32, que

(Continúa en la página 62)

ABAJA: En la sala de espera, madres acompañadas de sus hijos esperan turno para ser atendidos.

DERECHA: El radiólogo Dr. Manuel González Maceda, examina a una de las asiduas visitantes de los Servicios Preventivos.







En la conferencia ofrecida por Jean Renoir, la señorita Maruja Etchegoyen (primera, segunda fila) miembro del Jurado de la O.C.I.C. y del Congreso Internacional de Films para Niños. En primera fila, al lado del corresponsal de "Sight and Sound" Sr. Lane, Eugenio Hintz y Giselda Zani.

¿Dictadura en el Cine Club del Uruguay? Eugenio Hintz se sentó en el trono de Atila...



**L**A hospitalidad italiana, reconocida por la que fuera prodigada a sus delegados con motivo del Festival Cinematográfico de Punta del Este, reunió en el

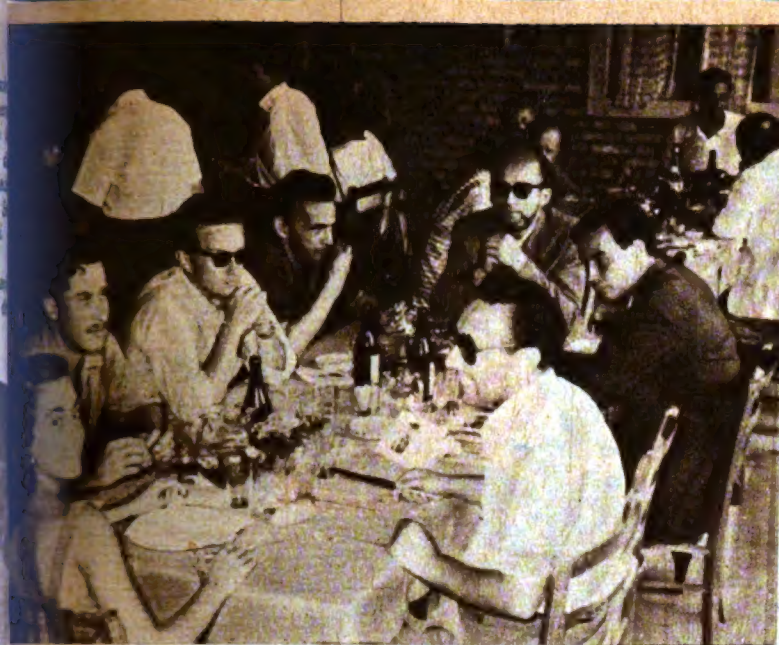
Jean Renoir escoltado por Giselda Zani y Eugenio Hintz, protesta porque el fotógrafo no es, él también, uruguayo!

**ABAJO, IZQUIERDA:** Con motivo del almuerzo de Unitalia en la isla de Torcello vemos aquí al Director General de la "Mostra", Dr. Antonio Petrucci, acompañado por la señora Cassuto y los delegados de Egipto y Bélgica.

**ABAJO:** La mesa presidida por el Inspector Gral. de Espectáculos Dr. Aníbal Scicluna. A su derecha e izquierda, las señoras Lo Duca y Giselda Zani, los señores Dasin y Alexandre y la señora Winnitzer.







En la mesa presidida por el Dr. Hans Wilhelm Lavies, Director del Instituto de Cultura Cinematográfica de Wiesbaden; en la cabecera opuesta la actriz Anna Maria Ferrero. A su lado, nuestro compatriota Eugenio Hintz y el periodista italiano Vittorio Sala, acompañados por delegados de Estados Unidos, Suiza y Brasil.

## Uruguayos en el Festival de Venecia

Lido de Venecia a varios destacados compatriotas que disfrutaron así de un amplio programa de actividades cinematográficas y sociales de muy interesantes contornos.

Entre las reuniones más simpáticas se destacó el almuerzo ofrecido a los corresponsales extranjeros por Unitalia Films en la bellísima isla de Torcello; en esa ocasión, nuestra colaboradora Giselda Zani fué invitada a hacer uso del micrófono en nombre de sus colegas de todos los países y sus palabras fueron entusiastamente aplaudidas. Ofrecemos varias notas gráficas donde aparecen nuestros compatriotas en distintas reuniones entre las muchas que fueron ofrecidas por las autoridades del Festival y por distinguidos cineastas presentes.

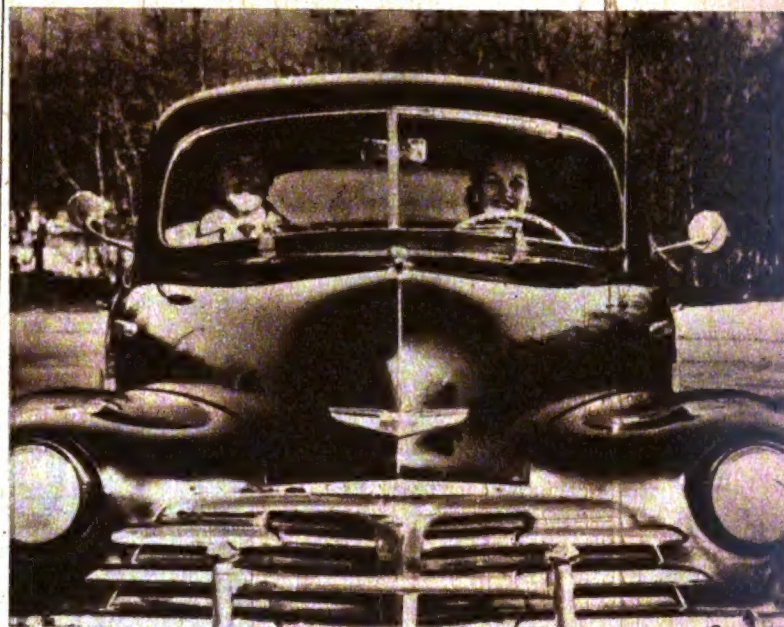
En el souper de la inauguración oficial, Maruja Etchegoyen, Giselda Zani y José María Podestá



## EVITE LOS ELEMENTOS DEVASTADORES DEL CAMINO!



...ellos  
arruinan el  
acabado de su  
automóvil!



De la misma marca y año—pero, ¡qué diferencia! Uno empañado, sucio, viejo—víctima de los ELEMENTOS DEVASTADORES DEL CAMINO\* (Sol, Polvo, Alquitrán, Escoria). El otro, centelleando con la segura protección que SIMONIZ ofrece para todo el año.

**SIMONIZ<sup>®</sup> protege el acabado de un  
automóvil hasta 6 meses y más!**

... ¡Protección a medias no basta! Una lustrada con SIMONIZ limpia todo rastro de escoria, del polvo de la circulación, sol, suciedad, alquitrán—ofrece completa protección a su automóvil.

Nada echa a perder más la belleza de un automóvil que los Elementos Devastadores del Camino. No deje que le arruinen el suyo. No confíe en ceras rápidas o lustradores pasajeros que sólo dan protección a medias. Su automóvil merece la protección permanente que sólo SIMONIZ puede dar. ¡Una protección segura! ¡Libre de sustancias químicas raspantes!

© Marca Registrada



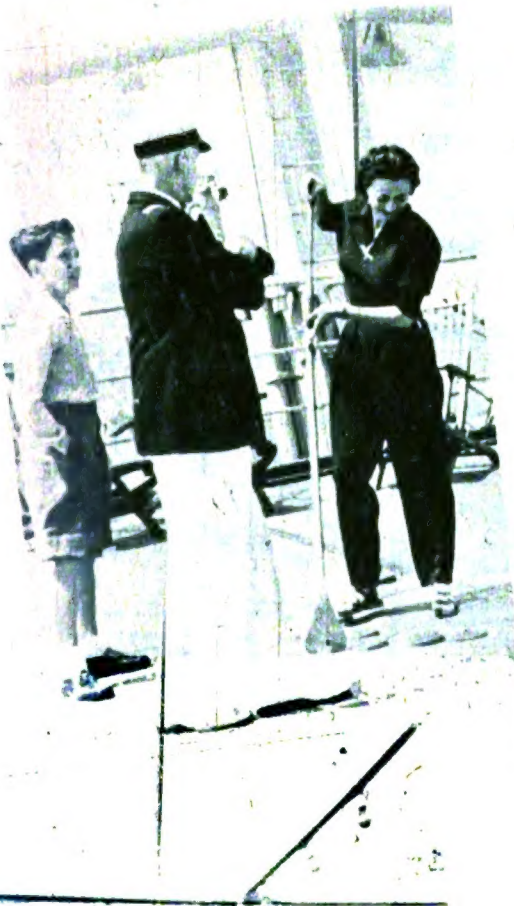
Representante en el Uruguay original from  
**ADOLFO COSTAS, IBIRAY 2273, Teléf. 41-01-64**



**C**UANDO enfilamos la entrada de Gibraltar, entre la punta de Europa y al Cabo Espartel — avance africano que sólo deja quince kilómetros de ancho a este paso, el sol está naciendo sobre el Mediterráneo. Entre la imponente roca del Peñón, y las estribaciones del Atlas — que parecen dinámicos lomos de animales antediluvianos — y justo en el centro del Estrecho va asomando el disco dorado, que imaginamos como un mensaje deslumbrador que nos viene del otro lado del "mare nostrum" de los romanos, como un signo de Grecia y las islas indescritibles...

Vamos a pasar las míticas columnas de Hércules, vamos a dejar la "sima horrida" que no se atrevían a desafiar los remotos navegantes, y que ha sido para nosotros, en todo el recorrido de 16 días, invariables mar de bonanza, superficie serena y ape-

*Lolita Parenté de Fenonjois, ante la mirada del capitán, se entrena para el juego en el que iba a resultar campeona.*



*Las finalistas del torneo de rumby canasta en el match decisivo, que ganaron las señoras Angelita Roccatagliata de Rodríguez y Haydée Escuder Núñez de Jaume, contra Corina P. de Chioppini y Olga da Silva Ponte.*

nas rizada por los vientos del trópico como nunca tibios y apacibles. Los eternos augures pesimistas nos reservan — en vista del fracaso del golfo de Santa Catalina y de los embates de la travesía atlántica, el cuco del Golfo de León. Pero confiamos en que también aplaque sus iras y ese viaje resulte así tan excepcionalmente sereno como lo proclaman los marinos conocedores...

muy lejanas y ubicadas entre las estribaciones montañosas que empiezan a reverberar bajo el sol naciente.

El comisario nos cuenta:

—Era en el año 39. En un barco de carga italiano llevábamos 700 toneladas de carne para Alemania. Nos detuvo en Gibraltar un torpedero inglés que nos quitó la carga. Esa noche hubo un ensayo de fuegos antiaéreos. Parecía que toda la

## "MUNDO URUGUAYO" EN VIAJE

A LA ENTRADA DEL MEDITERRANEO. — LAS SUGESTIONES DEL PEÑÓN, Y LA LEJANA VISION DE TANGER Y CEUTA. — LOS URUGUAYOS SE DESPIDEN DEL "SANTA CRUZ" CON UN PERICON

por JULIO CAPORALE SCELTA

Desde las cuatro de la mañana, y respondiendo a la gentil invitación del Capitán Gladulich estamos asomándonos a la boca del radar, que nos da el círculo mágico de los primeros dibujos costeros, y el desplazamiento invisible de otros ravis. Y con las primeras luces de la mañana ya divisamos, imponente y lleno de sugestiones — las panorámicas, las bélicas, las políticas — esa fortaleza que defiende el ingreso del mar europeo, recortándose, con la claridad rojiza o grisácea de sus rocas, sobre los azulados montes españoles del fondo. Hay como una neta separación telúrica entre el Peñón y las demás alturas: en el dibujo, en el color, en la disposición, quizás también el alma geológica, como si la naturaleza se hubiera adelantado a las contingencias políticas, firmes o mudables...

Del otro lado los gemelos marinos estiran la ambición de divisar en sus detalles la configuración de Tánger o de Ceuta, no

montaña se incendiaba de una manera pavorosa. A la mañana siguiente un barco, seguramente por error, empezó a alejarse mar afuera. Del peñón partió un cañonazo. La granada cayó apenas adelante de la proa. Después de tal advertencia, no les digo si el barco se paró en seco. Me imagino como estarían los que lo tripulaban. Tempi di guerra, sá...

La Sierra Morena se extiende en el horizonte plácido y soleado. Esta costa andaluza es el atractivo de todo un día del Mediterráneo. Luego, en la mañana calurosa, de sol pleno, de mar inverosímilmente azul, se muestran, al otro lado, las Baleares: Formentera e Ibiza, de violentas líneas de surgimiento plutónico; las flotas pesqueras, que nos dan el saludo antiguo de sus velas, como hace mil años. Después Mallorca, extensísima, como no la hubiéramos pensado a través de nuestra geografía elemental clara y esfumada entre brumas de plisimos acantilados, mostrando a veces, en el corte rascoso de los valles, puzos empinados que parecen dormir al

*Don Marcelino Moreira se extrema en la final de "piastre le", bajo la mirada de Lolita Fenonjois, que será el vencedor final junto con su esposa.*







**FIESTAS A BORDO.** — Una mesa con las señoras María Santos de Batlle y Ordóñez, Srta. Teresa Pedoja de Baldo-  
vino, Beatriz Pereda de Salaverry, Sra. Balbina U. de García,  
Sra. Olga Da Silva Ponte, Beatriz Salaverry, Graciela Bonomi,  
Lydia Mudd, Dr. Eduardo Pedoja.

vol de la siesta. (Son las tres de la tarde. Que hace nuestra gente amiga en Montevideo a esta hora: las once y media de la mañana? Llevamos adelantando el reloj media hora cada día, y esta es ahora la diferencia).

Se nos anuncia que mañana a las siete de la tarde estaremos en Génova. Recién allí empieza en realidad nuestro verdadero recorrido. Para ello hemos viajado ya veinte días — serenos, ocupadísimos, felices — en este "Santa Cruz" formidablemente marino, un barco que no olvidaremos nunca por tantas emociones cordiales como nos dió la travesía.

\*

Los artistas de la danza que nuestro público ha aplaudido, y quiere mucho, Roger Fenonjois y su esposa Lolita Parent, vuelven en este viaje. Vuelven a Francia — a París, lugar de la familia de ambos, y de sus futuras actividades — para reiniciar allí sus disciplinas coreográficas, que han de extenderse a otras capitales europeas. Piensan que han de volver dentro de algún tiempo al Uruguay, con renovado entusiasmo, y ambos nos han dicho qué emotiva impresión se llevan de dos años y medio de actuación en nuestra capital. Entre los aplausos del pasaje ganaron una de las pruebas más maimadas y graciosas de los juegos ecuatoriales — el torneo de "biastrelle", mezcla de tejo y bocha — contra una pareja que integraba una de las figuras más atractivas y alegres de la excursión, don Marcelino Moreira a quien, en la distribución de premios, se le otorgó uno especial al compañerismo y a la simpatía.

\*

Viaja en el "Santa Cruz" la representación paraguaya de bo-

chas al torneo internacional de Génova. Sus tres integrantes han confraternizado muy vivamente con los uruguayos — no podía ser menos — y nos han dado una declaración para MUNDO URUGUAYO y Radio Sport. Expresa su elogio por la iniciativa de la "Unión Federación Italiana de Bochas" que hará posible el acercamiento de todos los bochófilos del mundo, superando las numerosas dificultades de una organización de esta clase. Afirman que en su opinión el mejor juego debe estar representado por los rioplatenses, v. como es muy difícil la participación argentina, creen que los uruguayos, actuales campeones sudamericanos, son los grandes candidatos. Y agregaron textualmente: "Los paraguayos guardan sus mejores simpatías para los dirigentes y jugadores uruguayos y aprovechando esta entrevista hacen llegar un abrazo fraternal a los bochófilos del Uruguay que esperan materializar en el arribo a Génova, donde va está la delegación celeste". Integran la delegación, que sólo actuará en el Congreso, el Presidente de la Federación Paraguaya, Dr. Gervasio A. Schinini, y los señores Nuncio Bellasai y Angel Ruggero.

\*

El día que las compañías internacionales de turismo emprendan en serio la explotación del mar seguramente no se limitarán a largar barcos para que lo crucen, sino que agregarán atractivos a la ruta, como bares flotantes, ballenas contratadas en lugares fijos, algún barco pirata que haga el papel de los apaches de Montmartre, y hasta la serpiente de mar. Esto seguramente se hará en el futuro.

(Continúa en la página 32)

**MANOS DELICADAS**  
*como pétalos de rosa...*



*Gracias a* **HINDS**

Esa delicada suavidad que surge tan espontáneamente de la comparación con los pétalos de rosa, puede conquistarla para sus manos con el uso habitual de Crema HINDS de miel y almendras, enriquecida con lanolina. Basta aplicarse un poquito de Crema HINDS después de mojarse las manos o realizar cualquier tarea doméstica, y evitará que se paspen y se enrojecen, conservándolas suaves, protegidas y siempre adorables.

Haga la prueba durante algunos días y verá qué blancas y qué suaves quedan sus manos con Crema HINDS!

*Crema de Miel  
y Almendras*

**HINDS**

Enriquecida con lanolina



**iLa crema COMPLETA!**

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS





# LA AMADA

por ALDA SIMON

**S**EPARARME de ella quebrantó mi espíritu más que el cambio de país. Yo estaba acostumbrado a su presencia durante el invierno, como a la mía propia. Hubiera renunciado a la lumbre, a las flores, a mis recuerdos, por ella. Sin embargo allá me resignaba a sus ausencias porque tenía el consuelo de sus cartas, esas que yo iba a encontrar a la montaña; muy vagas, imprecisas, y que únicamente mi amor podía comprender. En otoño se hacían más continuas, más expresivas, y un día, ahl un día, llegaba ella misma hasta mis puertas, tímida, blanca, dulce como una niña. Salía a pasear con ella, lleno de felicidad. Yo no pensaba entonces que después me dejaría como todos los años.

La falta de sus cartas es lo que ahora me angustia; pero aquí no están los Alpes, y la pobrecita no se atreverá a enviarme mensajes a las colinas. Tendré que esperar.

Todo esto decía el guardabosque, pero como era extranjero y hablaba en su idioma, ningún habitante del bosque podía consolarlo, a pesar de que, en cuatro meses de permanencia se había hecho amigo de cuanto poblaba el bosque. El comprende perfectamente la urgencia de fuga que tienen las hojitas ateridas de esa época. El otoño, con su aire de príncipe debe martirizarlas. Tal vez les diga palabras muy duras, que ellas, tan frágiles, no pueden soportar y caen melancólicamente. Y él se queda triste pensando en esto.

El guardabosque parece un árbol más; el amo de los otros, porque tiene el don de moverse. Es demasiado alto; sus piernas surgen de las copas de hule, como si hubieran ido creciendo en ellas desde siglos. Vive solo en su casa de troncos a la que vuelve por las noches. Pasa los días atisbando el cielo bajo las nubes y murmurando cosas incomprensibles. A veces lo mira

reflejado en el río y le dice: —¿Qué sería de ti sin la nube, sin la aurora, sin las diferentes horas? Ya nos habríamos cansado de tu masculino azul, aunque en la tierra, no hacemos más que hablar de él. —Mírame a mí sin ella!

Y como si el cielo hubiera respondido: —¿Qué sería de la aurora si no estuviera yo? ¿Qué de la nube, sin mí y sin los jardines donde la envío? — el guardabosque agregó: —Sí. Nada. Lo que sería de la mujer sin el amor. Y quedó pensativo mirando una rama que se iba con el agua. Después: —Ella! ¡Cuando vuelva! ¡Tan blanca! ¡Tan bonita! Será dueña de todo esto. Aunque repentinamente los pardos senderos se cubrieran de los más esplendentes colores, sé muy bien que, al llegar ella, acabaría el reinado de aquéllos. La sola idea de lo femenino estremece al más insensible; embellece las pupilas.

Opuesto al río, un sendero conduce al corazón del bosque, lugar donde florecen las añoranzas del inmigrante. Hay un determinado árbol que es centro de sus divagaciones; un árbol cuyas raíces rebosan de la tierra, y en una parte, vuelven al mismo tronco, se incrustan caprichosamente y forman una cabeza de mujer reposando en el brazo, destacado por otra sinuosidad de la raíz. El prefiere aquel árbol, casi con veneración. Vuelve a contemplarlo profundamente, como si contemplara una vitrina que guardara a una muerta.

Poco a poco fué suspendiendo las recorridas al borde del río. En aquel lugar, centro de su atención, dormitaba y cuidaba de quitar cada hoja que caía sobre un párpado o una mejilla. Lo hacía tan delicadamente como si extrajera pequeños pájaros heridos de un légamo; y al mirarla tan limpia, sonreía.

Ya no hablaba de las cartas, pero una vez, musitó al oído de la yacente: —Cuando ella llegue tendré que dejarte. Falta poco. ¿Ves estas hojitas que te molestan? Anuncian su llegada. Ten-



esta, quizá de mi amada, pero yo los tengo del invierno. Ella siempre viaja con él. Luego, al verla, yo guardo silencio igual que si la ignorara.

—¡Cuando venga será más hermoso para todos!

Creyó oír la voz del bosque: —¿Ella amará mis pájaros?

—¡Oh! sí, tú sabes! Acariciará las piedras y las espinas.

—¿Y si estas desgarran sus vestidos?

—Ella tiene múltiples vestiduras. Y el bosque se llenó de amor mientras luchaba con el fin de otoño que esfumaba sus velos y esgrimía tan temprano, la noche.

Al volver, el guardabosque tuvo que encender la lámpara dentro de la cabaña porque la luna empezaba a llegar tarde. Pensó que ésta se distraía en otros países, quizá con leñadores alegres que cantaban.

Hizo por restringir el pensamiento porque le sugería que la amada se quedaba con la luna en otro bosque, o en un muelle con marinos cantores. Es razonable — se dijo. —Este bosque tan antiguo y tan triste, cómo va a atraer a ellas, cuando la sola bellan las vuelve exigentes.

Decidió esperar a la luna. ¿Cómo no se le ocurrió antes? Sospechaba que ésta, más frívola, era quien decía a la otra: Quédate tú. Yo iré a ver cómo están las cosas en aquel bosque y volveré en seguida.

Pero ni esa noche ni otras llegó la luna. Y continuaba sin noticia de la amada.

Los árboles, que antes brillaban como cirios encendidos se balanceaban, agudos, vacíos; hasta parecía que no lo reconocían. Se mostraban apáticos, evasivos. Pero eso no era motivo de preocupación, siempre que ella viniera.

—Mañana. Será mañana.

Mientras seguía visitando a la otra amiga que, bajo la claridad invernal, parecía salida de su caja. La hojarasca le había prestado un traje que flotaba a la altura de los brazos, proporcionándole los más graciosos movimientos. La cola llegaba, igualmente vaporosa, hasta el río.

Ella vendría pronto. Aquel traje significaba el invierno. Y todas las tardes la esperaba.

Una noche el viento se desató como nunca. Parecía un lobo rodeando la cabaña. Desde dentro, el guardabosque sabía que, fuera, todo se agitaba, se retorcia desesperadamente. Y escuchaba, como si el sutil acento de ella, al llegar fuera a oírse en medio de tanto estruendo.

—Sí. ¡Vendrá! Tal vez al amanecer. En actitud de espera, recorda con la mirada, los objetos impávidos.

Esta vez sí, le diría algo sobre las amistades con el invierno y, sobre todo, de su demora. ¡Esta demora! Luego, lo de siempre:

—¡Al fin has vuelto! ¡Ah, cómo te amo!

El viento cracia; a altas horas, ya eran muchos lobos rondando. Aumentaba el estruendo como si se descuajaran todos los árboles. El seguía esperando.

Pasó la noche. Se dió cuenta al filtrarse por la ventana un rayo de luz, que al chocar en el hacha recostada en un ángulo, reflejó en su cara una flor, y lo sobresaltó como un relámpago.

Dió algunos pasos hacia la puerta, pero volvió. No. No abriría todavía. Mejor esperar. Mejor el postigo del Sur. El viento había soplado toda la noche de ese lado y se encontraría de frente con ella, en todo su esplendor. Tampoco. Prefería la ventana del norte, la que daba a los juncos los cuales, por la proximidad de la casa, se encontraban algo protegidos. Junto a este intenso verde, estarían desvaídas, aquellas huellas esperadas. —¡Verla, al fin! —¿Dónde luciría más bella? ¡Ah, quizá en el mismo alféizar, donde, como un ave nívea, habría ido dejando las primeras plumas!

Emocionado, cerró los ojos, extendió las manos en actitud cariñosa. La mañana, en la estancia, cerrada, penetraba por los intersticios, como un faro. El día se anunciaba desde lejos, desde los picos de los pájaros en el bosque. Venía en el canto del río.

El viento, apaciguado, ya susurraba, ya callaba.

El hombre había vuelto a su pasmo anterior. Pero de pronto, animadamente, se acercó a una de las ventanas, la entreabrió y, sin mirar, asomó los dedos, que vibraban en el aire, sin atreverse a palpar. Esperó un momento. Y, como envuelto en un encaje que le permitiera leves movimientos, permaneció blandamente de pie junto a la ventana. Al fin cayó su mano. Casi quedó adherida a la tibieza color rosa que cubría el costado de la casa y se extendía apasionadamente por las hierbas temblorosas de frío.

Los juncos se yerguen sobre su sombra verde y cobre, sin ninguna huella a sus pies. Los árboles intentan ciertos ademanes, dentro de sus cuerpos castaños. En redor, no hay el menor hilo de blancura.

El guardabosque, desconcertado, sale. Sus ojos buscan obstinadamente la nieve tanto tiempo invocada; y todo adquiere dorados matices de leopardo en la selva, bajo los rayos de sol; sol de país meridional.

Con su extraña tristeza, vacilante, callado, empieza a brillar las botas húmedas de rocío, se interna en el bosque lentamente.

El cabello lavado con jabón queda opaco.  
**Champú HALO lo deja**  
limpio, brillante y perfumado!



No es jabón. No es crema. Halo no deja película jabonosa que opaca el cabello!

Produce fragante y rica espuma aún en aguas duras, y no necesita enjuague de limón o vinagre.



Hace desaparecer la caspa suelta acumulada en el cabello y cuero cabelludo.



Halo deja el cabello suave, fácil de peinar y... con gloriosos reflejos naturales!

¡Sí, hasta los más finos jabones y champús ocultan el brillo natural de sus cabellos con una película jabonosa que retiene el polvo y la suciedad! Halo hecho con un nuevo ingrediente patentado, no contiene jabón ni aceites pegajosos y deja el cabello limpio... radiante... perfumado!



\$ 2.50  
\$ 1.40

CHAMPU HALO REVELA LA BELLEZA OCULTA EN SU CABELLO

**PALMOLIVE el Jabón**  
**de la Juventud, Da a Su Cutis**  
**Suavidad de Pétalo de Rosa!**

**NO ES UNA PROMESA! ES**  
**UNA VERDAD COMPROBADA!**

Compruébelo Ud. también! Cualquiera sea el tipo de su cutis, palmolívase así:

Cada vez que lave su cara masajee su cutis durante 60 segundos con la suavizante y embellecedora espuma de Jabón Palmolive! Enjuáguese y séquese bien.

En sólo 14 días, este sencillo y maravilloso tratamiento con Jabón Palmolive deja el cutis totalmente libre de imperfecciones, menos grasoso, menos seco... suave como un pétalo de rosa!

Jabón Palmolive está hecho especialmente para embellecer el cutis y mantenerlo siempre joven!



CONSERVE SIEMPRE

ESE LINDO Y SUAVE CUTIS DE JUVENTUD

15-35  
y  
60 cms.



El pan nuestro  
de cada día

# COMO SE LO GANA . . . UN GUARDA DE OMNIBUS

por  
**FULANO  
CUALQUIERA**



Don José, de la línea 77 de AMDET, ha convertido "su" coche en algo así como un salón social ambulante, donde por una fría se da otra caliente: la sonrisa... y el cobro del boleto.

**P**OPULAR en toda la popular barriada del Buceo, y amigo personal de todos los que hayan tomado alguna vez el omnibus de la línea 77, de AMDET, en la cual ejerce de guarda, Don José, cuya efigie podrá reconocer el lector por las fotos, es uno de esos seres nacidos para que se les haga un reportaje.

A fuerza de vender boletos para ganarse la vida, Don José ha descubierto que el vender boletos, como todos los oficios honrados, es a la vez que una vía para la solidaridad humana que lo desborda, un arte en el cual hacer cada día, y en cada viaje, nuevos progresos. Y así, poco a poco, Don José ha convertido "su" coche en una especie de salón social ambulante, donde se viaja sonriendo y dentro del cual, más que de viaje, uno se siente de visita. Todo el mundo quiere a Don José. Y éste es el premio mayor de un hombre entre cuyas auténticas virtudes, la de querer a todo el mundo figura en lugar primerísimo.

Cuando nos destacaron para reportear a Don José, nos trazamos un plan de ataque digno del reportaje. Resolvimos tomar su coche en la parada de Asturias y la Rambla y hacernos todo el viaje hasta la Plaza Independencia sin participar nuestro objeto, para estudiarlo con tranquilidad y abordarlo recién en el regreso hacia el Buceo.

No ha arrancado todavía el coche y ya Don José ha entablado diálogo con el otro pasajero que ha venido a tomarlo en la parada. Evidentemente se conocen, porque hablan de la salud de la familia del hombre, cuyos hijos Don José designa por sus nombres.

Arranca el coche y Don José me tiende el boleto. Me siento envuelto por su mirada penetrante y comprendo que ya no me será posible volver a subir a este 77, así sea dentro de los años, sin que Don José me fiche de inmediato, identificándose como el que dos años antes tomó el 77 en la parada. Comprendo que bastaría



Esta es la línea de halís que lo toma a usted en la esquina de su casa y lo conduce, con la mayor seguridad y por sólo 0,08 hasta la de su empleo. Inspector y Conductor escuchan a D. José, el guarda.

—Espéralo un cachito, Antonito— dice al conductor, Don José que sabe que una ligada tarde a la oficina puede representar un mal rato para el pasajero de todos los días.







Fuera del coche, toda la honrada vida de José gira en torno a su hogar, formado por su señora y por este pibe, José Rubén, que tiene ocho años y que es su mayor esperanza.



La campanilla, manejada con la habilidad con que un cirujano utiliza un bisturí, da la señal para partir hacia la próxima esquina, donde esperan los pasajeros habituales que don José conoce.

que yo me quejase ahora de las muelas para que el dato se inscriba como en un archivo en la privilegiada memoria de Don José, colocándolo en situación de preguntarme en 1953, si vuelvo a subir a su coche:

—Y, amigo, ¿cómo van esas muelas? Empieza a subir la gente en las esquinas, y cada uno — hombre, niño, muchacha, señora, viejo — va saludando a Don José.

—¿Cómo le va, señora? —dice Don José. —¿Su esposo bien?

—Bien, Don José. Trabajando el pobre...

—Hace mal... — es la rápida respuesta de Don José, que ya le está vendiendo boleto a otro señor bajito, a quien apostrofa:

—Pero, amigo!... Usted desde que se le venció el libre tránsito, no se le ve nunca! Parece mentira, amigo!

La gente fluye, y Don José, cortando los boletos ligerito y no perdonando a ninguno, mientras el ómnibus se le llena, continúa sus diálogos ágiles.

Ahora es una señora con una niñita, que desciende. No sin que las dos emitan su "Adiós, Don José" y sin que éste les retru-

que con su "Hasta siempre... Y ya saben, aquí estamos con el coche a las órdenes, pasando siempre a las y 53"

Imposible describir el ambiente de este ómnibus, que es el que uno quisiera para viajar hacia el otro mundo, el día que nos toque. Hay que hacer "correr" a la gente y Don José, que los conoce a todos por sus nombres, saca a relucir lo mejor de su capacidad de persuasión y de su ingenio criollo.

—"A ver! — grita. —No me nieguen ese favor! Córranse un poquito! Usted, señor Fulano, un poquito a la izquierda, que en la esquina que viene sube García, el niño con lentes y la señorita de Impuestos Directos, y no tengo sitio si no!

Y cuando ya el ómnibus no da más, empiezan desde el fondo las protestas: "¡Don José! ¡Caramba! ¿No ve que no hay más sitio!"

El interpelado se encoge entonces de hombros filosóficamente y volviéndose hacia el fondo:

(Continúa en la página 59)

Las chicas monas, que saben de sobra la salud moral de este patriarca de los boletos, no dejan nunca de recogerle la broma cortés que les dirige.



**Resistente**  
a toda prueba

EL BRIN  
**SANFORIZADO**

por su trama resistente, aguanta cualquier tratamiento.

TEJIDOS  
**SANFORIZADO**  
no encoge

PRODUCTO DE

"ALPARGATAS"  
Digitized by Google

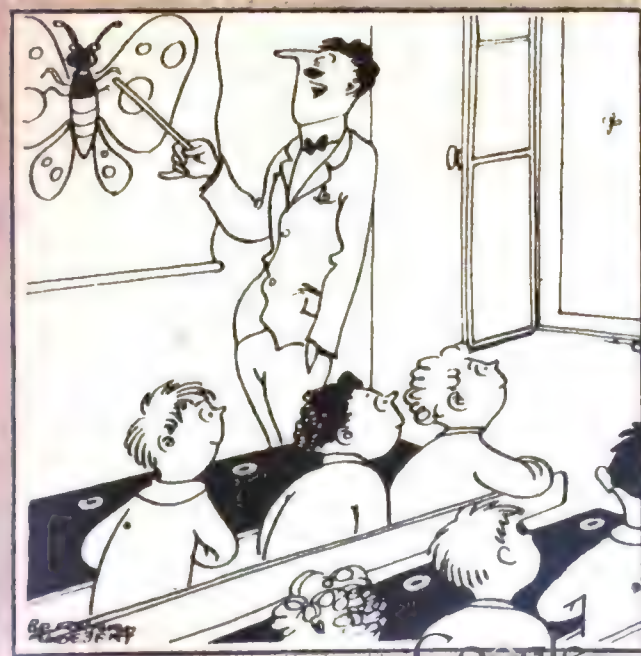






## 6 dibujos de BERNARD ALDEBERT, y su —humorismo optimista

**B**ERNARD ALDEBERT, el gran dibujante humorista no tiene ambiciones. Sólo le interesa la felicidad que posee. Nació en Saint Etienne, Francia. Sus padres quisieron hacer de él un ingeniero, pero a él le atraía el dibujo. Su primera obra, aparecida en el Pele Mele le hizo ganar cien sueldos. Fué en el Salón de Humoristas de Lyon en 1941 que se consagró. Un dibujo que ridiculizaba a Hit'ler le hizo ser deportado a Alemania hasta la Liberación. Tiene dos hijos, Juan Pedro de diez años y Juan María de siete, que ya dibujan.







## SARA ELVIRA RÍOS, cantante de Cámara, le cede el sitio a SARA DEL VALLE, folklorista

Una voz de grave y extraña resonancia. Una voz madurada en prolongados ejercicios con excelentes maestros, y segura de sí misma desde que, quien la maneja, posee suficiente cultura como para ser, a la vez, autodidacta y autocrítica.

ESA es la voz de Sara Elvira Ríos, a quien el público —especialmente el público de radio de nuestro país— se acostumbró a llamar Sara del Valle.

Sara del Valle ha revalorizado el antiguo folklore, especialmente el de aquel norte argentino que tiene polarizantes vinculaciones con las civilizaciones vecinas.

Sara del Valle es tucumana y, desde muy niña, se sintió llamada por las disciplinas del "bel canto". Primero en su provincia, luego en Buenos Aires, finalmente en París. Estudió con Mme. Litvinne, después con la extraordinaria Ninón Vallin y luego con el maestro Pardo.

Fue una gran cantante de cámara, como pudo haber triunfado en el teatro de ópera, tal como se lo vaticinaban sus maestros. Pero a Sara Elvira Ríos, un celoso culto de rancias tradiciones familiares le vedó la realización de esta parte de sus sueños.

Como cultora del lied— el mismo género que creó la sólida fama de la Vallin— se presentó en cotizadas salas del mundo.

Con decir que actuó en la "Gaveau" de París, ya explicamos mucho.

Pero luego, las voces ancestrales la llamaron por distintos —aunque coincidentes— caminos. Las nostalgias de un Atahualpa Yupanqui, por ejemplo, y que ella interpreta magistralmente, la volcaron hacia la música sugeridora del folklore. Y ya le dió su comprensión a las chacareras, gatos, bailecitos, triunfos.

La hemos oído en diversas salas montevideanas y en actuaciones radiales, tan sintonizadas como elogiadas.

A propósito de ellas, nos pide que digamos que ha valorizado su arte el magistral acompañamiento de guitarras. Lo hacemos notar con gusto, porque es útil, de vez en cuando, hablar de lo bueno nuestro. Y nuestros son los guitarristas Uruguay Zabaleta, con Olivera y Trias.

Ahora, Sara del Valle tiene proposiciones para actuar en algunas instituciones nuestras —tales como el Banco de Seguros— y en otras del Brasil. A todas llevará su don innato y su afán estudioso.

## CELINA DE FREITAS

### y su pintura

CELINA de Freitas se va a la Argentina, con una misión cultural que le encomendó nuestro Ministerio de Instrucción Pública. Lleva una buena cantidad de sus pinturas extrañas, que le han valido primero curiosidad, y luego aplausos.

Extraño el material. Y extraño el encare del tema, que es tan frecuente.

Porque Celina de Freitas pinta cabezas de Cristo y vírgenes, de un modo peculiarísimo. Ella nos dice que cuando los críticos le hablan de primitivismo —hay trazos como en el Cimabué más antiguo— ella asiente, porque su pintura debe ser primitiva, puesto que maneja los pinceles por instinto y pasión.

Nunca concurrió a una academia; nunca tuvo un maestro. Hizo escultura en metal, madera, cerámica. Ahora, un poco al azar, empezó a pintar en cristales de placas y en el reverso de película. Con muestras de esta inédita habilidad, Celina de Freitas ha hecho sus viajes a El Estadal de San Pablo, e inicia su tournee por la Argentina con las mismas perspectivas.



## ESTO HAY QUE ARREGLARIO

LA SEMANA EN BROMA

por ROBERTO



### TODO ACLARADO

—Mirá, che. Este es Colon.  
—Ah, sí. Ese gallego genovés nacido en Cataluña y que era judío americano.



### NECESIDADES URGENTES

—A nuestro pueblo lo que le hace falta es unidad.  
—Sí, señor. Y un autobús vacío para volver a casa.



### PAREN LA OREJA

Original: ¿La bomba atómica cree usted que puede llegar a Sanqui o la tusa?  
—Y, no se... Lo que se...  
—Lo que se...  
—Lo que se...





# El Uruguay establece relaciones diplomáticas con países del Levante

*En presencia de los altos funcionarios del Ministerio, el Canciller Libanés Dr. Charles Helou trasmite a nuestro representante diplomático Sr. Manzor, la decisión del Gobierno del Líbano de acordar su "agrément" para ser acreditado.*

**EL** gobierno uruguayo ha creado la Legación en Beirut, acreditando al señor José Aiub Manzor, como representante diplomático.

Por cierto que a él se le debe, en gran parte, esta realización, a la que dió cima el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Domínguez Cámpora. Por el señor Manzor trabajó desde su cargo de Jefe de Misión Consular en el Líbano.

Allá tiene grandes simpatías; tales, que el canciller libanés, al aceptar las credenciales de nuestro diplomático, le dijo:

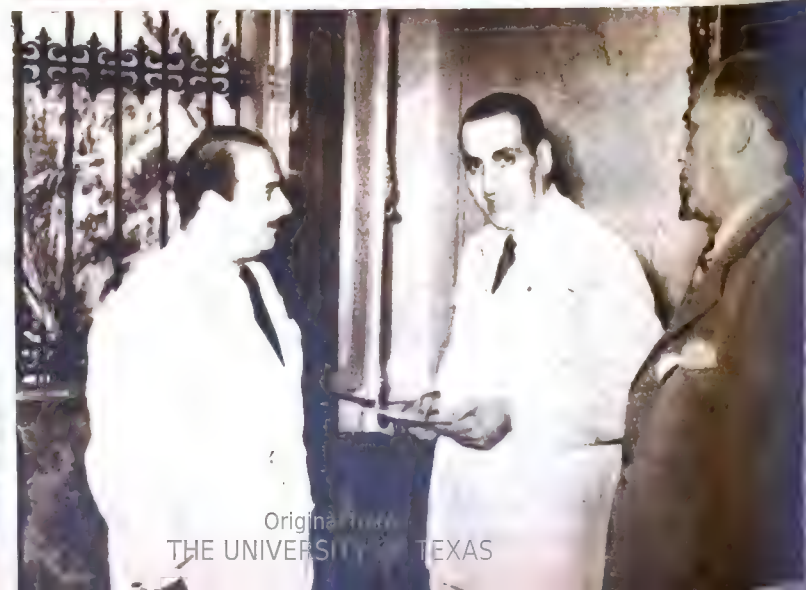
"Es un honor para mi gobierno y un verdadero placer, recibir la resolución del ilustrado gobierno uruguayo, creando una Legación en Beirut y acreditando una figura relevante como usted, como primer representante diplomático. Si bien usted representa y tan dignamente, a un país modelo en América, nosotros afectuosamente no queremos renunciar a los derechos de nacionalidad que nos asisten en razón de su origen. Lo consideramos, en cierto modo, el hijo pródigo que regresa a servir a su patria, con una misión eminente de otra patria fraterna".

En su obra de acercamiento con el Cercano Oriente, el señor Manzor ha mantenido entrevistas con el senador egipcio Mohamed Khotab Bey. Por otra parte, creó la Asociación de "Amigos del Uruguay" en Beirut y propició el viaje del presidente de dicha Asociación a Montevideo.

*El poeta Manzor, en cordial conversación, refiere al Ministro Charles Helou y al doctor Harfouche, Ministro en el Vaticano, la entrevista que mantuvo recientemente en Roma con S. S. Pío XII.*



*El Ministro de Relaciones pronuncia una elocuente disertación, elogiando la labor cumplida con el Sr. Manzor, destacando que creó los más firmes lazos de amistad entre Uruguay y el Cercano Oriente, refiriéndose a su vez a la personalidad del Canciller Dr. Domínguez Cámpora.*

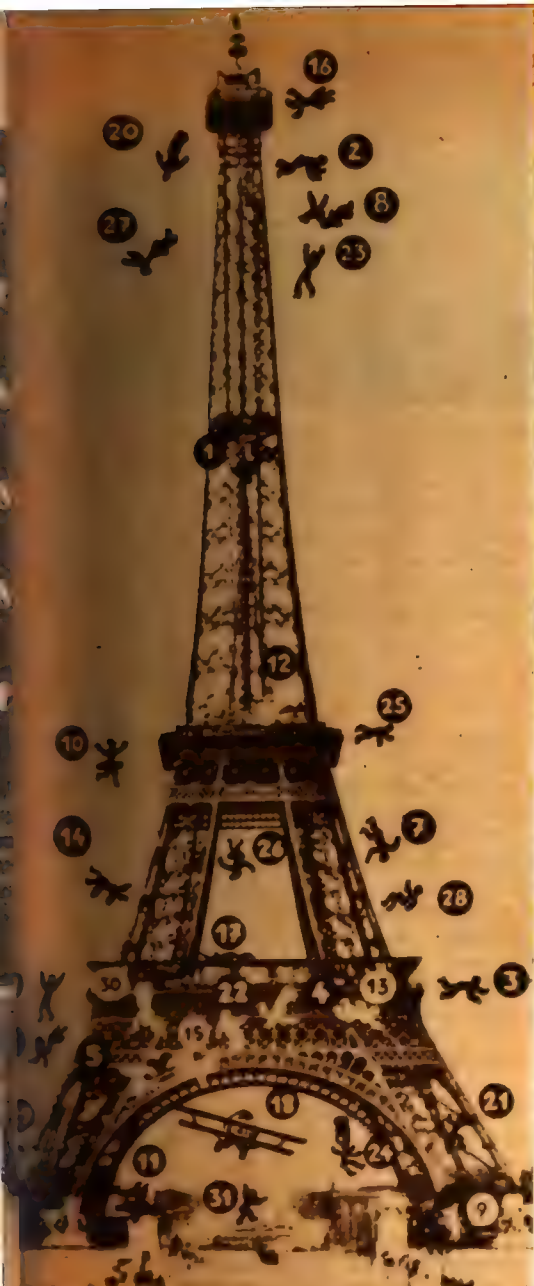


*Para los niños*  
**AVENA  
PURITAS**

*Para los grandes*  
**AVENA  
PURITAS**

Digitized by Google





## Los dramas en la Torre Eiffel

5º) El suicida más joven; de la plataforma más baja, el 11 de marzo de 1902. Francois Espinet, de 14 años de edad, se largó hacia la muerte.

6º) La primera mujer suicida, en noviembre de ese mismo año, terminó su vida saltando de la primera plataforma. Debería tener 25 años. Quién fué, nadie lo supo.

7º) El primero de los turistas, americano, August Braun, de 40 años de edad, el 4 de mayo de 1906, saltó desde la segunda plataforma.

8º) El 29 de agosto de 1908, Aline Monsiam, de 24 años, hizo el salto desde lo alto de la torre. Una enfermedad incurable la decidió.

9º) Cansado de la vida, Víctor Audrian, 21 años, el 24 de octubre de 1908 se ahorcó de un árbol en la base de la Torre Eiffel. Algunos días antes había sido absuelto de prisión.

1º) La hermosa Matilde Paulian, ya en la edad de 19 años estaba cansada de la vida. Fué el 17 de febrero de 1912 que saltó de la segunda plataforma.

11º) En el mismo año ocurrió el más curioso salto de la muerte: Taylor Reichen, tratando de volar como un pájaro con alas a medio construir, quiso hacer como Ikarus. Su cálculo le probó que estaba mal.

12º) Una corrida desde la más alta hasta la de la mitad fué suficiente para matar una mujer desconocida, mujer de cerca de 30 años. Fué en julio de 1912.

13º) Sin su marido ella no quería vivir más tiempo: la viuda Verrier, de 50 años, lo siguió en el 18 de enero de 1913.

14º) Algún tiempo antes de la guerra, una desconocida mujer desde la segunda plataforma encontró la muerte.

15º) Durante la primera guerra mundial la Torre Eiffel fué cerrada para el público. Por eso la próxima muerte sucedió el 17 de julio de 1919. Desde la altura del restaurant la enferma viuda Valton, de 62 años, saltó.

16º) Desconsolada por su matrimonio equivocado, Germaine Vinaudy, de 26 años, terminó su joven vida el 4 de noviembre de 1920.

17º) El cuerpo de Louis Cortel, de 44 años, fué encontrado el 18 de noviembre de 1924, sobre el techo de la cancha de pelota.

18º) Las ocho y media de la mañana: León Collote, el 24 de noviembre de 1926, trató de pasar por debajo del arco de la torre. La torre no se lo permitió y chocó con el gigante de acero y se precipitó a tierra.

19º) Simón Kundziar, en marzo 7 de 1926, eligió la primera plataforma para suicidarse.

20º) Para cualquiera que quisiera oírlo, Lucien Desplanques, de 26 años, les contaba su intento para matarse. Nadie creyó en su charla vacía. Pero saltó y se mató el 7 de abril de 1926.

21º) 23 de julio de 1926: Stessart Job saltó desde la primera plataforma. Su familia de... en vano esperó su regreso.

**H**ACE más de media centuria que los famosos 300 metros de altura de la Torre Eiffel existen como un tope en París. Pero ya 31 personas han perdido su vida por ella. Solamente unos pocos no intentaron terminar su vida saltando de la primera (58 metros) o de la segunda plataforma (115 metros). Así lo hizo aquel infeliz inventor de un nuevo paracaídas y aquel sastre que creyó poder volar como un pájaro con sus alas a medio construir.

Pero la mayoría de los otros infelices—de quienes nada ha quedado más que un sangriento montón de carne y huesos, de los cuales no se ha podido investigar su identidad en algunos casos—pensaron que la manera más fácil de salir de su desventurada vida era tirarse de esa altura. Para ellos parecía que no se les presentaría otra chance, y prefirieron saltar desde el gigante de acero a la muerte.

1º) En 1898, junio 25, la Torre Eiffel tuvo su primera víctima: Worker Callui, que estaba ocupado en arreglos eléctricos, involuntariamente encontró la muerte.

2º) Tres semanas más tarde, el 15 de julio del mismo año, ocurrió el primer suicidio. Desde lo alto de la torre, René Chippou, de 23 años, saltó.

3º) 1899, el 29 de abril, un hombre saltó desde la primera plataforma. Su nombre era probablemente Godard.



Los ingredientes puros  
de su fórmula ya centenaria  
limpian a fondo su cutis,  
y confieren a su piel  
ese aspecto fresco y joven  
que tanto se admira  
y que encanta con su lozanía!



DE ESPUMA SUAVE  
Y REFRESCANTE.  
ES IDEAL PARA...





# El CINE CLUB del Uruguay inaugura su local, organiza concursos y brega por el cine arte

Por ELIZABETH DURAND

*En la cabina de proyecciones, los muchachos del Cine Club trabajan con toda conciencia. Cuando se pasa la película, no se tiene en cuenta más que el interés —militante siempre— de la proyección.*

no nos confesaba que, haberlos donado, supone un aporte casi doloroso.

Esto empezó antes del 20 de enero de 1948, fecha en que quedó constituido el Cine Club.

Antes, por vinculaciones establecidas por compartido interés, se "tiraron las líneas" —de eslabones del buen oro de un gusto certero— entre los jóvenes Eduardo y Jorge de Arteaga, Eugenio Hintz, Antonio J. Grompone y Eduardo Alvariza. Después se



*El día de la inauguración del local del Cine Club, los miembros de la directiva, entre otras cosas, nos explicaron por qué los cargos no pueden ser electos, al menos por el momento. Se necesita una especial continuidad de acción.*

*En cada "sesión", la salita de la calle Florida 1474 se ha llenado noche a noche con sus socios, ávidos de ver, oír e intervenir en interesantes discusiones sobre cine artístico.*



arrimaron Sergio Ciurich y José Trabel. Ya para marzo, iniciaron las exhibiciones, en la Agrupación Universitaria. Cuando estaban expandiéndose demasiado, tuvieron que recurrir a salas comerciales alquiladas, en cada ocasión, para el desarrollo de los programas, incluyendo debates libres sobre las películas exhibidas.

Al principio, las cosas se tomaron un poco a broma. Aunque parecía muy serio el registro de socios, que iba llegando a los 1300.

La obra también tenía ceño importante. En cuanto se iniciaron —triunfalmente— los concursos de producción, entre los aficionados, la Federación Internacional de Cine-Clubes consideró a nuestro Cine Club como uno de sus buenos afiliados.

También la U.N.Y.C.A. —con sede en Barcelona, y que unifica el afán del cine artístico amateur— aceptó a nuestra organización y le prohija las buenas iniciativas.

## LA SEDE PROPIA.—

Pero tan lindo trabajo tenía que tener, por lo menos, un rincón de paz donde pudiese realizarse, pulirse, organizarse para orientar y, por lo mismo, atraer catecúmenos que oyese la buena nueva...

El nido propio, parece que tiene siempre el plumón propicio para toda eclosión. Por eso, ¡manos y corazón a la obra!

Y lo que una noche cualquiera, había sido un sórdido sotabanco de la calle Florida, entre Mercedes y Uruguay, se convirtió en una alegre, limpia, y hasta elegante salita de proyecciones, con dependencias imprescindibles: biblioteca, filmoteca, escritorio, cabinas, etc. Que le da una animación de juventud briosa y conquistadora, a la cuadra oscura, cuando el Cine Club reúne a sus socios, para mostrarles qué se entiende por cine artístico, limpio en la ejecutoria. El salón pequeño —un poco de cada uno, además— favorece la discusión. Es apenas ampliado, lo que sería la pena en un café de intelectuales; o la tertulia de los clásicos "Salones", sin empaque aristocrata, y con temas desplazados hacia las inquietudes del momento del mundo.

## OBRAS SON AMORES.—

El grupo inicial del Cine Club del Uruguay se mantiene coherente, alerta y esperanzado. Coherente, para seguir en la huella, honda ya de realizaciones; alerta, para otear hacia los centros de producción cinegráfica del mundo, en procura de lo que el público necesita; esperanzado, en el aumento de gente que llegue, no por la comodidad de la asociación, sino por lo que ésta procura de combatividad y militancia.

—¿CUANTOS años? — Treinta, o un poco más, hace que han nacido los cine-clubes del mundo. Es decir: apenas traspuesto el linde que separaba la época de descubrimientos y ensayos —(1ª sala de Lumière, 1895...)— de la que empezó a llamarle al cine séptimo arte. (U octavo, según unos, luego de los "talkies").

Y para que arte fuera, y no burda explotación —comercial y divista— del maravilloso poder del invento —siempre hubo, en cada país del mundo, un afanoso y bien inspirado núcleo de aficionados— con gesto de iniciados en los secretos divinos —que se apeñuscaron para cuidar de la pureza y rectoría espiritual de los films. Para dirigir, en lo posible, el gusto equivocado e incipiente del público, bastardeado por la crítica interesada y la propaganda que toca los resortes más primaria de las masas de espectadores.

## EN MONTEVIDEO.—

Montevideo se jactó, con razón, de poseer una élite de aficionados, entendidos, diletantitis, y aún especialistas, en casi todas las manifestaciones de arte. La gente solía saber qué era un cuadro, una estatua, una pieza teatral.

Tenía que saber qué era un buen film. Y los amigos refinados se unían, para echar las bases de un club de buen cine. Asistimos a algunas funciones inaugurales: allá por el 32, por el 38, el 44, etc. Casi siempre, nos encontramos con la bella plataforma de acción, sugerida o expresada por José María Podestá. Como en aquella mañana inaugural, en que nos ofrecieron "La ópera de cuatro centavos" de G. W. Pabst, en el Mogador; entre flores, aplausos, congratulaciones, y pase de listas de adherentes.

## LA GENTE JOVEN.—

Pero aquellos impulsos iniciales, tuvieron siempre sofrenazos. Se perdía la paciencia de continuar un tenso esfuerzo, o el exceso de socios coartaba la acción, o lo que fuese. Pero el Cine Club uruguayo estable estaba esperando la buena savia de unos muchachitos que, por aquellos entonces, juntaban sus moneditas, para comprarse las revistas del cine artístico y los libros de la buena doctrina.

Ahora que estos libros alardean en la biblioteca del local de Florida 1474, algu-



# Ud. puede leer su carácter en su espejo



**CABEZA CUADRADA:** voluntad, obstinación; **FRENTE BAJA:** poco sensible a las ideas; **NARIZ ENSANCHADA:** coraje; **CEJAS APROXIMADAS:** envidia; **LABIOS DELGADOS:** insensibilidad; **MENTON CUADRADO:** brutalidad; **PARPADO INFERIOR ELEVADO:** sensualidad; **OREJAS PEQUEÑAS:** gustos combati- vos.

**CABEZA REDONDA:** optimismo, benevolencia; **FRENTE ESTRECHA:** falta de orden; **LABIOS ESPESOS:** sensualidad, pretensión; **MENTON REDONDO:** goloso; **PARPADO INFERIOR BAJO:** debilitamiento; **OREJAS PEQUEÑAS Y EN ALTO:** inteligencia mediocre.

**CABEZA TRIANGULAR:** irritabilidad; **FRENTE EN TRAPEZIO:** espíritu escrúpulo; **NARIZ TORCIDA:** intrigante; **BOCA CON ESQUINAS CAIDAS:** orgullo; **MENTON RECTO Y PLANO:** espíritu tímido; **PARPADOS SUPERIORES PESADOS:** egoísmo; **OREJAS DESPEGADAS:** carácter violento.

**CABEZA RECTANGULAR:** intelectualidad; **FRENTE ALTA Y EXHENS:** idealismo; **NARIZ LARGA Y CALDA:** ambición; **BOCA LIGERAMENTE DOBLADA:** ironía; **MENTON HENDIDO:** gusto del shiri; **CEJAS EN LINEA RECTA:** carácter viril; **OREJAS GRANDES:** orgullo.

La prudencia de los pueblos es injusta porque ella nos enseña que no se debe juzgar a las personas por su mirada... La Naturaleza, en efecto, modela nuestro exterior basándose en nuestro carácter, y nuestras más secretas particularidades pueden ser reveladas por la forma de un rizo, o por el dibujo de una oreja.

Así que cada mañana puede Ud., señora, mientras se arregla frente al espejo del tocador; Ud. señor, mientras se está afeitando, aprender a conocer mejor vuestro carácter. Una mirada al espejo le enseña a todas vuestras tendencias con mucha más seguridad que un verdadero psicoanalista.

Más aún, es posible conocer las leyes dictadas por los especialistas de la fisonomía o, si Ud. lo prefiere, de la morfopsicología, porque este es el nombre que se le da en nuestros días a esta ciencia milenaria que ya conocía Hipócrates, que defendía Platón y a la que el mismo Aristóteles había dado una importancia considerable.

No nos hemos sentido la tentación de querer resumirlas, para hacerlas conocer a nuestros lectores. Primeramente, observad la forma de vuestra cara. Ella os permitirá haceros una primera opinión.

Una cabeza cuadrada es clasificada dentro de la categoría muscular. Revela cualidades de voluntad, disciplina, energía y de perseverancia. Los individuos de cara cuadrada son lógicos, apegados a las cosas concretas, pero son obstinados, poco inteligentes, autoritarios y avaros. Orgullosos, no pueden soportar que se les contradiga. Son excelentes oficiales de ejército.

Una cara redonda es clasificada dentro de la categoría de los digestivos. Ella indica bienestar, optimismo y dulzura. Los individuos de esta categoría son notables gourmets, son sensuales, versátiles y fáciles de manejar.

Una cara triangular se clasifica dentro de la categoría respiratoria. Indica un temperamento nervioso. Fácilmente irritable, el individuo de cara triangular es caprichoso, inconstante y emotivo. Su juicio es rápido. Su espíritu sutil está maravillosamente dotado para el trabajo intelectual. El es siempre más imitador que creador.

Una cara rectangular se clasifica dentro de la categoría de los cerebrales. Revela

## Primavera en La Uruguaya

Zapatos de categoría que señalan la nueva línea realizada por detalles de refinado gusto. CABRA CHAROLADA con perforados y aplicaciones en blanco.

LA ULTIMA PALABRA.

MOD. 1 - Cabra charolada. Costuras en cordóné blanco. Tacón embudo, 5 1/2, 6 1/2 y 7 1/2 \$ 17.00

MOD. 2 - Cabra charolada. Agujeritos fondo blanco. La moda actual. Tacón embudo de 7 \$ 21.90

MOD. 3 - Cabra charolada, todo perforado, fondo blanco, muy chic. Tacón embudo de 6 1/2 \$ 22.00

33 AL 40 Y MEDIOS PUNTOS

MOD. 4 - Regio en cabra charolada, vivo y bajo perforado blanco. Aplic. combinada. Tacón embudo de 7 \$ 23.00

AUN QUEDA

## LA URUGUAYA

PARA CALZAR BIEN

Av. URUGUAY 983 - TEL. 8 53 39





*Dispuesto a atender su consultorio.*

*Canto ha captado el rincón amable donde el Dr. Stajano mantiene sus coloquios con la ciencia pura.*

¿QUE HIZO USTED EN LAS  
ULTIMAS 24 HORAS?

EL DOCTOR STAJANO,  
DESCANSA DEL TRAJIN  
DE LA SEMANA, TRA-  
JINANDO EL DOMINGO  
CON SUS NIETOS



*Se levanta a las 5 de la mañana.*

**D**E no ser por un tozudo glóbulo rojo, de definida filiación vasca, que poseemos en nuestro conglomerado sanguíneo, hubiéramos fallado en la tentativa de desmenuzar las 24 horas del Dr. Carlos Stajano.

—Detesto los reportajes personales—nos anuncia con voz confidencial—. Si Ud. quisiera que le hablara de alguna cuestión profesional o científica, lo haría con el mayor gusto. Pero hablar de mí... ¿Sabe?... Puede parecer...

Intervenimos. Desde luego, brillantemente, como lo prueba el hecho de habernos salido con la nuestra.

En nuestra serie de notas, no nos proponemos realzar personalidades. Hemos escogido una serie de figuras representativas tanto en sus actividades específicas como en el consenso popular. Tomamos sus 24 horas como un aspecto dinámico, un corte transversal de su obra, su vida, su dedicación o sus aspiraciones.

La entrada de un joven médico interrumpe nuestra peroración. Estamos en un escritorio del Hospital Italiano. Hablan de una enferma que hay que operar mañana. "Es la viejita" de la sala dos. Un cambio de ideas acerca de la anestesia, para nosotros griego, chino o esperanto, indistintamente. Gracias a ello podemos aprovechar para estudiar las facciones de ambos médicos. El profesor Stajano consulta, pide opinión. Los señores, decididos, a ve-







Aunque confiesa  
no estar para al-  
gunos trotes, to-  
davía pega sus  
"buenos saltos".

Los nietos tienen  
su capítulo re-  
servado.

ces agresivos, se suavizan al ha-  
blar de la enferma, que no es  
para él un número ni un co-  
bayo; es "la viejita". El joven  
médico escucha atento las indi-  
caciones que se le formulan.  
Se retira con la última reco-  
mendación:

—Ella no sabe que la vamos  
a operar. Llénvenga bien dor-  
mida.

Cuando quedamos solos, vol-  
vemos al ataque. Nunca sabre-  
mos si triunfó nuestra persua-  
sión o su cansancio.

—No sé... ¿qué podré de-  
cirle de mis 24 horas?... Tra-  
bajo mucho. Me levanto muy  
temprano. A las 5 de la maña-  
na estoy en pie. (Un frío glacial  
recorre nuestra espalda. Es  
la hora a la que nos acostamos  
ayer). De 5 a 8 de la mañana,  
—prosigue el Dr. Stajano,—  
estudio.

Canto ha captado el rincón  
amable donde el eminente ciru-  
jano, mantiene sus coloquios  
con la ciencia pura. A las 8 y  
30 ya está en el Hospital Ita-  
liano, desarrollando su actividad cotidiana.  
Luego se traslada al Hospital Maciel, don-  
de a su labor habitual agrega el desempe-  
ño de la cátedra de Clínica Quirúrgica. Re-  
tién a las 13.30 regresa a almorzar.

—Y por supuesto, descanso, porque lle-  
go a esa hora completamente agotado.

Una siesta reparadora y arriba. Tres ve-  
ces por semana atiende su consultorio. En  
los otros días, esas horas las dedica al es-  
tudio. A las 18 y 30 comienza sus visitas  
a los enfermos operados. Al terminar con-  
corre, generalmente, a la Sociedad de Ci-  
rugía.

—A donde voy a aprender —nos dice—.  
Ya que dicha Sociedad constituye un me-  
dio científico ejemplar. Me vanaglorio de



ello, porque he sido fundador de la Socie-  
dad de Cirugía, que ha cumplido, ya, sus  
treinta años de vida.

Existe otra institución que debe su vida  
a los afanes del Dr. Stajano. Es la Agru-  
pación Universitaria del Uruguay, que este  
distinguido profesional, fiel a su sentir uni-  
versitario, logró materializar reuniendo en  
la misma sede, sin la pérdida de su auto-  
nomía, a las distintas agrupaciones exis-  
tentes.

—Lo que no nos explicamos es cómo  
hace Ud. para disponer de tiempo para des-  
ahogar su entusiasmo deportivo.

—Yo tampoco me lo explico, pero debe

(Continúa en la página 59)

Reflejos de la vida nacional en un día de la vida  
de sus integrantes, ilustrando aspectos poco  
conocidos de personajes muy conocidos

Digitized by Google

# EL MEJOR ESMALTE



*de acabado  
más brillante  
y perfecto.*

FABRICANTES  
**LA PLATENSE**  
AV. 18 DE JULIO  
ESO. AV. AGRACIADA  
MONTEVIDEO





# VUELVE EL ESCRITOR JUSTINO ZAVALA MUNIZ LUEGO DE CUMPLIR CON LA MISION ENCOMENDA- DA POR EL GOBIERNO URUGUAYO

por ANGEL MARIA LUNA

IZQUIERDA: Es en París. Aparece Justino Zavala Muniz acompañado por Heguy Valasco y Denis Molina.

**R**EGRESO al país, después de una permanencia de cuatro meses en Europa, el escritor Justino Zavala Muniz. Tratamos de ir inmediatamente a su encuentro. Teníamos ansias de saber muchas cosas de su viaje. A pesar de sus múltiples tareas y compromisos, pudimos entrevistarnos con el distinguido escritor. Con ese escritor que aprendimos a querer y admirar desde su "Crónica de la Reja" y que dejó en nosotros una ambición señera, un fermento para que siguiéramos escribiendo después, sobre las cosas del terruño. Porque en esa Crónica se describe y se vive; el concepto telúrico se afirma de tal manera que es raíz, verdad, fuerza, urgencia. Por esa obra conocimos a Zavala Muniz. Tendrá superiores obras, pero le agradecemos a la "Crónica de la Reja", lo que dejó en nosotros para siempre.

Y frente al escritor, nos encontramos. Frente al escritor; a un exponente de nuestra cultura, como lo es Justino Zavala Mu-

Una visita a las famosas ruinas de Pompeya. Justino Zavala Muniz y su Sra. esposa.



niz. Dejamos un poco de lado al Senador y al político. Lo hacemos de exprofeso. Preferimos estar junto al escritor, — para conversar sobre distintos puntos de la cultura popular.

Y ya frente a Zavala Muniz y a su señora esposa, doña Julia Garayalde, a quien nos une un gran afecto de compañeros por los caminos de la docencia, empezamos la guerrilla de preguntas.

—¿Qué misiones llevó a Europa además de ir como representante nuestro ante la UNESCO?

—El Poder Ejecutivo me confió la misión ante la UNESCO y también el Senado de la República me encomendó el estudio de la televisión y de las becas. Además el Municipio de Montevideo me confió la tarea de estudiar el problema de lo relacionado con el Teatro y de las Escuelas de Arte Dramático.

—¿Y una vez cumplida su misión ante la UNESCO?

—El Gobierno designó a la misma comisión para que lo representara en el Congreso de Educación de Ginebra. Fuí huésped del Consejo Británico, —Continúa diciéndonos Zavala Muniz— para estudiar la labor que desarrolla Inglaterra en favor de la cultura desinteresada. Los veinte días que estuve allí, me mantuve en contacto permanente con el Consejo británico y con la B.B.C. Estudié la televisión y organización de las radios del Estado, en Francia, Inglaterra e Italia. En Inglaterra, además, gracias a la gentileza del Consejo británico y de la B.B.C. trabajé con intensa profundidad, en todos los problemas que se refieren a la cultura popular: la radio y la televisión y las grandes organizaciones del teatro y de la música.

## LA PATRIA DE SHAKESPEARE Y UNA MAGNIFICA REPRESENTACION DE ENRIQUE V

Con encendido entusiasmo nos habla Justino Zavala Muniz de todo lo que significa cultura para el pueblo; de lo que queda en el pueblo como producto de esa cultura que debe darse al público, sin retaceos ni prejuicios. Nosotros lo entendemos perfectamente. Sabemos que la radio y el teatro y la televisión y la música, son elementos capaces de elevar el nivel de los pueblos y que es necesario dárselos para saciar o complacer una exigencia del espíritu. Es preciso llegar al pueblo por medio



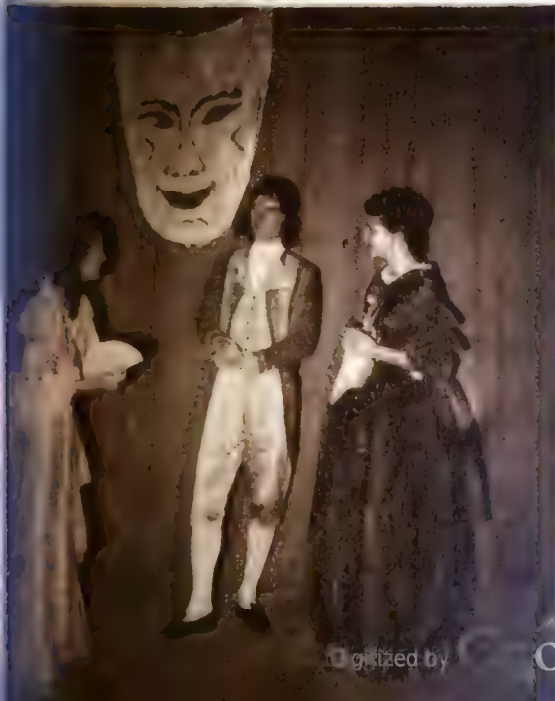
El escritor Justino Zavala Muniz ofrece sus impresiones de viaje para nuestra Revista

Continúa en la página 61





**Magnifico espectáculo  
tuvimos en "Paris,  
Será Siempre Paris"**



(Del segundo acto): "Paris Imperial y La Malmaison": Princesa de la Corte (Srta. Renée Nieto Pirán), Hortensia de Beauharnais (Srta. Beatriz Benzano Seré), el Emperador (Sr. Miguel J. Berthet), la Emperatriz Josefina (Srta. Eloísa Nieto Pirán), Princesa de la Corte (Srta. Estela Galli), la arpista (Srta. Marta Flores Flores), Princesa de la Corte (Srta. de Gallinal Castellanos).

**U**NO de los espectáculos de mayor calidad artística ha sido el organizado por Graciella Gianelli Suárez en el Sodre, y que se intituló "Paris, Será Siempre Paris". La organizadora, con su acostumbrado talento, ha dado a nuestro público, por medio de figuras juveniles e infantiles de nuestra sociedad, una de las fiestas benéficas más hermosas que hemos visto últimamente.

Paris "Clité Royale": (Cuadro segundo): Enrique VI y sus hijos, el Rey Enrique (Sr. Olivier Gruss), la Reina (Srta. Renée Santayana Echevarría), los hijos (niños Raymundo y Francisco de Boismenu, Esther Carrere Saenz y Helene Roquette de Buisson), el Embajador (Sr. Juan Morelli Brum), la Dama (Srta. Norma Beverina).

"Paris, Porte Drapeau de la Liberté", en el centro "La Marseillaise" (Srta. Angélica Leborgne Pueyrredón).



Paris, Animador del Teatro", una escena de "Las Preciosas Ridículas" de Molière, delón (Srta. Jeanne Marie Iselin), Gorras (Sr. Alai P. de la Villeon), Gatos (Srta. ...-shakow).

**Aproveche**  
OTRO  
ARTICULO  
PRACTICO

que todos los

**LUNES**

ofrece  
**La Sensación**  
BAZAR "PRECIOS UNICOS"

ANDES 1256

ESQUINA SORIANO  
TELEFONO 82460

PRECIOS  
\$**0.45**  
UNICOS

PRECIOS  
\$**0.95**  
UNICOS

PLATOS ESPIGA 22 1/2 cms.



JUEGO DE  
3 PIEZAS

1 plato soper 22 1/2 cms.  
2 platos llanos "  
3 platos blancos  
ESPIGA

LAS 3  
PIEZAS POR \$

**1.90**

Esta oferta es válida solamente para el  
LUNES 15 DE OCTUBRE  
Los pedidos de campaña SOLAMENTE SE ACEPTAN  
acompañados del giro postal correspondiente  
En nuestra Casa Central y en la Sucursal  
Punta del Este Avda. Gorlero 522

VEA EXPOSICION EN  
NUESTRAS 11 VIDRIERAS

BAZAR

**La Sensación**

ANDES 1256

ESQUINA SORIANO





Una mesa formada por las señoras Ema N. de Crottogini, Olga Machado de Crottogini, Renée Pieri Perrou de Rivero, María P. de Albrieux y Renée Lorenzo Herrera de Peluffo.

## A beneficio de "Amigos de Francia"

Se llevó a cabo en el Parque Hotel un rummy-canasta y desfile de modelos a beneficio de "Amigos de Francia". La Comisión de damas fué presidida por la señora Genevieve Birot de Ledoux. Asistieron a esta reunión muchos elementos de nuestra sociedad, dando lugar a una nota mundana de brillantes relieves.

*Modelo de shantung natural verde con lunares blancos, bordados a mano; chaqueta blanca forrada en verde*

**DERECHA:** Práctico traje de novia confeccionado con un encaje grueso; casquito de guías de flores; al quitarse el bolero, el vestido queda transformado en una lujosa solera.



Sra. Isabel Martínez Trueba de Rodríguez Reinado, Srta. Silvia Martínez Serra, Srta. Mercedes Izcúa Barbat, Srta. Mirya Martínez, Sra. S. D. de Rabaoli, Srta. María Celis Netto Durañona, Dra. Coca Cabrera, Srta. Ana Rodríguez Abellá, Srta. Nora Muñiz, Srta. Estela Vaz Martins.

Señora María del Carmen Aristi de Ruggia, Sra. Julia Araúcho Arrien de Geirona, señora Adela Oberillo de Arias, Sra. Rosa Danzo de Laca, Sra. Olga Baldomir de Roletti, Sra. Renée Rachetti de Perey Sylla, señora Ludovina Buxareo de Armand Ugón.

Tuvo lugar en el Parque Hotel un te, bridge-rummy y desfile de modelos a beneficio del "Liceo Nocturno". La señora Aida Serra de Martínez Trueba presidió la comisión de damas que prestigió la fiesta, la que congregó a calificadas figuras del gran mundo.

## Fiesta a beneficio del "Liceo Nocturno"



IZQUIERDA: Sras. A. S. de Latou Jaume, H. L. de Losada, E. E. de Tratut, A. O. de Miranda, señorita M. G. Lorenço Loureiro.

Original from

THE UNIVERSITY OF TEXAS



## Nos gustó, entre todo...

**ALGUNOS DATOS** tomados durante los desfiles de moda realizados en los últimos tiempos: en cuanto a la silueta se acentúa la del año anterior, es decir, busto bien alto, cintura más pequeña y cadenas redondeadas. En cuanto al largo se usa de todo; más cortos los tailleurs y hasta el tobillo pueden llevarse los trajes de medio vestir. Una innovación es la colocación de la amplitud de la pollera, pues ésta va (en forma de drapeado, frunces o tablas) en la parte posterior, en la delantera o en ambas partes al mismo tiempo. Otras veces se pone en la delantera, a los costados, en forma simétrica y excepcionalmente en un solo lado, y de ir así, casi siempre se la ve en forma de gran pieza suelta.

Se seguirá llevando la falda tubular, que casi no permite el paso (en trajes sastres o de gran vestir); semi-amplias por ejemplo en las soleras sencillas o lujosas y en los trajes primaverales; de línea enormemente exagerada por el miriñaque en los trajes de baile.

Los corsages siguen sin breteles, con un hombro cubierto o con descote redondo. Las soleras continúan en auge y con piezas transformables y boleros se las puede cambiar en vestidos más cerrados y ponibles a cualquier hora.

**EN LA FIESTA BENEFICA** "París será siempre París": la Srta. Graziella Gianelli Suárez (la directora artística) en "París, Haut Lieu de Chréienté" interpretando La Voz de Dios; en "París, D'Entre-Guerres et ses Quails" representando La Canción de París; en "París animateur du Theatre" representando La Tragedia por medio de la obra de Corneille "Les Imprécations de Camille"; luciendo un elegante modelo de raso blanco de falda tubular y amplia traine; estola de visón.

La Srta. Christiane Roquette de Buisson, en el papel de Margarita de Valois, con traje de faya rosa adornado en lazos de tul negro.

La niña María Jesús Etcheverry Ferber, una de las Bergerettes, con traje de raso rosa bastonado en celeste; magníficas blondas de encaje de Inglaterra formando un chal.

Los niños Francisco y Raymundo Boismenu Campistegui con trajes de época en brocado celeste y bordes de raso, gorros de terciopelo y plumas.

La Srta. Beatriz Gutiérrez Amaro, narrador medioeval, con traje de brocado azul, gorro al tono y color oro.

La Srta. Raquel Bordes Cámpora, una mujer de la Edad Media, con traje de faya bordeau y adornos de riniño; sombrero de época en pana negra.

La Srta. Josefina Herrán Poig, en "París tans la Nuit et dan la Lumière", representando a la estatua Lutèce, que se inauguró el 8 de agosto del presente año conmemorando el bimilenario de París; con traje de gasa blanca bordada en oro.

La Srta. Susana Lerena Lussich, Mme. Recamier, ataviada como en el cuadro de David, aparecía reclinada en un lujoso sillón perteneciente a la familia Idiarte Borda.

La Srta. Eloisa Nieto Pirán, Emperatriz Josefina, con traje de raso blanco bordado en oro en el cuello, mangas y cola; capa de terciopelo rojo de cuello forrado de armiño; sobre peinado de época corona de brillantes; magnífica gargantilla y aros de brillantes y rubies.

La Srta. Marta Flores Flores, arpista del París Imperial, con traje de satin azul; falda abullonada a un lado por godet de gasa rosa plisada.

La Srta. Beatriz Benzano Seré, princesa de la corte imperial, con traje de brocado blanco estampado en oro.

La Srta. Elina Gallinal Castellanos, princesa de la corte imperial, con traje de satin verde y guardas del mismo material en amarillo; corona de platino y brillantes.

La Srta. Helene de Gorthakow, en "París, Animateur de Theatre" representando a Cathos de las "Preciosas Ridículas" de Goethe, con traje de brocado estampado al tono y en rojo, volados en la falda y mangas.

La Srta. Renée Sanguinetti Saenz, del París actual, con traje corto de organza beige enteramente plisada.

La Srta. Ana Pareja Sanguinetti, París actual, con traje largo de taffetas negra ajustado y suelto en la parte inferior de la falda; flores en la cintura.

La Srta. Sara Méndez Fresnedo, París del presente, con vestido corto de gasa azul, falda plisada y detalle en varios tonos del rosa en la cintura.

La Srta. Guillermina Morelli Colombres, París actual, con traje corto, de gasa beige estampada.

La Srta. Teresa Arocena Vázquez, del París actual, con traje largo de brocado blanco en línea tubular.

La Srta. Esther Horta Pérez Scremini, París del presente, con modelo corto de gasa blanca enteramente plisada; cinturón de cabritilla dorada.

La Srta. Susana García Pastori, del París de hoy, con traje corto de organza blanca enteramente plisada.

¿Cómo "ayuda" Ud. a su

## Cutis Seco?

● Muchas mujeres notan su cutis prematuramente envejecido y no se explican la causa. Es bien simple. La causa es el cutis seco. Si Ud. tiene cutis seco, ¡protégalo a tiempo! Creada especialmente para cutis seco, la Crema Pond's "S" contiene lanolina, el ingrediente más similar a los aceites naturales del cutis, y está homogeneizada para su mejor absorción. Además contiene un emulsionante especial de acción extraordinariamente suavizante.



Otra de las consecuencias del cutis seco: arrugas alrededor de la boca. La Crema Pond's "S" evita su aparición prematura.



Aquí suelen aparecer paspaduras, escamas y las arruguitas llamadas "patas de gallo". Evítelas aplicando Crema Pond's "S" en la forma indicada.

Adquiera hoy su pote de Crema Pond's "S" y úsela así:

**AL ACOSTARSE:** Limpie bien su cutis con Crema Pond's "C" y aplique luego Crema Pond's "S" en forma abundante sobre la cara y el cuello... y déjela... si fuera posible toda la noche, mejor.

**DURANTE EL DIA:** Extienda una fina capa sobre el rostro y disfrute de los beneficios del aire y del sol, sin preocuparse por su cutis. Suave, confortante para la piel seca y la Crema Pond's "S" protegerá su cutis y lo conservará fresco... adorablemente juvenil.



# BODA SURANI - MORA SHA W



El Sr. Luis J. Surani y la señorita Gladys Mora Shaw salen de la Iglesia de Lourdes después de la ceremonia religiosa que fué presenciada por conocidas figuras de nuestra sociedad, dando lugar a una nota nupcial de brillantes contornos.

Los padrinos de la boda: Sras. Gladys Shaw Howard y Ana Martín de Surani. Sr. Carlos Mora Otero en representación del señor José A. Mora Otero, Embajador del Uruguay en Washington, y señor Emilio Surani.



Sr. Gerald R. Bush Barú y Srta. Ma-  
ta H. Engelbrecht  
Iglesias abandonan  
el templo luego de  
realizada la cere-  
monia nupcial a la  
que asistieron los  
numerosos paren-  
tes y amigos de los  
novios.



## Boda Bush Barú - Engelbrecht Iglesias

Los padrinos: señores  
Alberto Engelbrecht  
y Sra. Lola Igles-  
ias de Engelbrecht  
Sr. Noel R. Bush y  
Sra. María Della  
Barú de Bush

La joven pareja con  
el cortejo que los  
acompañara a la  
salida de la Iglesia.  
La novia lució un  
modelo de satén na-  
tural; manta de tul  
de ilusión y toca-  
do en satén borda-  
do con azahares;  
en la mano ramo  
de flores naturales



CREACIONES

DESDE 1852  
*Rossello*

SARANDI 624  
MONTEVIDEO

PUNTA DEL ESTE

Digitized by

Google

JOYER

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS



# Casa Soler

SOLER HERMANOS S.A.

## SECCION TEJIDOS

### Gobardine y Alpaca

de seda en los colores clásicos para trajecitos y vestidos prácticos de entretiempo, ancho 90 cms. el metro a

**\$ 2.50**



## SECCION NIÑOS

### BLUSA

confeccionada en fuerte tela de algodón lavable, colores blanco, crema beige, verde y azul. Tallas 10 y 12 \$4.70 6 y 8 \$4.30 2 y 4 c/u a

**\$ 3.90**

## SECCION MERCERIA

Recibimos: Encajes, Puntillas de crin, Festones y Pasa cinta, Cintas de terciopelo y gran variedad de mantillas.

## SECCION TEJIDOS

Llegaron: Broderi, Plumeti, Gazas tornasol, Georgette bordado, Organzas y Taffetas fantasías en gustos de gran distinción.



## SECCION HOMBRES

### CALZONCILLOS

en fuerte madrás, amplia confección, todos los talles de \$3.20 y 2.90, ahora c/u

**\$ 2.40**

## SECCION FANTASIAS

### Bonito PAÑUELO

para cuello en gaza de seda natural, variedad de colores lisos de ac- tualidad c/u

**\$ 1.55**



*Nuestra Oferta Semanal*

MERECE SER  
DIVULGADA  
ENTRE SUS  
AMISTADES

## SECCION SEÑORAS

### ENAGUA

en jersey de seda con detalles en jersey calado, colores blanco, cielo y salmón. Tallas 46 al 52 c/u

**\$ 1.90**



## SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR

Nueva partida de CAMINEROS de huile "Lancastreum", variedad de gustos y colores, ancho 0.70, el metro a \$2.20, ancho 0.60 el metro a \$1.70, ancho 0.45 el metro a

**\$ 1.20**



Clientes del Interior hagan sus pedidos de muestras y compras a Casa Matriz  
Agraciada 2302 esq. M. Sosa

AGRACIADA 2302 ORAL FLORES 2341 18 DE JULIO 1961

VISITE NUESTRAS VIDRIERAS

Digitized by Google

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS





IE BENEFICO EN EL "ANNA C"



Mesa de la Comisión Directiva y algunos invitados de honor: Comisario de Abordo Sr. Pestalozza, Sra. de Retamoso, Agregado Comercial a la Embajada de Italia Dr. Domenico Toppant, Sra. Laura de Gabrieli, esposa del Encargado de Negocios de Italia, Sra. de Toppant, Sr. Guido Deleplane, Sra. de Baccini, Sra. María Pía Bola de Surraco, la Presidente de la Comisión organizadora Sra. de Delleplane, Dr. Coelli

Posan para nuestra revista, en uno de los salones, el Sr. Julio Prat, la Srta. María Cella Netto Durabona, la Dra. Coca Cabrera, la Srta. Silvia Martínez Serra, el Sr. Domingo Prat (h.), la Srta. Elena Ramón Guerra mientras hacían una visita a la hermosa y acogedora motonave italiana.

Se llevó a cabo un té a beneficio del Instituto de Cultura y de la Escuela Italianos, organizado por la Comisión de damas que preside la Sra. Rosina D. de Delleplane, abordo de la motonave italiana "Anna C" que fuera cedida gentilmente por la compañía, para realizar la mencionada fiesta, que tuvo el más completo de los éxitos.

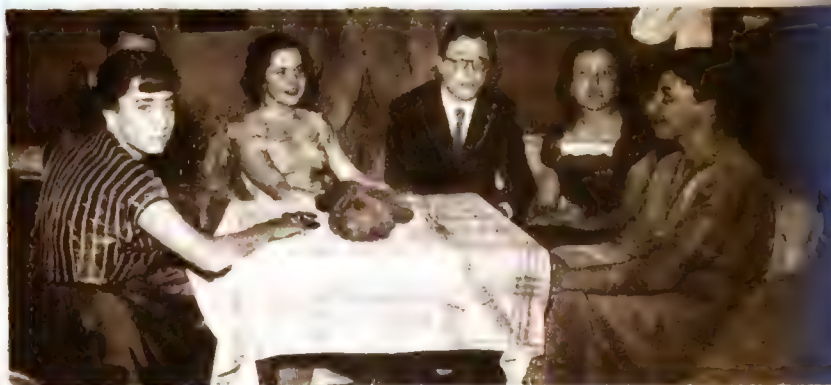
### BAILE ORGANIZADO POR EL VOLLEYBALL COUNTRY CLUB

El Volleyball Country Club organizó un baile en el Club de Golf la Punta Carreta. Asistieron a esta fiesta muchos elementos de nuestra sociedad, dando lugar a una nota mandarina de brillantes contornos.



Sr. Heber Iglesias, Srta. Rosa Izeta Poggie, Sr. P. Faux, Srta. Matilde Serrato Aguirre, Sr. Augusto Behrens, Srta. Milta Gallardo

DERECHA: Srta. Thisbe Cantonnet, Sr. Daniel Sica, Srta. Beatriz Alonso Regules, Sr. Milton Fontana, Srta. Alma Gonella, Srta. Zulma Quelli



### TE Y RUMMY-CANASTA EN LOS SALONES DEL CLUB NAVAL

Se llevó a cabo en los elegantes salones del Club Naval una fiesta a beneficio de las obras, que realiza la Comisión de damas, Pro Cooperativa con la familia del marnero, que presiden las Sras. Aida Serra de Martínez Trueba y Maruja Vázquez de Aguilar Cartasco. La fama adquirida por esta entidad, en cuanto a lo especial de los tés que sirven, es absolutamente justa, ya que cada una de las damas del club contribuyen con algo hecho en su respectiva casa. La variedad de tortas, los bocadillos es tan grande, que es te té, no es uno más, dentro de los realizados con fines benéficos, sino que posee un sello propio.

ABAJO: Una vista parcial del salón donde se encuentran muchos elementos de nuestro ambiente.

DERECHA: Sra. María Kurth de Irigoyen, Sra. Josefina Requena de Bruño, Srta. Silvia Martínez Serra, Sra. Maruja Vázquez de Aguilar Cartasco



Sras. Luisa S. de Leal, Aida M. de Willat, Celia M. de Fontana, Nellie R. de Fuleo, Beatriz P. M. de Scherchen, Rosa P. de Garberoni, Martha S. de Canadell, Mary S. de Fernández, Della C. de Levrezo, Martha A. de Ravenna, Irma J. de Lluberas, Perla R. de Martínez Labadie, Zulma M. de Martínez Labadie, Blanca D. de Labandera.





# Calendograf

indica el tiempo y la fecha  
Antimagnetico

JUEVES

11

OCT.

10 HORAS

12 MINUTOS

14 SEGUNDOS



  
**A.L. Strauch S.C.**  
JOYEROS

Reconquista 812

Telef. 8-522

168 PRIMEROS PREMIOS

# MOVADO

VENTA Y SERVICIO EN LAS MEJORES JOYERIAS Y RELOJERIAS



## La presencia en Montevideo de la Star y Broadway Clowns no

LA EVOLUCION DE NUESTRO BASKET-BALL NO ADMITE YA



**U**NA nueva presentación en nuestras canchas han realizado equipos procedentes de la meca del basketball. La actuación de los fines del American Star y Broadway Clowns ha constituido el tema obligado en los últimos días para todo aquel aficionado vinculado con el popular deporte del cesto. Al efectuar el comentario relacionado con la actuación de estos equipos, debemos ante todo manifestar que aún admitiendo el considerable esfuerzo realizado por nuestra Federación al brindar al público aficionado espectáculos poco corrientes, no es posible ya en Montevideo admitir la presencia de equipos que vienen a practicar "basketball en broma".

Si como novedad justificamos y aplaudimos la presencia de los Harlem Globetrotters, ya no podemos decir lo mismo con

(Abajo): Menuda sorpresa recibieron en su debut los Broadway Clowns. Vinieron a realizar piruetas y se encontraron con que su rival — Peñarol — las hacía mucho mejor que ellos. El verdadero espectáculo, en ocasión de ese match, lo dió el equipo uruguayo.

Enrique Balino — extraordinaria figura — penetra en la defensa de American Star, burla su custodia y obtiene un nuevo doble para Sporting. La puja entablada entre el five del norte y el decano no conformó totalmente, observando en general un trámite deslucido.

(Abajo): Excelente gestión cumplió Nacional ante el equipo de color de los Broadway Clowns. La foto nos muestra a Korblum intentando anular los movimientos de Nighth mientras Feuerstein observa la incidencia. Finalmente la superioridad de los visitantes decidió el encuentro.



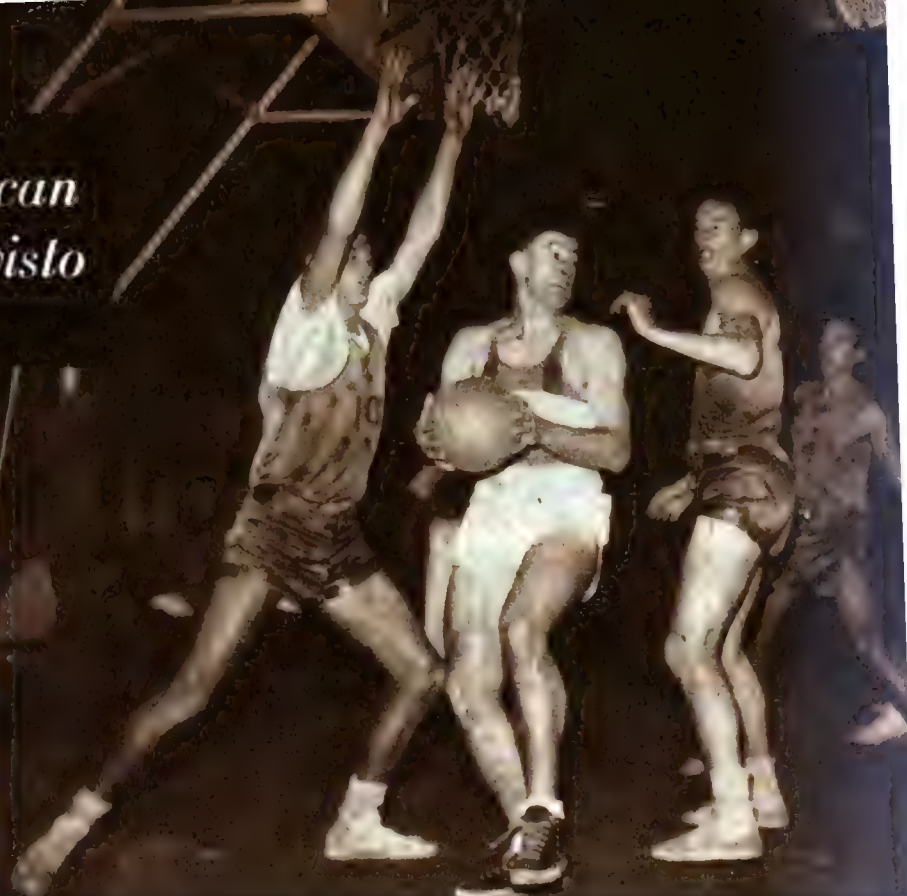


# Tipos americanos de American fue el espectáculo previsto

EQUIPOS QUE REALICEN JUEGO EXHIBICIONISTA

Los recientes visitantes, absteniéndose además de decir tan — sin duda — mucho en su capacidad de lo ofrecido. Los American Star y los Broadway Clowns mostraron hombres individualmente hábiles en los fundamentos del juego, mas como expresión genuina de técnica basketballista — lo que interesa — poco fué lo que ofrecieron. La evolución de nuestro deporte ya no admite la presencia de equipos de esta naturaleza. En nuestras canchas deben presentarse jugadores con experiencia ya está hecha — equipos amateurs que entran en controversia con los nuestros y que dejen en todos impresionados como lo hiciera el Phillips 66, al que lamentablemente no hemos vuelto a ver.

El Night — sin duda el mejor de los jugadores de color — en un rebote defensivo pese al esfuerzo de Matto. En la cancha está M. Acosta y Lara, el extraordinario jugador a quien que mientras actuó se constituyó en un problema sin solución para los americanos.



Carlos Roselló ha sido habilitado por Barone y de espaldas al cesto ensaya la maniobra previa al lanzamiento mientras Merganthaier y Bartels procuran anular sus movimientos. Los American Star no han acusado el brillo de anteriores equipos americanos que nos visitaran.

(Abajo): Roselló y Balino dominan la pelota bajo el cesto adversario aprestándose el celebrado pivot a rematar. Merganthaier, Fynn y Bartels completan la escena. El segundo de los nombrados fue el único jugador que realmente admiró por sus extraordinarias virtudes.







## AIR FRANCE adquiere nuevos Super Constellation L. 1049 C.



La Compañía AIR FRANCE ha firmado un contrato con la LOCKHEED AIRCRAFT CORPORATION, por el cual esta firma debe entregar a la compañía francesa aeronaves SUPER CONSTELLATION L. 1049 C.

Este aparato, que es el más grande, el más moderno y el más confortable del mundo, tiene las siguientes características:

- |   |  |
|---|--|
| — Envergadura: 37,40 mts.                     | — Potencia al decolar: 3.500 H.P. por motor. |
| — Largo: 36,20 mts.                           | — Velocidad máxima: 600 Kms. por hora.       |
| — Altura: 7 mts.                              | — Velocidad crucero: 550 Kms. por hora.      |
| — Superficie: 152 mts. <sup>2</sup>           | — Pista necesaria para aterrizar: 1730 mts.  |
| — Volumen del fuselaje: 142 mts. <sup>3</sup> | — Capacidad: 64 pasajeros.                   |
| — Peso máximo al decolar: 59 toneladas.       |  |

Este avión, además de las características mencionadas, lleva la ventaja de que en su construcción se ha tenido en cuenta la posibilidad de adaptar a sus motores un sistema de turbo-propulsión.

Las diez primeras unidades serán entregadas a la Compañía AIR FRANCE a principios de 1953. Dichas unidades serán afectadas principalmente a los servicios transatlánticos de esta Compañía, que de todas las compañías europeas posee la más extensa red mundial.

El American Star no nos dejó ni mucho menos la sensación de un gran equipo. Individualmente sus hombres son excelentes, mas colectivamente no puede decirse lo mismo. Su figura es Fynn, un jugador excepcional.

(Arriba, izquierda): La actuación del decano ante el American Star fué discreta. Oportuna tenaz resistencia mas no tuvo ésta el brillo de otras que han merecido el juicio laudatorio — por ejemplo la cumplida ante los All Star.



El campeón del Roosevelt, Stokholm, se enfrentó con el American Star coadyuvando a la exhibición de los recursos del adversario en plausible iniciativa que debe merecer solamente elogios.







Los Broadway Clowns no realizaron exhibiciones que entusiasmaran a nuestro público. Luego de ver actuar a maestros consumidos como los Globetrotters no es posible conformarse con lo brindado por este equipo.

(Arriba, derecha): Muy buena actuación cumplió Nacional ante el equipo de color. Su contribución al espectáculo fué positiva debiendo finalmente rendirse ante la condición superior del adversario.



(Abajo): Peñarol fué una verdadera sorpresa para los Broadway Clowns. Cuando éstos se disponían a efectuar sus malabares, el equipo aurinegro se le adelantó haciéndolo por su cuenta.



Conviene más por  
cajón, pues  
sale a

**10**

CENTESIMOS  
LA BOTELLA



Si señora... es muy fácil economizar comprando el cajón de 24 botellas sin refrigerar. Así cada botella de Coca Cola cuesta sólo \$ 0.10 y... qué ventaja tenerla siempre a mano para Uds., los chicos, las visitas, etc.

Pida hoy mismo un cajón a su almacenero.



MONTEVIDEO REFRESCOS S. A.  
Embotelladora autorizada de Coca-Cola

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS



**E**N la sosegada Fray Bentos, visitamos y admiramos el IV Salón del Interior. Gracias a la acción conjunta del Centro Cultural Armonía, el Club Unión, las Comunas del Interior y un Jurado excepcional (Miguel A. Pareja, Severino Pose, Luis A. Solari, Nicolás Urta y Andrés Percivale); con las obras y los jóvenes creadores arribados de todos los cantos del país, fué posible certamen que, con señalar apreciable adelanto sobre los anteriores, evidenció ante nuestros ojos importantes constancias. Son las siguientes:

**LA PINTURA.** — Es fundamentalmente un Salón de pintores de extrema juventud, de sangre, moza purificadora. No se respira allí el aire muchas veces malsano de los salones nacionales, donde viejas luchas y renovados intereses inmediatos envenenan obras, fallos y críticas. Hay vibración indagadora, tenaz, fácil al acogimiento de medios técnicos ajenos, pero aportadora de una notable unidad general en lo espiritual, en lo expresivo, en lo anímico.

Es ejemplar ese impulso unitario. Viniendo como vienen estos jóvenes de 17 a 25 años apenas, de diversas zonas y de diversos maestros, (Solari en Fray Bentos, Cziffery en Salto, Scolpini en Mercedes, Dumas Oroño en San José, Ribeiro en Minas, y otros a través de Pareja o del taller Torres García desde Montevideo), se independizan de esos sus mayores que tienen la alta misión de enseñarles a andar con medios propios. Y tan buena es la condición generosa de esa docencia, que los alumnos se parecen más entre sí que en relación con sus respectivos maestros. La virtud del Jurado ha si-

## En FRAY BENTOS se inauguró el IV Salón de Artistas Plásticos del Interior



*"En una granja". 1er Premio Consejo de Enseñanza Secundaria en la Sec. Liceales. Gouache de Lidia Carbajal (San José).*

or C. S. Vitureira

do por ello el distinguirlos así, y premiar con justicia la fraternidad de las diversas apariencias y un semejante esfuerzo revelador: a los "primitivos" como Peralta y García Velázquez; a varios "emocionales" como Aída Ferreira fina de luz liberada, y muchos de la sección Liceales (la maravilla de Lidia Carbajal, el Gómez Borro espontáneo, el lirismo de Angelina); y a diversos de la escuela de París o pretensos abstractos como el poderoso Cabezudo, la clara Leonilda González, el entenebrecido Benítez. Por eso también ha estado bien en cierto modo el Jurado, al conceder el 1er Premio pictórico a Luis A. Sereno, quien en sus telas sintetizó el sentido fraternal que señalábamos y ganó la presidencia por su neutralidad inteligente. El mercedario, de la escuela parisina fundamentalmente, con sintetismo frontal, con juego de tonos uniforme y denso, aunque sordo y opaco en parte, luce tratamiento jugoso en materia. Y alcanza sencilleces de dibujo y formas. Nosotros hubiéramos preferido quizá a Peralta, de más poderoso mensaje, y hasta a algunos otros polarizados en su pasión, pero comprendemos la razón representativa del fallo, su sentido ecléctico.

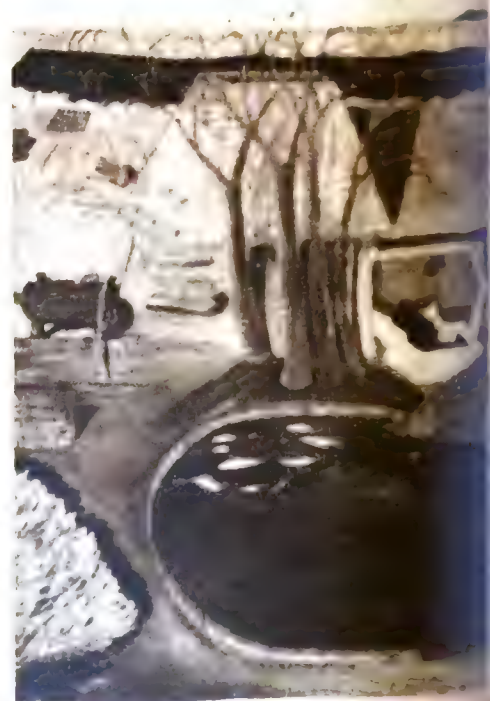
*"Novios". 2º Premio. Oleo de Aldo Peralta. (Salto).*



*"El Pisadero". Premio C. Cultural Armonía. Oleo de Julio García. (Fray Bentos).*

Al recorrer los recuerdos angustiosos de este IV Salón, nos surge una interrogante general: ¿Por qué dulce optimismo para con la ternura, tan difícil en nuestro tiempo, esta noble generación ha destacado el primitivismo en sus obras? ¿Por qué sentido de pureza y de inocencia en el dibujo, agíl y delicado, erige como un acero y esmalte Aldo Peralta, esos que llamábamos sus mosaicos? ¿Y se permite depositar el color como un oriental antiguo, con la que y lápiz entre el óleo, para detener y cantar la alegría expectante de las parejas juveniles? ¿Por qué ese simpático documentador del "Pisadero", Julio García, levanta esos arbolillos de nylon arriba y de género abajo, y esos ladrillos de juguete, sobre un ambiente de ingenua serenidad buscada, en la composición en las formas y en el color no siempre lírico? Tal un pequeño "admirador Rousseau" que defendiera su necesidad de soñar y que la depositara en frontalidad de muñecas, de vidrieras, de visiones de niños o de ángeles. ¿Por qué la niña de "La Granja" en semejante manera al Dumas Oroño del cuadro no premiado (a pesar de las distancias) y en igual impulso Guillermo Silva, Medina, Juan A. Gregorio, nos cantan la exposición elemental de las cosas, toda una serie que podría llamarse de los "trabajos en el Paraíso". La transparencia del payaso adolescente y picantes

de Minatta, dulcísimo de rosas y verdes emocionados entre sí, cuyo olvido por el Jurado no nos explicamos, es otro aporte al sentido clarísimo de la expresión emotiva. Queremos soñar nosotros también, que toda esta pureza en la base espiritual y en la superficie plástica, es la de una necesi-







"Lustrador". 2º Premio "UTE". Dibujo de Francisco Donato (San José).

ria y urgente militancia de la ternura; y que estos cuadros son los mensajeros inconscientes acaso, de un mundo más claro y más feliz; una especie de huida del presente con sentido del futuro. Pero retornemos.

Que retornando, como pilares del Salón, hallamos las obras de los maestros. Sin detenernos en la seriedad de Pareja y de Solari presentados fuera de concurso en su calidad de jurados, la primera presencia mayor es la de José Cziffery. Su "Lavanderas", gran tela de dibujo sabio y conenido, de color renacentista rico y contrastado en las figuras opulentas y delicadísimo de matices en todo el amplio primer plano, es una voz tonante a la vez que fina en la que el poder no impide el arabesco sobrio, espirales que envuelven la cabeza de la mujer central, la ropa que se tuerce o la que se desparrama para secar. Manchas de color matizadas dentro de cada trozo de tela, como vetas de piedras saltñas, son los juegos simples y graciosos por los paños. Creemos que el Reglamento del Salón, como en el caso de Ribeiro, impidió el premio merecido en cada caso. Dumas Oroño y Edgardo Ribeiro, reconocidos valores y finos amigos nuestros, no se hallan bien representados en estas salas. El primero, entregado a un dibujo coloreado con tintas planas en intención intimista semejante a la que moviera al maestro Torres García en sus recuerdos de Puvis de Chavannes, y en el cuadro que ornamenta un sanatorio de esta ciudad. Lo sabemos más colorista y más poderoso, aunque es fundamentalmente un dibujante, como en esta "gouache" del tercer premio, la "Niña de Berral". Ribeiro repite en oscuro la fórmula del mismo Torres en su naturalismo español, y olvida sus coloraciones claras de otro tiempo sin sustituir aquel desti independiente con nuevas aportaciones personales que no sean la decisión de su dibujo y la calidad del empaste. Intermedio entre ellos y casi solo en su expresividad

"Peces y botella". 1er Premio. Oleo de

de dibujo y en su fortaleza de retratista está otro joven, Fernando Cabezu, que no viste sus formas con negros un tanto fáciles como Dumas, ni oscurece sus fondos como Ribeiro; recuerda a un breve Daumier de interioridades de formas que el dibujo aprieta y con tonalidades de gris auténticamente hermosas. Como el anterior, también premiado con justicia, está el maragato Francisco Donato. Su preocupación de diagonales directrices y sus formas planas fantasmal en gris y ocre terrosos, a la vez que un asomo de sintetismo en rasgos y perfiles, nos traen a la memoria los bellos "Hospitalech" de Barradas. Distinguimos al autor de "Personistas" con esta afirmativa relación, ya que continuar la tradición magnífica de nuestro primer "planista" y hacerlo con dramatismo, significa sentir y realizar con grandeza. Y estamos ya en Brenda Lissardy y en Nelsa Solano Gorga. Continuadoras del impresionismo torresgarciano, estas dos jóvenes mercedamente triunfadoras en el reciente Salón Nacional, reiteran con más calidad aún, sus éxitos. Ambas con sensualidad y frescura en el color, la primera más trabajadas y consciente, la segunda más espontánea y graciosa, revelan el lento y fecundo desprendimiento de la escuela que les diera base sabia y noble destino.

Todavía dos palabras detenidas sobre los representantes de la Escuela de París. Como la Susana Turiansky del Salón Nacional, la Leo González del IV Salón del Interior nos alcanza Matisse. Muy acogedora de enseñanzas bien asimiladas, fina de concepción y de técnica, el cuadro del plato picassiano en la pared, con justicia premiado, exhibe claros valores armonizados con mucha libertad. Le corresponde a esta artista, como al Rubén Benítez profundo (planos en las figuras, escorzos en la composición), lo que expresamos de la generación en general: son valores de búsqueda intensa con aportaciones de gracia personal que deberán intensificarse en un futuro cercano.

Estamos seguros que en nuestra rápida vista nos olvidamos de muchos merecimientos, y rogamos se nos comprenda la dificultad de nuestra visión y de nuestro juicio. En tanto lamentamos no poder detallar el sentido del primer premio de acuarela otorgado a Nicolás Cúparo, todo transparencias y poesía allí como en su dignísimo dibujo de grises ennoledores.

(Continúa en la página 48)



-Bronces para lustrar?

-Yo los haré brillar!



Brasso es insustituible en la limpieza y brillo de los bronce. Y nadie mejor que las buenas amas de casa lo saben. Use Brasso y sus bronce brillarán siempre como nuevos.

**BRASSO**  
El limpiametales de calidad

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS





Un resultado inesperado en el Estadio

Nacional perdió un punto ante un Liverpool muy animoso que además utilizó una marcación perfecta y sin pausas

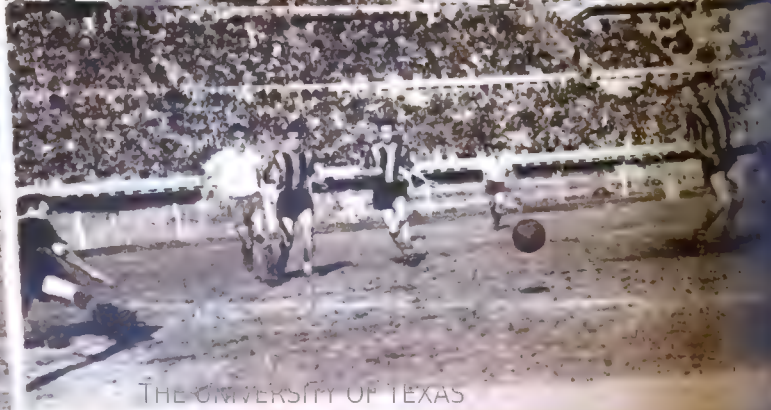


Se produce el gol de Nacional. Martino recibe corto centro de Roselló y vence por completo a Di Mateo que se ha tirado infructuosamente.

Martino y Enrico cargan sobre campo negriazul shoteando finalmente el winger sin consecuencias para el arquero Di Mateo.

**ABAJO:** Quatrocci — que reemplazó a Di Mateo por lesión — se arrojó deteniendo un shot de Martino que llega a la carrera junto a O. Romero.

**ABAJO:** Rinaldo Martino fue el ágil que más obligó a la defensa de Liverpool. Aquí le vemos shoteando pese al esfuerzo de Kasalián.



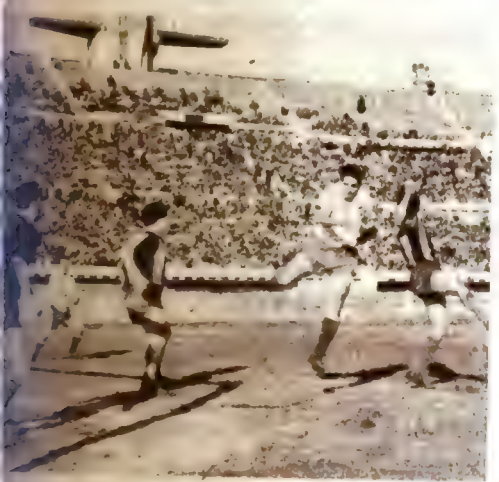
**H**A sido sin duda "un batacazo" el resultado del match principal jugado el domingo en el Estadio Centenario. Lejos de creer que Liverpool no es un conjunto fuerte y parejo, sabemos bien que los negriazules calzan los puntos suficientes como para apurar al mejor conjunto. Pero es indudable que Nacional bajó mucho y así el rival pudo jugarle por momentos de igual a igual y aún mismo apurarlo en el correr del segundo tiempo hasta hacer peligrar la chance del favorito. Nacional siguió acusando las mismas fallas que le hemos señalado a través de las últimas performances. Su defensa tambalea mucho y esta vez jugó el peor partido de los últimos tiempos. No extrañó entonces que la vanguardia lo mejor y siempre armada y penetrante, encontrara esta vez un escollo serio por la falta de apoyo de su retaguardia y por la marcación estricta de Liverpool que fue además sumamente inteligente en su planteo. Pero además es necesario decir que pese a las "contras" que encontró el five de Martino también su producción se amagó por fallas propias ya que las alas no rindieron en la medida de lo esperado y allí sólo el conductor mantuvo enhiesta su posición alta ganada desde que llegó a Nacional. El planteo del juego fue generalmente favorable a los tricolores. En el primer periodo, que fue el mejor para el conjunto grande, hubo ocasiones propicias y se marcó un solo gol. Debieron ser más pero se maniobró demasiado y se tiró mal. En el segundo periodo las cosas para Nacional ya marcharon peor. Peor aún la defensa —con la excepción de Peñalva y Holdoway—, el avance se desconectó por completo de su retaguardia al tiempo que lo invadía una desorganización evidente. Es verdad que atacó mucho más que Liverpool, pero cada ataque de Liverpool valía por cinco de los tricolores. Por lo tanto, pasó, a nuestro juicio, por momentos más críticos la valla de Peñalva que la de Cuatrocci que había suplantado a Di Mateo por lesión. Un pelotazo en un poste y algunos balones cercanos al guardián, muy peligrosos, nos dijeron que el partido se presentaba de muy mal cariz para el conjunto del Parque Central. Subsistió, empero, un empate que es además justo. Nacional avanzó más, pero Liverpool marcó mejor y en el último time estuvo más peligroso.

Como está ocurriendo siempre, el juego Devine resultó una verdadera calamidad. Pasó por alto un penal contra Liverpool, pero esto fue una falla: en general se equivocó seguido "para los dos lados", demostrando que es mucho peor que el peor de los jueces de primera de este país. Por ahí tiene que intervenir urgente y seriamente el Colegio de Arbitros.





Una arriesgada intervención de Di Mateo. El arquero se ha tirado a los pies de Roselló en maniobra de positivo mérito.



Otra vez Martino obligando a sus custodias. El brillante delantero salta a cabecear un centro de Enrico superando en el salto a Villarreal.

ABAJO: En los últimos minutos Nacional cargó mientras Liverpool se defendía entusiasmamente de la ofensiva rival. La foto nos muestra a Kasalián y Prudente disputando la ball con Roselló.



## RIVER PLATE OBTUVO JUSTICIERA VICTORIA ANTE DANUBIO

**H**ACIA varias fechas que el equipo darsenero no gustaba de una victoria luego de la serie reiterada de satisfacciones vividas en las instancias iniciales del Campeonato Uruguayo. El domingo los albirrojos volvieron por sus fueros y Danubio fué justicieramente derrotado por cifras expresivas. Incidió en la derrota del equipo de la Curva indudablemente el trabajo de su defensa que no acusó la solvencia necesaria, cayendo en errores que precipitaron el insuceso. River Plate, pues, volvió a la senda del triunfo con una actuación sumamente meritoria.

## GRAN EFICACIA MOSTRO RAMPLA JUSTIFICANDO SU VICTORIA ANTE M. WANDERERS

**R**AMPLA Juniors en su field del Parque Nelson doblegó con facilidad al representante de La Rural exponiendo una eficacia realmente interesante y que le permitió —ya en la primera etapa— liquidar con facilidad el compromiso. Tres goles anotados rápidamente precipitaron los acontecimientos y Wanderers experimentó nuevo insuceso que lo mantiene en su riesgosa posición en la tabla. No reacciona el viejo cuadro y de no mediar una inmediata recuperación suya será ésta una nueva temporada de inquietudes.

## DEFENSOR EN MERITORIA GESTION DERROTO A CERRO EN LA PROPIA CANCHA DE ESTE

**U**NA victoria de positivo mérito le ha permitido al equipo de Punta Carreta salir de la difícil situación en que se encontraba en la tabla de posiciones. El domingo y pese a oficiar de visitante el elenco violeta derrotó en forma incuestionable a Cerro en mérito a una labor de mayor enjundia. La victoria concretada en la vuelta de clausura por conducto de dos goles de Chiessa, habla de una recuperación del equipo que sin duda no produce sorpresa pues los valores que posee no estaban en consonancia con la campaña realizada al presente.

## PUSE A NO MERECER LA VICTORIA. FENIX SE LLEVO LOS PUNTOS ANTE RACING, MANTENIENDOSE EN LA PUNTA DE LA PRIMERA B.

**E**l vanguardista de la divisional Primera B. mantuvo sus posiciones más sin antes pasar por momentos de verdadera angustia. En efecto, Racing le obligó seriamente y la verdad es que finalmente el triunfador no acreditó méritos para ello. Especialmente en el periodo complementario el equipo albiverde presionó de continuo sobre el campo de Fénix buscando un empate que merecía, mas que no llegó. Fénix, pues,







Con una simpática fiesta, la Comedia Nacional festejó en el escenario del Soils el cuarto aniversario de la iniciación de sus actividades, acto del que participaron los integrantes del elenco, dirigentes y funcionarios de la Comisión de Teatros Municipales, críticos, escritores y figuras de nuestro mundo teatral.

## THIRION S. A. festejó su primer aniversario



**L**A antigua y prestigiosa perfumería "Thirion" acaba de celebrar el primer año de su constitución como Sociedad Anónima. A tal efecto, se sirvió un lunch en su propio establecimiento, que congregó a sus directores, jefes, empleados y algunas personas invitadas especialmente, desarrollándose la fiesta en un ambiente de verdadera fraternidad.

Con tal motivo, fuimos atendidos gentilmente por su Gerente General Sr. Alberto Loureiro, quien nos informó del auspicioso incremento industrial y técnico de esa Sociedad y de los vastos planes de futuro.

Fué así que nos enteramos que Thirion S. A. elabora más de 400 productos, en que se destacan extraordinarias especialidades, algunas de renombre internacional, en las líneas de: Extractos, Lociones, Colonias, Polvos, Cremas de Belleza a base de vitaminas y hormonas, Aceites contra el sol, Lápices labiales, Pasteles, Rouges, Sombras para los ojos, Shampúes, Brillantinas sólidas y líquidas, Fijadores de Cabello, Productos para afeite masculino, Dentífricos, Jabones para tocador, etc.

Con respecto al plan de intensificación de ventas, sugerido y dirigido por el Sr. Loureiro, se iniciará éste con varias "Exposiciones Regalo", las que se verificarán en importantes comercios de plaza, donde se entregará gratuitamente a las personas que concurren, un "frasco muestra" de los Perfumes Thirion.

Además, se harán exposiciones en Punta del Este, durante el Festival Cinematográfico, en los días 10 a 30 de enero de 1952, y serán obsequiados todos los artistas que concurren a dicho festival. La transmisión radial de dicho espectáculo se hará por C.X. 14 "El Espectador", en la audición "Desde mi butaca", todos los días de 13 y 30 a 13 y 45, en audición exclusiva de Thirion S. A.

También y desde el primer domingo de octubre hasta el último de diciembre, se efectuarán audiciones exclusivas de Thirion desde las 17 y 30 hasta las 20 horas con las mejores orquestas del momento y con el informativo general de esas horas. La prensa anunciará permanentemente todos los actos y programas a efectuarse.

Como se ve, Thirion S. A. tiene una línea de sus notables productos. Thirion S. A., cuyo directorio es: Arq. Antonio Chiarini; Secretario: Dr. Ro-

rá en medios para hacer conocer la extensa línea de nuestros mejores augurios a Thirion por las siguientes personas: Presidente: original; Contador: Juan Antonio Chiarini; Síndico: Domingo Ratti.



## El Sr. Raúl Capurro

Viaja hacia Nueva York, el gerente de Empresa Publicidad Capurro y Cia.; al célebre y distinguido viajero asistirá a un Congreso de Agencias de Publicidad que se realizará en aquella ciudad. El Sr. Capurro ha de recoger sus experiencias en la materia, y recoger las ajenas.





En la Asociación Cristiana de Jóvenes con asistencia de artistas, estudiantes plásticos, y público numeroso, se inauguró una interesante exposición de cortizados pintores argentinos.



El pintor Domingo Sarli, inauguró una muestra de sus telas en la galería "Au Vieux Paris". El Sub-secretario del M. de Instrucción Pública, críticos de arte, y numeroso público apreciaron paisajes que vienen siendo muy elogiados.



## HOMENAJES Y EXPOSICIONES

**LUISITA RODRIGUEZ ALLES** dió un concierto en el Jockey Club, altamente elogiado por la crítica. Al mismo tiempo, la niña exponía una buena colección de cuadros. La Srta. Concepción Zorrilla de San Martín presentó a la encantadora niña



Asociación de Agentes Oficiales de Lotería ofreció un gran homenaje al señor Ma. Sorín, ex-gerente de la Administración de Lotería. El Sr. Sorín ha sido altamente elogiado en la fiesta que, presidida por el Ministro de Industrias doctor Lissidini, se hizo extensiva a su cargo, Sr. Luis G. Leivas.

# SUPER PINTURAS



SELLO DE GARANTIA

LA EMPLEAN LOS MAS AFAMADOS PINTORES.

FABRICANTES  
**LA PLATENSE**  
AV. 18 DE JULIO  
ESQ. AV. AGRACIADA  
MONTEVIDEO

Original from  
THE UNIVERSITY OF TEXAS



# En el Gran Premio Nacional del año 1896, hicieron puesta dos famosas potrancas: Tina y La Política

**R**ECORDAR, constituye uno de los más caros deleites del verdadero aficionado al "Deporte de los Reyes", que a menudo alardea de su memoria, haciendo alusión a episodios de tiempos remotos, como si quisiera demostrar que no es un "parvenus" en el gran mundo del Turf.

En homenaje a esos aficionados, es que dedicamos con frecuencia estas crónicas a la reconstrucción de contiendas históricas, y como tenemos ya muy próxima la disputa del Gran Premio Nacional, nos ha parecido oportuno reproducir un comentario añejo acerca de lo que fué la carrera más importante de los productos de tres años allá por la temporada de 1896, cuando ante la mirada atenta del Presidente de la República, señor Idiarte Borda, y su numeroso séquito, hicieron puesta, tras cruenta lucha, dos notables potrancas: Tina y La Política.

No nos atreveríamos a tocar siquiera aquella crónica, publicada exactamente el 18 de octubre de 1896, sin quitarle algo de su "sabor" especialísimo de la época, que es, a nuestro juicio, su mayor virtud.

Por eso, la transcribimos a continuación íntegramente, tal como salió de la pluma de su autor, nuestro lejano colega anónimo.

\*

Orgullosa debe sentirse la Comisión Directiva del Jockey Club por el éxito brillante alcanzado por la fiesta que ofreció en el Hipódromo Nacional, y agradecida debe estar la sociedad toda de Montevideo a la primera institución hípica del país por la ocasión que le proporcionó de pasar una tarde deliciosa, gozando de las delicias del campo en esta época privilegiada de primavera, distrayendo la mirada en la contemplación del pintoresco panorama que se domina desde el "stand" de Maroñas y del animado cuadro de las tropas diseminadas sobre la "pelouse", presenciando el desarrollo de las interesantes carreras y entregándose a las amables expansiones de un "flirt" culto y delicado en medio de grata y distinguida compañía.

La fiesta de ayer que quedará grabada con caracteres imborrables en los anales del turf uruguayo por el brillo que asumió por la asistencia de las más distinguidas familias y por el resultado del Gran Premio Nacional, destinado a fijurar entre las más grandes sorpresas que con frecuencia nos ofrecen los problemas de la pista, tiene tres fases: la militar, la social y la hípica.

\*

Las tropas de la guarnición tomaron desde temprano la marcha hasta Maroñas. Allí acamparon levantando las carpas sobre el fondo verde de la "pelouse", colocando en pabellón las armas que reflejaban los rayos del sol sobre el acero de sus bayonetas, y entregándose en seguida la soldadesca a las alegrías de un día de regocijo, libre de la exigente disciplina del cuartel.

A poco se encendieron los fogones y el humo empezó a evasearse en espirales empañando con sus gases el azul purísimo de una mañana hermosísima. El con cuero, ensartado en los asadores, doraba sobre las llamas su jugosa pulpa, y cuando los asados estuvieron prontos, la tropa dejó de lado el mate que circulaba de mano en mano cebado por las "chinas" que habían seguido a los soldados y se entregó a la tarea de dejar las costillas limpias de toda hilacha de carne.

A las once el cielo empezó a nublarse y al mediodía parecía inevitable el chaparrón.

Mientras los soldados peleaban como bravos contra los asados, los jefes y oficiales almorzaban en la carpa oficial con un apetito abierto de par en par por el ejercicio de la jornada y por el aire del campo.

Cerca de la una llegó el primer tren, dejando en el hipódromo cerca de quinientas personas, entre las cuales se contaban algunas familias que habían madrugado para poder apreciar el espectáculo del campamento antes de las carreras. El segundo tren echó al



El Coronel Don JUAN BERNZON, destacado turfman de los tiempos, era el propietario de La Política, hija de Remington y Política, que hizo puesta con Tina, en el Gran Premio Nacional del año 1896.

circo no menos de mil personas, que bien pronto se desparramaron por todas sus reparticiones, llenándolas de vida y animación. Las familias empezaban a llegar en lujosos carruajes arrastrados por briosos troncos de trotones. El cuadro adquiría por momentos, mayor movimiento, mayor vida, mayor alegría.

\*

Se corrió la primera carrera, ganada por Artillero en un "canter". Silva y Antuña, su propietario, un "sportman" inteligente y querido, fué muy felicitado por el triunfo de su caballo, que por fin daba en el blanco después de haberse pasado dos años tomándole la puntería. ¡Nuestros plácemes, amigo Tafetán!

\*

La concurrencia aumentaba igual que el entusiasmo. La cátedra se iniciaba bien. Su favorito había ganado la primera carrera. Los campeones de la segunda tomaron colocación bajo las órdenes del starter. El sport funcionaba de lo lindo. Cada caballo tenía su grupo de partidarios decididos. Coquimbo tenía el mayor número de seguidores. El hijo de Orbit ha vuelto bien de Buenos Aires. En mejor forma, más levantado, más ceñido.

Abatida la bandera, Arnolina tomó la punta perseguida por Mary. El favorito en el fondo, pésimamente corrido. En el código Mary desalojaba a la hija de Litigation, ya se le aclamaba cuando Coquimbo, en un vigoroso avance final, ganaba terreno para hacer "dead heat" con ella sobre la raya.

Antes de que desfilaran los campeones de la gran carrera, sonó el clarín, anunciando la llegada del Presidente de la República. Los batallones formaron en la "pelouse", sonaron los acordes del himno patrio, la multitud se puso de pie, descubiertas las cabezas y llegó el señor Idiarte Borda acompañado del ministro de Gobierno y sus edecanes.

En aquel momento era encantador el golpe de vista que ofrecía la gran tribuna. Tenía un aspecto feérico, ocupada por las más distinguidas y hermosas mujeres de nuestra sociedad que salpicaban el conjunto con la mancha coloreante de sus trajes primaverales, de tonos alegres y de telas sueltas y ligeras.

Fuera de las fanfarras que sonaban allá sobre la campiña en que se agitaban los batallones, una banda de música amenizaba la fiesta tocando escogidas piezas, entre ellas la hermosa marcha de "El Profeta" que fué atentamente escuchada por la concurrencia.

Sonó la campana y desfilaron los candidatos del clásico, examinados por la mirada indagadora de los "sportmen". Versubio, montado por C. Vale; Doña Luz, por J. Pérez; Lebel, por F. Olivera; Júpiter II, por T. Conde; Jonathan, por A. Díaz; Olimar, por H. Estévez; Lucrecio, por R. Coll; Medusa, por Othello; Tina, por F. Pérez; La Política, por M. Coll; Gloriosa, por M. Sori; Sapho, por P. y Fatinitza, por S. Urrutia.

El lote, en general, presentaba en buena forma. Sapho, muy cambiada; Fatinitza, una yegua muy distinguida, de armoniosas formas.

El sport cerró con los siguientes sufragios a favor de cada caballo: Stud Charrúa, 612 boletos a ganador y 497 a placé; Stud Carnot y Júpiter, 243 y 397; Jonathan, 40 y 54; Olimar, 17 y 47; Lucrecio, 98 y 153; Medusa, 17 y 30; Tina, 18 y 43; La Política, 11 y 17; Gloriosa, 5 y 9; Júpiter, 48 y 71; Fatinitza, 11 y 17. Total: 1145 boletos a ganador y 1350 a placé.

\*

Al tercer intento, el starter, señor Bataglia, volcó el trapo y los trece campeones se lanzaron en persecución del triunfo.

Olimar apareció en la vanguardia, pero pronto Doña Luz, deslizando como una saeta, vino a tomar el puesto de honor para hacer juego a su compañero. Pasaron frente al palco y el público batió palmas. Doña Luz, leader, seguida por Olimar y en seguida



# LA LINTERNA SORDA

Por  
DOPEY

## LA RAZON COMPLEJA

Era contrario al Colegiado, porque quería que la suegra siguiera mandando en la casa...

## HISTORIA URBANA

Iniciaron el noviazgo en una cola de la carnicería. Se casaron el día en que consiguieron un kilo de lomo. Diez años después.

## EL GUAPO DE AHORA...

Eso patoteros que se dedicaban a asaltar y golpear muchachas, confundieron lo que una mujer quiere decir, cuando dice que los prefiere guapos...

## LO QUE VENDRA

Simultáneamente con el anuncio del segundo Festival Cinematográfico de Punta del Este, se ha ordenado la movilización de los cazadores de autógrafos. Omnibus, ferrocarriles, camionetas y cuanto elemento de transporte se encuentre en condiciones de uso, serán dedicados al trasiego vertiginoso de los afectos al universal deporte. No quedará estrella, gloriosa o anónima, (porque hay estrellas de primera, y mucho "doblé"), sin someterse a la codicia de esa muchachada impaciente y avasalladora, que no mira pelo ni marca. Como cuando, durante el anterior Festival, le pidieron a un simpático y gallardo actor brasileño, un autógrafo, al grito de: PARA MI, SEÑOR HENRY FONDA...! O cuando, después de conseguir el de una elegante dama, en el hall del cine, las muchachas salieron preguntándose: ¿Y ESTA, QUIEN SERA...? Pero aquellas eran nimiedades, sin la entidad suficiente como para desprestigiar al gremio, o desalentar a sus empecinados paladines. La cosecha fué pródiga. Impresionante. Al punto, que, una noche, Pedro Armendáriz gritó: A TODOS LOS QUE QUIERAN MAS FIRMAS, QUE PASEN DENTRO DE UN MES, POR MEXICO...! Y no creemos, porque Pedro es un caballero, que en su grito vibrara ni la remota intención de mandar a los cazadores de autógrafos, a un determinado lugar...

## LA REFRIGERACION DEL HINCHA

Durante los partidos de basket-ball realizados por la noche en el Estadio Centenario, se pudo comprobar que mientras los equipos practicaban el basket-ball, el público jugaba a los temblores...

## LA ORNITOLOGIA AMBIENTE...

Con el nuevo aumento del precio de la leche, las vacas siguen mugiendo, pero el consumidor, está que trina...

## LA LUZ Y SU SOMBRA

Los ginecólogos, agradecidos a la UTE por la suba de las tarifas de los alumbramientos...

## LA HORA CRUCIAL

Algunos andan furiosos, porque no van a tener más remedio que cerrar por FORMA...

## CUENTOS PARA ADULTOS

En el Consejo del Niño han sido comprobadas irregularidades que demuestran que, allí, había niños muy mal aconsejados...

## EL MENTIR DE LAS ESTRELLAS

Como Susan Hayward declaró que ella le tiene más miedo al matrimonio que al divorcio, ya sabemos que va a ser necesario casarla, cada vez que no quiera tomar la sopa...

## EL PEGOTE DE LAS SABANAS

Cuando, a las siete de la mañana, vamos por algún paseo de la ciudad y vemos que las luces siguen encendidas, pensamos que se trata de lamparitas que se acostaron muy tarde...

## LA TIRANIA DEL KILO

Las personas que hacen gimnasia para adelgazar, se parecen a esos acróbatas que caminan sobre el alambre, pero con una red abajo: porque, por las dudas, tienen siempre una comida pronta...

## CELULOIDE

"Escuela para casadas"... pero el público hace rabona de soltero...

"En la palma de tu mano"... para leer el triste destino de la película...

"Fotógrafo por accidente"... se les veló la placa...

"Los crímenes de medianoche"... se exhiben de día...

"Los muros de Malápagos"... viene a resultar el muro de los lamentos...

"Mi noche triste"... se refiere a la noche en que uno ve el film...

## PESADILLA

El buey pierde todos los ómnibus.

## FIDEO FINO

Como aquel cantante tenía mal las cuerdas vocales, la mujer le apretaba las clavijas...

Eso que dicen que nada vale la pena, se incluyen...

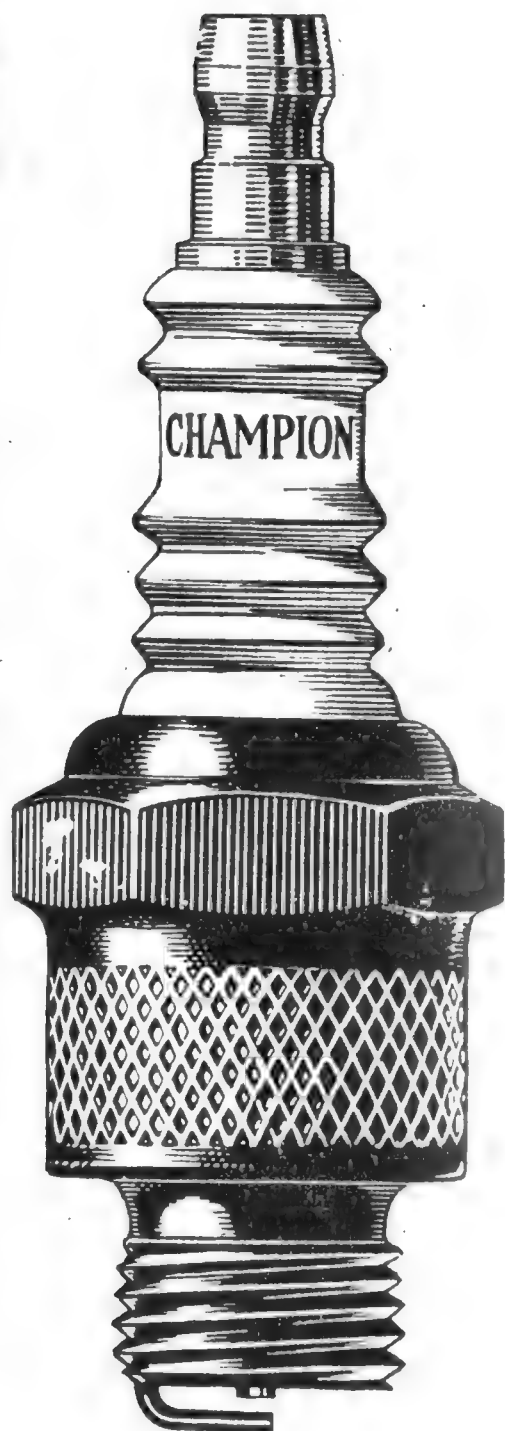
El hecho de que todos los que faltan al empleo se justifiquen ante el jefe diciendo que tuvieron que ir al entierro de un amigo, demuestra que muere muy poca gente...

Hay tipos que, cuando dan examen de chauffeur, creen que se reciben de anormales...

Hay veces en que uno llega cuando el orador ha comenzado, y se disgusta profundamente, porque se convence de que más vale tarde, que nunca...

Como el marido volvía muy tarde por las noches, la señora decía que, siendo taquígrafo, aquello era un mal signo...

Hay gente a la que le gusta viajar, para conocer. Pero la mayoría, para hacer rabieta a los conocidos...



**Decidirse por CHAMPION  
es decidirse por lo mejor**

● Porque cada gota de nafta rinde su *máxima* potencia con las Bujías de Encendido Champion de acción *rápida*, que le aseguran un funcionamiento uniforme, aun a marcha lenta. Además, las Bujías Champion se pagan solas en poco tiempo, con lo que ahorran en nafta y en aceite.

Predilectas en el mundo  
entero por más de un  
cuarto de siglo.







... finísimo ...  
deja la piel fresca,  
suave y perfu-  
mada como un  
pétalo de flor.

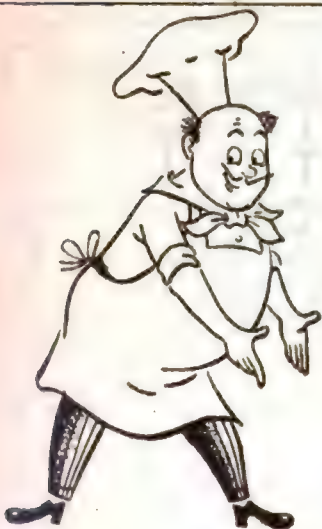
Talco

# Williams

Perfumes:  
Clavel, Lila, Rosa y Violeta



## ¡ Como antes!



La verdadera  
**SAVORA**  
en su clásico frasco  
cuadrado

La legítima,  
la incomparable  
Savora está de nuevo  
a su disposición en su  
original envase cuadrado.  
Elaborada con  
finísimos ingredientes,  
Savora es el  
condimento exquisito  
que realza el sabor  
de las comidas  
y despierta el apetito.  
¡Pida hoy mismo la  
verdadera Savora  
en su clásico  
frasco cuadrado!



Digitized by

## MODELOS PRIMAVERALES

**P**ARA la tarde las telas indicadas en la modia estación son las sedas el foulard y el surah. Las más vestidas se hacen en muselina y en organza lisa o moteada.

**ABAJO:** Tailleur de foulard o de seda estampada. Fa'da recta adornada adelante de un panneau suelto. La chaqueta cerrada en el talle por tres botones y muy entallada, tiene un cuello tip-chal que bordea el escote en pico. Manga corta pegada. Un chal rodea los hombros y está sujeto adelante por dos pestañas abotonadas.

**ABAJO DERECHA:** Falda de seda fantasía adornada adelante con una quilla de plisado que da un gracioso movimiento. Una chaqueta lo completa hecha de falla de co'or claro. Las delanteras están redondeadas y está muy entallada teniendo adelante cuatro botones. El escote subido termina a un lado con un gran lazo combinado con la tela de la fa'da. Las mangas pegadas tienen un puño ancho y en pico de la tela de la pollera.







1. Vestido de lanita fantasía adornado con sesgos lisos y acompañado de un sacón suelto color arena que tiene las mangas largas terminadas en un ancho puño ribeteado y un cuello volado cerrado con un lazo de la tela del vestido. Bolsillos a los lados.

2. Vestido de tela escocesa, adornado en el canesú mangas bolsillos y el ruedo con un volado plissé de la misma tela. La falda está fruncida en el tallo y tiene dos grandes bolsillos aplicados. La blusa justa prende atrás y tiene el cuello blanco.

3. Vestido de tela liviana con la blusa adornada con tablones y un canesú en pico debajo del cuello redondo. Manga abuchada con puño. Falda fruncida al tallo amplia. Cinturón de la tela atado adelante. Botones forrados también adelante.

4. Saco de douvetina entallado por un cinturón de la tela, con cuello alto cerrado por un botón mangas raglan largas con una pestaña que ajusta y bolsillos verticales. Botones cierran adelante arriba y abajo del cinturón.

## PARA LAS NIÑAS



5. Este conjunto de lanita está formado por una poliera enteramente tableada de color azul y por una blusa de manga raglan ancha y abotonada adelante de ajo de un cuello redondo y terminada en el tallo por un cinturón.

# Buenas Permanentes



## a...precios corrientes

Antonio y  
Salvador  
**CHEBI**

Supervisan personalmente cada permanente que se realiza en *Salón Gris*. Permanentes realizadas por expertos, con los equipos más modernos, en un ambiente confortable y suntuoso.

### TARIFA

#### ONDULACION PERMANENTE

A LA CREMA...	\$ 8.00
ESPECIAL .....	" 10.00
EN FRIO .....	" 12.00
CORTE DE CABELLO	\$ 1.50
PEINADO AL AGUA	" 1.80
MANICURA .....	" 1.50


CATEGORIA... QUE NO SE COBRA

# SALON GRIS

SIN SUCURSALES

AV. 18 DE JULIO 1622 TELEFS. 42648 - 401858





Terciopelo negro,  
y pana blanca, que  
forma anchas alas.  
Un velo discreto,  
y perlas, dan se-  
veridad al conjun-  
to ya de por sí,  
suntuoso.

**LOS SOMBREREROS  
LONDINENSES PRESEN-  
TAN NUEVOS MODELOS  
Y ESTILOS QUE DEJAN  
LA FRENTE AL  
DESCUBIERTO**

**LAS PLUMAS COMO PARTE  
INTEGRAL DEL SOMBRERO**

por  
**VICTORIA CHAPPELLE**

**A**L paso de los destacamentos de los Servicios Femeninos en el Desfile de la Victoria, realizado en Londres en 1945, parece ser que Winston Churchill se volvió hacia la marquesa de Reading, presidenta de esa organización, diciéndole: "Pero... ¡todas llevan el sombrero a distinto ángulo!" A lo cual la marquesa respondió: "¿Y por qué no? ¡Cada una tiene su propia individualidad!" Quizá sea ésta también la respuesta a los esfuerzos incesantes que todas las temporadas hacen los sombreros para convencer a sus clientes de que deben llevar los sombreros a un tal o cual "porque es la moda".

*Hermoso modelo de pluma de avestruz color rubí, colocada en forma original y velada de tul negro; el ala, bordeada de terciopelo negro, y moño sobre el cabello.*

moda, Señora!" El individualismo de toda mujer se rebela ante ese dictamen, aunque quizá más tarde llegue a transigir.

Para que las mujeres adopten un nuevo estilo se hacen necesarios los esfuerzos com-

binados del sombrerero y el peinador, y es muy probable que sea ésta la razón de que los sombrereros londinenses se hayan mostrado dispuestos a permitir una mayor elasticidad en los estilos presentados en sus últimas colecciones. Aún favorecen los estilos que dejan al descubierto la frente y el nacimiento de los cabellos, aunque se ven ciertos indicios de que más adelante prevalecerá un ángulo más juvenil. Lo más interesante de los nuevos sombreros londinenses es la forma en que los diseñadores combinan las telas y co-





Un gorro de terciopelo color ámbar, apenas pretexto para que se luzcan las rizadas plumas de avestruz.

lora: pana y terciopelo, la una en blanco y el otro en negro; o bien plumas combinadas con tela, etc. Lo que es más, emplean algunas plumas como si fueran tela. Aage Thaarup, por ejemplo, presenta un modelo de plumas de avestruz, recogidas por un tul transparente para formar una especie de pico sobre la frente; éste es un sombrerito de muy poco peso, cuyas líneas son puestas de relieve por rouleaux de terciopelo negro.

Los sombrereros londinenses desearían poder hacer un mayor uso de las plumas de avestruz, pues son sumamente elegantes y permiten obtener ciertos efectos muy atractivos. Pero antes tienen que convencer a las clientas de que dichos tocados no son demasiado exagerados, y que quien

los lleva no peca de excesivo adorno en el vestir, cosa que para la mujer de 1951 constituye una falta imperdonable. Por otra parte, es más que probable que con el renacimiento de la moda de la "nueva línea", con sus faldas voluminosas, sus chaquetas ceñidas a la cintura, y su aire de femineidad, las mujeres cedan más fácilmente al embrujo de los adornos de plumas, ya que ambos estilos se combinan a la perfección. Sin embargo, los diseñadores de sombreros sólo podrán introducir esos nuevos estilos en forma gradual y, como la ha hecho Aage Thaarup, utilizando las plumas como parte integral del sombrero.

Uno de los más bonitos modelos que he visto es el que se muestra en la página 57.

PAPITO  
NO TE QUIERE MAS?



POR DIOS,  
BEBITA,  
QUE COSA TAN  
ABSURDA ESTAS  
DICRIENDO!

YO LE OÍ DECIR  
A TIA LUISA QUE  
PAPITO ESTA DEJANDO  
DE QUERERTE, PORQUE  
TU NO CONSULTAS  
AL DENTISTA SOBRE  
TU ALIENTO.



Y ELLA CONSULTO AL DENTISTA

PARA ELIMINAR UNA DE  
LAS CAUSAS DEL MAL ALIENTO,  
CEPILLESE LOS DIENTES 3 VECES AL  
DÍA CON CREMA DENTAL COLGATE.  
EN 7 DE CADA 10 CASOS,  
COLGATE HACE DESAPARECER  
EL MAL ALIENTO QUE SE  
ORIGINA EN LA BOCA!



Y DESPUES DE LAVARSE  
LOS DIENTES, DISUELVA EN SU  
BOCA UN POCO DE CREMA DENTAL  
COLGATE CON UN SORBO DE AGUA Y  
HAGA BUCHES. LUEGO ENJUAGUESE.  
NOTARA ASI SU BOCA REALMENTE  
LIMPIA Y FRESCA.



GRACIAS A  
CREMA DENTAL  
COLGATE

CAMBIE HOY MISMO POR  
CREMA DENTAL COLGATE Y

Colgate su aliento!

Colgate sus dientes!

Colgate su sonrisa!



CUANTO  
TE QUIERO,  
VIDA MIA!

Crema Dental Colgate perfuma su aliento mientras limpia y embellece sus dientes y ayuda a evitar la caries dental!

(100 Grs.) \$ 1.70 (65 Grs.) \$ 1.15  
(40 Grs.) \$ 0.75 (18 Grs.) \$ 0.37



Original Colgate

Mundialmente

SONRISAS MAS BELLAS



## N FRAY BENTOS SE INAUGURO, ETC

(Continuación de la página 37)

armítasenos todavía las siguientes con-  
ciencias de nuestros apuntes: hallamos cali-  
dades las obras pictóricas de Menéndez,  
aria y penetrante ;las dos piezas de Lupi  
omo ágiles y resueltas, en su abandono

aparente; los cerebrales juegos de abstrac-  
ción de Otto Hebert; el "Cerro de Salto"  
de Esther Haedo; las obras de N Arr aga  
y de la niña Elvira Pérez; las calidades de  
Delgado Pintos, la "Mujer en la ventana"  
de Néstor Ibarra, el torresgarciano Ama al,  
el figeriano Hugo Nantes del "Bailongo", y  
la "Calle de Mercedes" de Carlos Elena,  
sin olvidar la otra pieza del laureado Sere-  
no que es de suma distinción.

**ESCULTURA Y DIBUJO.** — El espa-  
cio nos falta. Pero ya apresuradamente de-  
clarámos que los di'vics junto a Donato  
en el bellísimo 2º premio, Cúparo en el  
1º, y Nantes — todo poesía — en el 3º,  
son de notable calidad y abundantísimos.  
Señalan los dibujos y grabados dos o tres  
orientaciones fundamentales y diversas:  
simples y líricos desde Ribeiro, Cúparo,  
Padila, Cajaville, Silva, Veirano y Vi'lal-  
ba, puntillosos sobre el paisaje; agudos y  
expresivos desde Pera'ta, Donato. Cabe u-  
do, todos violentos de contrastes y de li-  
bertades creadoras; envueltos desde las  
sombras con la hermosa pieza en tinta de  
Rubén Sarraida, con la marina libre de B.  
Lissardy. Pero alcancemos la escultura. Es  
poca buena y pareja. El 1.º premio, "Jo-

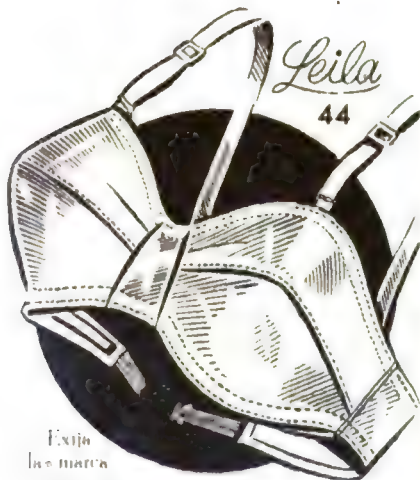
ven" torso de mujer en yeso por Yamandu  
Siciliano, es una pieza de fino modelado,  
formas suavemente diferenciadas en su  
acuerdo general, un original sentido de los  
ritmos especialmente en toda la par e fron-  
tal. Cerca de su valor hallamos al 3er. pre-  
mio de Mario Lazo, figura de niña real za-  
da con densidad elevada, si así puede de-  
cirse, y en formas redondeadas tipo Mai-  
llol y con suave compenetración de volú-  
menes. El 2º premio que lamentamos no  
recordar bien, correspondió a Velasco San-  
tander en "Adolescente". Destacamos toda-  
vía en entusiasmo el "Desnudo" de Wa ki-  
ria Pisani semeiante a las obras del Juan  
Martín montevidiano, atrevidamente vio-  
lenta de volúmenes y sobria de factura; y  
las cabezas de César Bernasconi y Gutié-  
rrez Efraín, sobre todo esta última, digní-  
sima y elegante en su contenida expresión.

No podemos entrar en la maravilosa  
expresión de los liceales y nos resta fel-  
licitar a Fray Bentos por su IV Salón y ex-  
hortar a sus vecinos a disponer las com-  
pras particulares de las obras de los jóve-  
nes, para documentar en las casas, desde  
ahora, la calidad de sus habitantes y el  
futuro plástico del país.

## BRETELES Balanceados



...y TENSION CONTROLADA,  
realzan, modelando juventud.



Exija  
la marca  
impresa en  
la prenda

SOUTIENS  
**Leila**

## Magnífica fiesta se realizó en la Sociedad Gimnástica L'AVENIR

Dos aspectos de la magnífica fiesta reali-  
zada por la vieja institución gimnástica.  
Aparecen en las fotos personalidades depor-  
tivas y de la entidad, y luego un aspecto de  
la concurrencia que asistió al acto

Nuestro compañe-  
ro Perelló recibe  
de las autorida-  
des de L'Avenir  
su medalla duran-  
te el acto realiza-  
do en la sede del  
prestigioso insti-  
tuto.

**U**NA fiesta que  
alcanzó caracte-  
res magníficos se  
realizó en la sede  
de la sociedad gim-  
nástica L'Avenir al  
entregar ésta a los  
jefes de páginas  
deportivas y a va-  
rios deportistas la  
medalla "Inaugu-  
ración" con que se  
premió a todos  
aquellos que con su  
concurso colabora-  
ron con la obra  
realizada por el v'e-  
jo instituto, obra  
culminada con la  
inauguración de su  
nuevo y moderno  
edificio. La fiesta  
reiteramos, fue  
magnífica, dando  
en todos los pre-  
cios un gratísi-  
mo recuerdo.





YA VIENE  
EL POSTRE

¡HURRA!...  
ES DULCE DE MEMBRILLO  
**Armour**



EXQUISITO  
Y RICO EN  
CALORIAS

**DULCE DE MEMBRILLO**

ELABORADO POR EL FRIGORIFICO ARTIGAS S.A.





# CARDIGAN DEPORTIVO

**MATERIALES.** — 450 gms. de lana de 4 hebras ; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; 9 botones.

**MEDIDAS.** — **Talle 44.**

\*

**ESPALDA.** — Montar 104 mallas. — Primera hilera: tejer al derecho.

2ª hilera: (x) 1 derecho, 1 revés. Repetir desde (x). Repetir siempre estas dos hileras.

Tejer 6 cms. en línea recta. Luego disminuir 10 veces 1 malla a cada lado de cada 4ª hilera. Después, aumentar 10 veces 1 malla a cada lado de cada 6ª hilera. A 40 cms. de la base formar las bocamangas. Disminuir a cada lado y en cada 2ª hilera 2 veces 2 mallas y 1 vez 1 malla. A 18 cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar 4 veces 8 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las mallas restantes.

**DELANTERO IZQUIERDO.** — Montar 78 mallas y tejer 8 cms. en línea recta. Luego disminuir 6 veces 1 malla a cada 1 ½ cms. en el lado de la costura. En

el mismo lado aumentar 10 veces 1 malla a cada 2 cms. A 42 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar en cada 2ª hilera 2 veces 4 mallas, 1 vez 3 mallas, 2 veces 2 mallas y 1 vez 1 malla. Tejer 9 cms. en línea recta. Luego aumentar 3 veces 1 malla a cada 2 cms. en el lado de la bocamanga. A 55 cms. de la base formar el escote. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 14 mallas, 5 veces 2 mallas y 3 veces 1 malla. A 18 cms. de la sisa cerrar en 4 partes las mallas restantes.

**DELANTERO DERECHO.** — Trabajar igual pero en sentido inverso. Marcar el lugar de los botones en el delantero izquierdo y hacer los ojales correspondientes en el delantero derecho. Para cada ojal cerrar 4 mallas, a 3 mallas del borde.

**MANGAS.** — Montar 52 mallas. Aumentar 24 veces 1 malla a cada lado de cada 8ª hilera. A 55 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 15 veces 2 mallas, 2 veces 3 mallas. Cerrar las mallas restantes en una hilera.

**CUELLO.** — Poner 95 mallas sobre las agujas y tejer 7 cms. Cerrar las mallas.

Hacer las costuras. Doblar el cuello en el medio y coserlo.

## LA MUJER Y LA CASA

### EL ARTE DE SERVIR LA MESA

**EN** materia de servir la mesa han evolucionado mucho las costumbres. Hasta hace poco tiempo, la dueña de casa se encontraba en la obligación de servir a cada uno de los comensales; hoy se ha adoptado la excelente costumbre de que los invitados se sirvan por sí solos, o los sirvan los criados. En el primer caso, la mucama ofrece la fuente a cada comensal, para que él elija lo que le agrade.

Queda para la dueña de casa enseñar a la criada, para que esa labor se realice cómodamente, sin molestar a ninguno de los que ocupan la mesa. Colocar los platos limpios por la derecha, habiendo retirado el usado por la izquierda, uno por uno se ofrece la fuente por la izquierda, para que todo sea factible. Si no existe sirvienta, no se deja tampoco esta tarea para la dueña de casa, sino que se pasa la fuente entre los asistentes, sirviéndose ellos mismos.

Se está generalizando también la costumbre de que para cada comida se usen cubiertos limpios; es por eso, que habiendo un plato de carne y otro de verdura, se colocan en la mesa junto a cada plato, dos tenedores y un cuchillo, pues la verdura nunca ha de cortarse con éste, tampoco las tortillas y croquetas; para ello se empleará siempre el tenedor. El pescado se comerá con cubiertos especiales, y si no hubieran, nunca se usarán los mismos cubiertos, mandándolos limpiar si fuera necesario. Mientras se está comiendo, los cubiertos se apoyan en el plato, sin molestar al vecino, y al terminar se colocan rectos, uno bien junto al otro, en la misma posición horizontal entre ellos, pero de frente al asiento; es la forma corriente en todos los países, para indicar al criado que puede retirar el plato.





## LOS DRAMAS EN LA TORRE EIFFEL

(Continuación de la página 19)

diciembre de 1926, el italiano Paolo Crescendi, de 24 años de edad, se tiró de la misma altura. No tenía casa, no tenía trabajo; se había vuelto víctima de la sociedad más que de la torre.

23º) Desde la plataforma más alta, Johan Linossen, de 42 años, se tiró buscando la muerte.

24º) Infortunadamente su paracaídas no se abrió lo suficiente; de 35 años, el inventor Marcel Gayet encontró la muerte de la primera plataforma, el 21 de marzo de 1928.

25º) De unos 30 años, un hombre desconocido fué recogido muerto mitad en el suelo y mitad en la parte más baja de la construcción de acero.

26º) Después de un largo intervalo de 19 años, Patricia Hunter, una rica americana, en 1949, el 18 de octubre, en un debilitamiento de su mente salta de la segunda plataforma.

27º) El 6 de abril de 1950, Jeanne-Marie Galantier, una rica anciana, termina su vida tirándose del tope de la Torre Eiffel.

28º) No quiso sobrevivir a su mujer: de 64 años de edad, Jean-Louis Trenion, dueño de un café, el 19 de abril de 1950 la siguió a la vida eterna desde la primera plataforma.

29º) De miedo por una prueba, Henri Kugler, de 14 años de edad, se tiró de la primera plataforma.

30º) Asuntos de amor causaron el suicidio de Miss Claude André's, el 8 de enero de 1951.

31º) Quizás, electricista, Ernest Teter, de 52 años, le asustaba menos la Torre Eiffel que su trabajo: voluntariamente se tiró de la primera plataforma el 1º de marzo de 1951.

## EL CINE CLUB DEL URUGUAY, ETC.

(Continuación de la página 20)

Entre las importantes realizaciones se enumeran: la publicación de una muy bien presentada y escrita revista (cuyos primeros números se tiraron al mimeógrafo); la organización de concursos entre aficionados, de películas realizadas en 8, 9½ y 16 mm., que contaron con inusitada cantidad de concurrentes; ahora —coincidentemente con el 3er concurso de películas— otro, de guiones cinematográficos; afiliaciones a las entidades similares internacionales; continuidad en una empresa, tantas veces comenzada, y tantas otras abandonada; y... esta concreta ubicación, con amigos cómodos, en un apéndice inteligente, espiritual y propio.

\*

Ahí dejamos a los muchachos, en los salones de la exhibición de los films de Enrico Grass: "Pupila al viento" y "Artigas". Cruzamos el último saludo, por arriba de una mesita donde coexisten flores de esta incipiente primavera, con una "reliquia" de proyección, que les retrotrae a la época en que racieron sus ansias de superar el "standard" del espectador. Y donde se abre un ejemplar de la revista "Light and Sound", tan familiar a estos severos perseguidores de la imagen ideal.

# Congratulaciones!

Por fin

## HAN LLEGADO

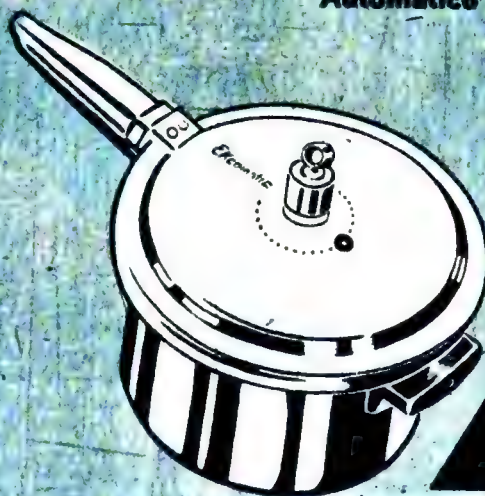
aparatos de uso doméstico, prácticos



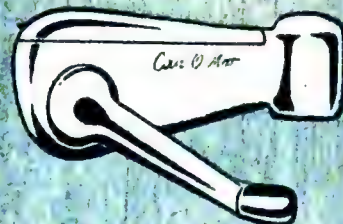
**AQUINA DE  
PICAR HIELO**  
Regulable



**EXPRIMIDOR  
DE FRUTAS**



**ABRE LATAS  
Automático**



...y también  
**OLLAS A PRESION**

**SEPARADOR  
DE VERDURAS**



de fabricación Inglesa

Tenemos Repuestos

Veálas en Nuestra  
**SECCION MENAJE**  
2.º PISO

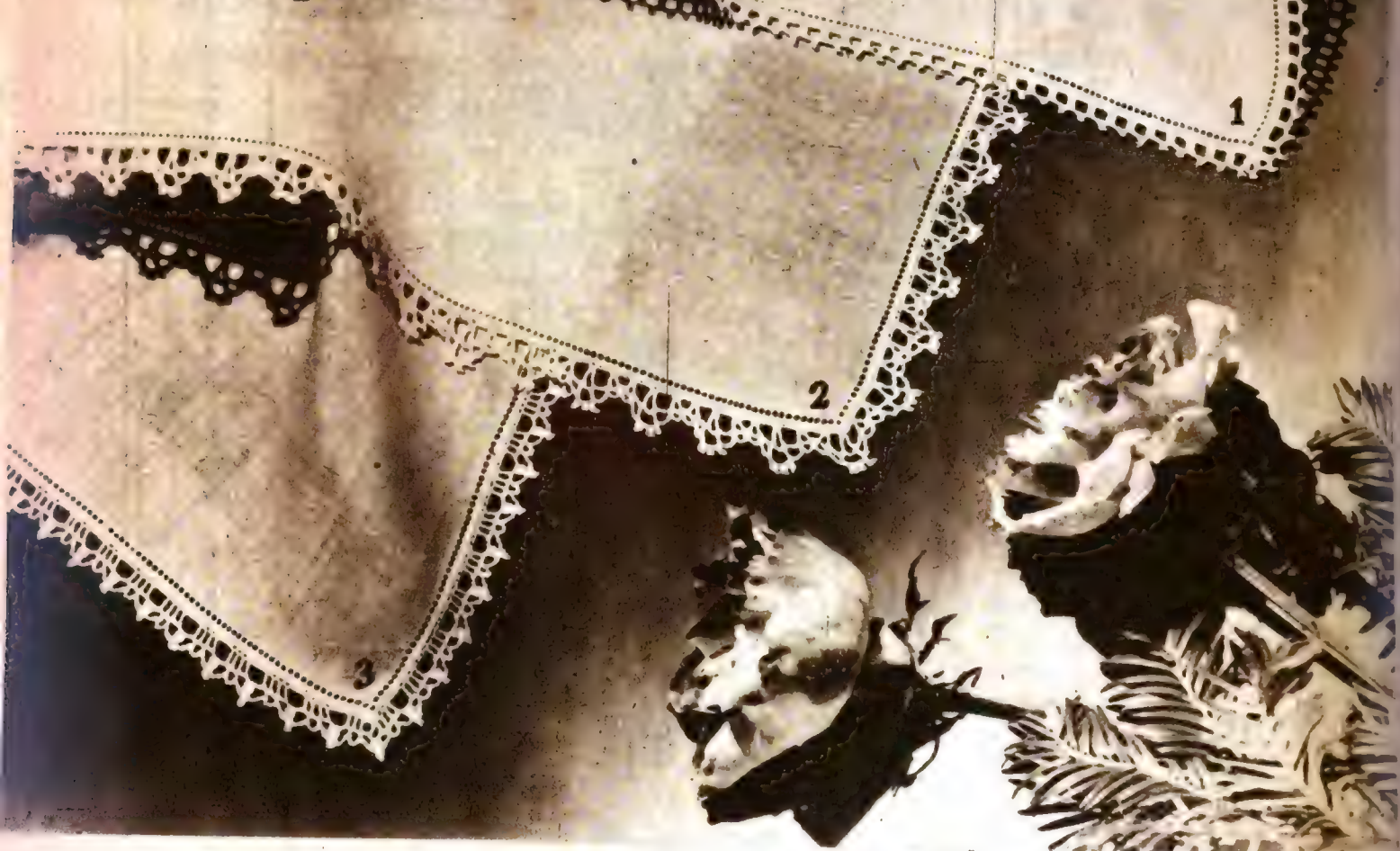
# Turcatti y Casalia S.A.

CASA MOJANA

RINCON 627 al 639 • TELÉF. 81141 al 43



# Delicadas puntillas para pañuelos



**MATERIALES.** — 1 ovillo de hilo Mer-  
crochet Cadena Nº 60; un gancho Nº 8;  
tres pañuelos vanillados.

1

Tejer 1 hilera de medios puntos alre-  
dedor del pañuelo. En cada ángulo, tejer 3  
medios puntos en el mismo lugar. Unir te-  
jiendo 1 punto corrido en el primer medio  
punto.

2ª carrera: 3 cadenas, 1 vareta en el  
mismo lugar del punto corrido; (x) 1 pi-  
cot; (para un picot tejer 4 cadenas, 1 pun-  
to corrido en la 3ª cadena desde el gan-  
cho, 1 cadena). Saltar 2 medios puntos; en  
el medio punto siguiente tejer 2 varetas  
dejando sobre el gancho el último punto de  
cada vareta; con una lazada terminar jun-  
tos todos los puntos del gancho. Repetir  
desde (x) alrededor, tejiendo en el medio  
punto central de cada ángulo 3 grupos de  
varetas separadas por 1 picot. Terminar te-  
jiendo 1 punto corrido en la punta de las  
primeras 3 cadenas. Romper el hilo.

2

Tejer 1 carrera de medios puntos alre-  
dedor del pañuelo. En cada ángulo tejer  
3 medios puntos en el mismo lugar; unir  
tejiendo 1 punto corrido en el primer me-  
dio punto.

2ª carrera: 5 cadenas, 1 vareta en el mis-  
mo lugar del punto corrido; 3 cadenas; sal-  
tar 2 medios puntos; en el medio punto si-  
guiente tejer 1 vareta doble, 3 cadenas y  
1 vareta doble. Hacer 3 cadenas, saltar 2  
medios puntos; en el medio punto siguien-  
te tejer 1 vareta, 2 cadenas y 1 vareta. (x)  
Salta. 2 medios puntos; en el medio punto  
siguiente tejer 1 vareta, 2 cadenas y 1 va-  
reta; hacer 3 cadenas; saltar 2 medios pun-  
tos; en el medio punto siguiente tejer 1  
vareta doble, 3 cadenas y 1 vareta doble.  
Hacer 3 cadenas, saltar 2 medios puntos,  
en el medio punto siguiente tejer 1 vareta,  
2 cadenas y 1 vareta. Repetir desde (x) al-  
rededor cuidando que cada ángulo tenga  
un grupo de varetas dobles. Unir tejiendo  
1 punto corrido en la 3ª de las primeras  
5 cadenas.

3ª carrera: 3 cadenas, (x) 1 medio pun-  
to en la vareta siguiente; 3 cadenas; 1 va-  
reta en la vareta doble; 3 picots (= (xx)  
4 cadenas; 1 punto corrido en la 4ª ca-  
dena desde el gancho. Repetir desde (xx)  
2 veces más). Tejer 1 vareta en la vareta  
doble siguiente; 3 cadenas; 1 medio pun-  
to en la vareta siguiente; 3 cadenas; 1 me-  
dio punto entre los grupos de varetas; 3  
cadenas; saltar la vareta siguiente. Repetir  
desde (x) alrededor. Terminar tejiendo 1  
punto corrido en la primera de las 3 cade-  
nas. Romper el hilo.

3

Tejer 1 carrera de medios puntos alre-  
dedor del pañuelo. En cada ángulo tejer  
3 medios puntos en el mismo lugar. Unir  
tejiendo 1 punto corrido en el primer me-  
dio punto.

2ª carrera: 4 cadenas, 1 vareta en el me-  
dio punto siguiente; (1 cadena, 1 vareta en  
el medio punto siguiente) 2 veces; (x) 3  
cadenas, saltar 2 medios puntos; tejer 1  
vareta en el medio punto siguiente; (1 ca-  
dena, 1 vareta en el medio punto siguien-  
te) 3 veces. Repetir desde (x) alrededor  
tejiendo la 4ª vareta del grupo y la pri-  
mera vareta del grupo siguiente en el mis-  
mo lugar de los ángulos. Tejer 3 cadenas  
entre estas 2 varetas. Unir tejiendo 1 pun-  
to corrido en la 3ª de las primeras 4 ca-  
denas.

3ª carrera: 1 punto corrido en el punto  
siguiente; (x) 1 medio punto en la vareta  
siguiente; 3 cadenas; 1 medio punto en la  
vareta siguiente; 3 cadenas; saltar 1 va-  
reta; en el espacio de 3 cadenas tejer 3 va-  
retas dejando sobre el gancho el último  
punto de cada vareta; con una lazada ter-  
minar juntos los 4 puntos del gancho; ha-  
cer 1 picot (= 3 cadenas, 1 punto corrido  
en la punta de la hojita); hacer 3 cadenas;  
saltar 1 vareta. Repetir desde (x) alrede-  
dor. Unir tejiendo 1 punto corrido en el  
primer medio punto. Romper el hilo.



## Ud. PUEDE LEER SU CARACTER ETC.

(Continuación de la pág. 21)

grandes cualidades intelectuales, de delicadeza, de nobleza de sentimientos, de gustos de artista y de intuición. Pero también la hipersensibilidad, la versatilidad y la ausencia de coraje. El individuo de cara rectangular, si es afectuoso e idealista, es inestable, a veces astuto y mentiroso. Supersticioso, frecuentemente neurótico, le falta espíritu práctico y se muestra inapto al esfuerzo físico. No se debe tener más que una confianza limitada a sus promesas.

Pero la forma de la cara no es más que un punto. Vuestro carácter puede ser definido con más rigor estudiando los ojos, la nariz, las orejas, el mentón, la frente, etc., que traicionan a Ud. mismo aún cuando quisiera algunas veces que no se supiera nada.

Frente ancha: Espíritu sintético, memoria, aptitud musical, ligera tendencia al desparrame de ideas.

Frente estrecha: Espíritu analítico, ideas frecuentemente profundas, originales, pero falta de orden, de método y de habilidad manual.

Frente alta: Creación intelectual, idealismo, serenidad de carácter.

Frente baja: Voluntad, obstinación poco aclarada, tendencia a la cólera y a la avaricia. Espíritu práctico.

Frente rectangular: Inteligencia sólida, espíritu juicioso, calculador, práctico. Carácter severo, frecuentemente fanático.

Frente en trapecio (más extenso en alto): Acompañado de sienes combadas: Artista, imaginación creadora pero indisciplinado, efervescencia de ideas. Acompañado de sienes chatas: Espíritu estrecho, alegría lenta, burla.

Frente en trapecio (más extenso en bajo): Ingeniosidad, espíritu inventivo, calidad de iniciativa pero moralidad poco segura.

Frente ovalada: Soñador, místico, artista, poeta, amante de su independencia, indisciplinado y de espíritu móvil.

Nariz larga: Sensibilidad, ambición, vida interior, temple amento vibrante, juicio, razón, intuición, gustos intelectuales, orgullo, perseverancia. Si la nariz es gruesa: personalidad modesta.

Nariz corta: Impulsividad, gustos intelectuales poco frecuentes, temperamento caprichoso, colérico.

Nariz seca y dura: Avaricia, dureza, rigidez.

Nariz blanda: Espíritu lento, carácter rumbante y lerdo.

Nariz conveza: Emotivo, ambicioso, orgulloso, corajudo, voluntarioso, espíritu de iniciativa.

Nariz borboniana: Deseo de comando, emotivo, audaz, impulsivo.

Nariz ancha a la altura de las ventanas: Distintos vitales desenvueltos, activo, optimista, expansivo, sensual, goloso, impúdico. Espíritu lerdo, falta de tacto.

Nariz derecha (nariz femenina): lealtad, razón, equilibrio, ardor moderado, juicio justo, honor, estoicismo.

Orejas grandes: Vitalidad, memoria, apetito sexual, orgullo, falta de tacto.

Orejas pequeñas: Timidez, fineza, dulzura, distinción.

Orejas inclinadas para atrás: Combatividad.

Orejas verticales: Inteligencia.

(Continúa en la pág. 55)



Algo  
que pocas  
veces se vé!

**33% MAS**  
de contenido  
por el mismo precio



La modernísima planta de empaquetamiento en celofán recién instalada en el Molino Puritas permite ofrecer esta sensacional rebaja a los consumidores de los deliciosos

# COPOS PURITAS

Este efectivo descuento no será la única ventaja que obtendrán en sus compras: el nuevo sistema asegura un envasamiento hermético garantizando así la conservación

del exquisito sabor de los copos y su permanente frescura. Al abrir la bolsa de doble celofán estarán siempre tostaditos, crujientes, tentadores...

EL RICO  
DESAYUNO FRIO DE LA ESTACION

Se pone en un plato supero o un bol un vaso de leche fria, se agregan 4 o 5 cucharadas grandes de copos, y el desayuno está listo para servirlo... y saborearlo!

COPOS  
**PURITAS**  
DE MAIZ Y TRIGO

Le gustan a los chicos...  
y a Ud. también le gustarán

Desde ahora, MAS copos por el MISMO precio!



# Alivie la TOs

Mendaco es un calmante que actúa rápida y eficazmente cuya acción prolongada asegura un sueño tranquilo y reparador. Mendaco alivia la tos provocada por la acumulación de flemas. Mendaco es un medicamento en tabletas sin sabor, cómodo para tomar, cuya fórmula aprobada por el Ministerio de Salud Pública, contiene Lobelia, estimulante respiratorio y Yoduro de Potasio, estimulante de las secreciones bronquiales. Pida hoy mismo

## Mendaco

Mendaco en su farmacia.

## Ayude a sus Riñones como Aconsejan los Médicos

Muchos médicos han descubierto a través de sus investigaciones clínicas y su práctica, que la manera segura de ayudar los riñones a filtrar el exceso de veneno y ácidos, es por medio de un buen diurético. La fórmula Cystex está basada en esa teoría y sus integrantes actúan eficazmente sobre los riñones y vejiga, activando la función renal. Pida Cystex en su

## Cystex

farmacia hoy mismo.  
Texto aprob. por la C. H. de C. de M.

# ECONOMIA DOMESTICA

## Lavado de la ropa

ENTRE los inconvenientes surgidos — por motivos que todas las amas de casa conocen — hallamos el del lavado de la ropa, que realizándose a domicilio suele ser hecho por personas inexpertas. He aquí algunas indicaciones útiles: La ropa blanca de lencería se remoja en agua pura durante unas horas antes de enjabonarla. Este procedimiento ablanda el polvo y lo sucio que tengan adherido; luego se enjabona dejándola así una noche antes de lavarla y enjuagarla. De este modo, se economiza tiempo y trabajo, se gastan menos las telas y quedan más limpias; el jabón que se emplee no debe ser muy duro ni con cantos, pues corta fácilmente los tejidos delicados. Si se ha hervido la ropa, se deja enfriar un poco antes de enjuagar, lo que se efectuará con agua tibia primero.

\*

Cuando la ropa ha tomado muy mal olor, tiene manchas de humedad o se quiere blanquear alguna pieza descolorida, se recurre al empleo del cloro, lo cual puede hacerse sin correr mayor riesgo, si se toman las precauciones siguientes al prepararlo: por cada litro de agua se echa 1 cucharada lisa de cloruro de cal, la cantidad necesaria se mezcla fría con el cloro y se cuece durante 10 minutos, luego se cuele por un lienzo y se deja enfriar. En este sentido, el comercio proporciona aguas fuertes, etc., que utilizándolas prudentemente, son de mucha eficacia.

\*

Para poder usar el agua de pozo sin que corte el jabón, se mezclará por cada 100 litros de agua 30 gramos de soda de lavar o de potasa que se deslíe primero en un poco de agua caliente. Al emplear las aguas fuertes que se venden en el comercio, debe ponerse mucha atención a la cantidad que se echa con relación al agua y además, respecto a la duración del tiempo que ha de tenerse la ropa sumergida en esa mezcla, para no comprobar luego perjuicios que pudieron evitarse.

No se crea que la ropa blanquea poniéndola al sol y rociándola con frecuencia; al contrario, la tela se oscurece; se pondrá enjuagada mojada y se rociará mientras haya sol. Para quitar las manchas de herrumbre se pone la parte manchada sobre un trapo bien húmedo, se exprime el jugo de un limón previamente pelado, se cubre con otro trapo mojado y se le pasa una plancha bien caliente; desaparecen así, hasta las manchas viejas.

## EN EL GRAN PREMIO NACIONAL

(Continuación de la página 42)

grupo de siete animales correctamente filados, con Lebrél a la cabeza. En la quinta de Riso, Doña Luz perdió los bríos y Carlin, con una ligereza que no nos explicamos, la reemplazó con Vesubio, en el puesto de honor, en el que apareció por rep-cho de los trenes. Vesubio, que muchos creyeron que era Doña Luz, por no haber visto el cambio producido en el codo, después de la sentencia se sostuvo hasta hoy, perseguida por Lebrél. A esa altura Tina avanzó con ligereza y pasó a la punta, viniéndose en ganancia hasta frente al palco, donde La Política, que desde el codo surgió de los últimos puestos, se le aproximaba para hacer "dead-heat" sobre la raya.

Los que seguían a Doña Luz creyendo que era Vesubio, se asombraban de que no adelantara de los últimos puestos, mientras que Vesubio, el verdadero Vesubio, pagaba por su derrota las precipitaciones de su jockey.

Ese ha sido el resultado del Gran Premio Nacional, ganado precisamente por Tina y La Política, dos animales que despertaban el menor recelo a los grandes candidatos. Tina ha ido a la carrera si haber sido aprontada más que de ti- por la que a La Política respecta, cuidada por el Cnel. Belinzon, recién fué traída de Treinta y Tres en la pasada semana.

Tina ha sido criada por su actual propietario y compositor el señor D. Juan Carrara y es hija de Kimbolton y Celo. La Política, rara coincidencia, ha sido criada también por el Coronel Belinzon, propietario y "entraineur" y es hija de Remington que era uno de los productores de la cabaña Oriental, murió hará cosa de un mes. El tiempo fué de 2'44". El mejor que hasta hoy se ha marcado en el Premio Nacional.

Nuestro beneplácitos a ambos criados.

\*

En seguida se sirvió el espléndido lunch con que el Jockey Club obsequió a las familias.

Mientras no se corría la cuarta prueba del programa, las damas se pasearon por la terraza, siendo aquel paseo una de las partes más atrayentes de la fiesta.

\*

Dictador se adjudicó el Premio Myotis tomando la punta al principio y dejándose desalojar por Otello frente al sector Oriental para recuperar el puesto de honor en el camino derecho.

\*

El Premio Imperio fué fácilmente ganado por Zig Zag. Tic-Tac hizo tren, pero donde atropelló Zig Zag no hubo que hacer.

\*

Antes de esta última prueba, las tropas regresaron para sus cuarteles, desfilando por frente a la tribuna, y saludando al señor Presidente de la República.

## GRATIS

se envía el nuevo y útil

## Libro de Cocina

# Puritas

a toda persona que lo pida a

Juan Carlos Gómez 1372

(Montevideo)

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF TEXAS



## UD. PUEDE LEER SU CARACTER ETC.

(Continuación de la pág. 53)

Orejas bien dobladas: Espíritu práctico.  
Orejas muy separadas: Signo de degeneración, carácter violento, mal equilibrado.  
Orejas pegadas al cráneo: Timido, egoísta, cobarde. Pueden ser el signo de un espíritu calmo y lleno de ideas justas, pero inexpresadas.

Lóbulo carnoso: Goloso, sensual, alegre si la oreja está pegada al cráneo, pero de carácter belicoso si la oreja se vuelve hacia adelante.

Lóbulo flácido y arrugado: Deficiencia de vitalidad, espíritu atormentado.

Boca grande: Fuertes apetitos materiales, buena actividad física, franqueza.

Boca pequeña: Melindrería, coquetería, amaneramiento, ternura espontánea, gusto de placer.

Labios bien cerrados: Coraje, resignación, orden, exactitud, espíritu metódico, discreción, economía, disimulación, control de pasiones, honradez.

Labios hinchados: Sensualidad.

Labios bien apretados, crispados: Carácter enérgico, firme, duro, temperamento poco expansivo.

Labio superior desbordante: Temperamento linfático, poco enérgico, de inteligencia limitada, pero predisposición a la bondad, a la afección dulce, a la timidez, a la prudencia. El labio superior que descubre los dientes es un signo de falsedad de corazón.

Labio inferior colgando: Disminución de la vitalidad, linfatismo.

Labios entreabiertos: Carácter poco combativo, inofensivo, tímido.

Boca en corazón (en las mujeres): Coquetería, frivolidad, sensualidad; (en los hombres): ligereza de espíritu, cobardía, carácter afeminado.

Lengua puntiaguda: gusto de economía.  
Corta y pequeña: Espiritualidad, imaginación. Muy larga y grande: Avidéz, tendencia a la mentira.

Manía de pasar la lengua sobre los labios: Deseos extraños que buscan satisfacerse.

Dientes fuertes y espesos: Vitalidad, longevidad.

Dientes pequeños: Carácter afeminado, timidez.

Dientes largos: Carácter vacilante, desconfiado, suspicaz, realista.

Incisivos desbordando la hilera hacia adelante: Combatividad.

Mentón (visto de perfil) derecho y plano: Brutalidad en la acción, temperamento frío.

Mentón que se fuga: Replegamiento interior, poca energía, el sujeto es tímido, callado, prudente. Es cobarde pero capaz de pensar prolongado. Puede ser un delicado artista.

Mentón saliente: Energía, coraje, voluntad. Carácter dominador, espíritu de organización.

Mentón largo y puntiagudo: Necesidad de hablar, avaricia, espíritu murmurador y a veces astuto.

Ojo saliente: Espíritu lento, sensibilidad excesiva, memoria de palabras y de fechas. Hablador.

Ojo hundido en la órbita: Vitalidad débil, carácter taciturno, silencioso, melancólico, pero voluntad y terquedad.

Ojo pequeño y móvil: Sensibilidad, vivacidad intelectual. Voluntad, fineza. Espíritu realizador, económico, activo y enérgico.

prendedor. A veces carácter envidioso, astuto, curiosidad que se oculta.

Párpados bien abiertos: Delirio, espíritu místico, bizarro, original.

Párpado superior muy bajo: Tendencia a flirtear, coquetería, crueldad.

Párpado superior elevado: Colérico, exaltado, idealista.

Párpado inferior elevado: Benevolencia, fineza, amabilidad, gula, sensualidad, amor.

Párpado inferior bajo: Debilitación, melancolía.

Ojo casi cerrado: Egoísmo, engaño, avaricia, crueldad, preocupaciones amorosas.

Ojo rasgado: Crueldad.

Color de los ojos: Azul claro: individuo sin gran pasión, gentil egoísmo, bondad, necesidad de calma, deseo de evitar la discusión. Gris: carácter calculador, crueldad, lucidez. Verde: carácter inventivo, imaginación, espíritu práctico. Marrones: naturaleza apasionada, llevada hacia las cosas del amor. Bordado de oro: artista. Cuando los ojos son más oscuros, la naturaleza del individuo es más apasionada, más violenta y más excesiva.

Así la morfopsicología rinde a todas las disimulaciones inútiles.

No se haga la santa, señorita, vuestra boca y vuestra oreja indican una sensualidad poco compatible con su aire de inocente.

cente... Y Ud., señor, cuénteles sus historias a otros; vuestra frente nos revela que Ud. es un mentiroso...

Bien entendido, le queda siempre la posibilidad de hacer modificar su cara por la cirugía estética. Pero eso no arreglará nada. Puesto que vuestro carácter se modelará sobre sus nuevos rasgos, que revelarán una vez más lo que Ud. es...

## OTRO 12 DE OCTUBRE ETC.

(Continuación de la pág. 4)

moros y puede oír a aquel Colón a quien nadie había querido ayudar.

Aquella conjunción de voluntades dió la señal de partida a la humilde flotilla que salió de Palos el 3 de agosto de 1492, para llegar a Guanahani el 12 de octubre del mismo año. Después, Cuba, Haití, las Antillas Menores... Estaba marcada la ruta marinera entre España y América.

El trasiego siguió y sigue. Lengua, costumbres, alma, quijotismo. Fué todo uno entre ella y nosotros. Ahora, entre ella y nosotros —entre lo más acendradamente español y lo más limpiamente americano— está por abrirse la ruta esperanza de la libertad.

Para que España peregrina no peregrine en fuga, sino en el amplio discutir que busca etapas y no asilos.

Vuele a TODA

# EUROPA



Para informes y pases consulte a su AGENCIA DE VIAJES

C. U. N. Y. T. A. S. A.	K. L. M.
P. Independencia 811	Muebles 1473
Tel. 84881	Tel. 80751

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO DESDE 1919



## KLM

COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION

Los vuelos semanales en los gigantescos y lujosos DC-6 con cabina de presión, disfrutando de las exquisitas comidas, el confort y atención tradicionales de KLM

## ¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!

### "FOGON CRIOLLO"

#### EN EL SE HACE EL MEJOR ASADO



Fogón Criollo cuadrilongo



Fogón Criollo cuadrado

NO LEVANTA LLAMA  
NO ARREBATA LA CARNE  
APROVECHA EL JUGO

LA PARRILLA SE PUEDE COLOCAR A OCHO ALTURAS DISTINTAS

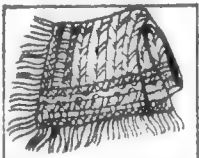
El "FOGON CRIOLLO", para usar con carbón de leña, es el más perfecto de todos los hasta ahora conocidos.

PIDASE EL PROSPECTO EXPLICATIVO

# FERRETERIA RADIUM

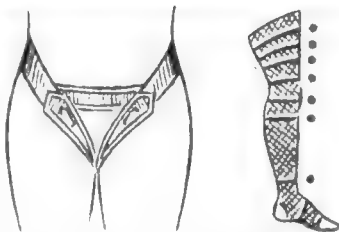
Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS AT MONTREAL 1438 MONTEVIDEO





**REBOZOS - FINOS**  
DE  
PURA LANA Y DE SEDA Y  
LANA HECHOS A MANO  
OFRECEMOS UN GRAN SUR-  
TIDO Y A PRECIOS MODICOS.  
CASA ESPECIAL EN REBOZOS  
-CHEKI-  
GABOTO 1440, CASI AY 18 JULIO  
TELEF 49181 - MONTEVIDEO.

## HERNIADOS



### REDUCTORES INVAR

Medias para várices. Rodilleras. Tobilleras. Vendas elásticas y de goma. Fajas y Corsés modeladores, espaldaderas, orinales, pesarios, suspensores, muletas, bastones, miembros artificiales, etc.

Con "ADITONE" los sordos oyen

ORTOPEDIA Y OPTICA

**INVAR**

1019 - SAN JOSE - 1019

## PROTEJA SU PIEL

La protección de la piel contra los agentes microbianos y parasitarios del ambiente exterior, es la condición indispensable para que pueda llevar a cabo sus importantes funciones de defensa y de eliminación. BELZEMA, cuya fórmula aprobada por el Ministerio de Salud Pública, contiene elementos suavemente antisépticos y queratoplásticos, que coadyuvan a mantenerla o colocarla en condiciones de cumplir aquellas importantes funciones. Solicite BELZEMA en su farmacia.

(Aprob. C. H. C. de M.)

# Consultorio de la mujer

**LIRA.** — Comprendo su arrepentimiento y su dolor: en un acceso de nervios ha golpeado a su hijita. Ha lastimado su propia carne y de la pequeña herida ha sangrado su sangre propia. Esto no debía decirse porque demasiado ya lo experimenta Vd., pero es necesario que quede grabado en su corazón para que jamás vuelva a repetirse. El cruel axioma que reza "la letra con sangre entra" pertenece a una época bárbara en que la enseñanza se asemejaba a un castigo. Su arrepentimiento y su dolor están justificados; le costará borrar ese recuerdo, pero lo primordial es borrarlo en el espíritu de su hija. ¿Cómo? Redoblando su cariño y su interés por ella; satisfaciendo todos sus gustos, y sin que ella se dé cuenta, alejarle los males y peligros, con una dulzura comparable al razonamiento. No, no está mal que Vd. en una hora de emoción la abraze, le pida que olvide y perdone; eso ha de romper el hielo que actualmente las separa en silencio. No será humillarse, el dar explicaciones a esa niña tan querida, culpando de lleno al desequilibrio de sus nervios ese hecho, y no a la crueldad de sus sentimientos. Y conviene que su marido continúe ignorando el incidente, porque... perdone señora, Vd. perdería tal vez más de lo que cree. Es una lección ruda, que jamás, en ninguna circunstancia Vd. habrá de repetirla.

**LIRIO DEL VALLE.** — Su amiga no procedió con delicadeza, y Vd. debe disculparle esa falta que sólo proviene de su poca educación. No dudo de que ello provino de una rivalidad incontenible al oír los elogios... Su alma de mujer menos bien dotada, sintió el puntazo como algo intencional; si la amistad hubiese sido más sincera, ella se hubiera quizás alegrado, pero... ¿qué quiere Vd., la nobleza no está tan al alcance de todos, menos aún a esa edad en que se yerra sin querer y se acierta por casualidad.

**AMITA.** — Le hago traslado del menú que Vd. puede ofrecer en la cena fría, festejando su aniversario: "consommé", jamón "glacé", pavo frío con ensalada rusa. Ensalada de frutas al marrasquino, torta, etc. Bebidas: jerez, champagne, y, por ejemplo, "strawberry fizzes". Naturalmente, pueden combinarse otros menús, incluso más simples; también puede cambiarse un plato por otro o bien aumentarse con trocitos de lechón, de chivito o de corderito; con trozos de ave (pollo, perdiz, pavita, etc.).

**CONCEPCION.** — He quedado muy grata al comentario que hace Vd. respecto a

esta sección. Gustosa le doy la lista de las obras de O. Swett Marden que (más o menos) conozco: ¡Siempre adelante!, Abrir el paso, La fuerza de voluntad, El poder del pensamiento, Atractivos personales, La iniciación en los negocios, El éxito comercial, El perfecto empleado, Actitud victoriosa, La alegría del vivir, Paz, poder y abundancia, El crimen del silencio. "La alegría del vivir" consta de 26 capítulos de atrayente interés y muy valiosos para la formación del carácter (o para reformarlo), capítulos que, por su mucha extensión no es posible indicarle aquí; son lecturas que se las recomiendo especialmente, dada la circunstancia que menciona. Retribuyo amablemente sus saludos.

**VIRITA.** — 1º Para hacer crecer las pestañas se les pasa muy suavemente un poco de pomada de óxido amarillo de mercurio de 1/2 %. La aplicación se hará muy leve, a fin de no irritar los párpados. 2º Las manchas blancas que aparecen en las uñas, casi siempre provienen de un choque o golpe que reciben, y que es más o menos violento; una misma, no se da a veces cuenta de ello. También pueden proceder del empleo de objetos de metal, para arreglárselas. Tratándolas con delicadeza y evitando choques, esas manchas desaparecen solas.

**ROSA.** — He quedado encantada al enterarme por su carta, que, en el Instituto de Belleza que se indica en esta página, ha encontrado Vd. con la más amable acogida y consideración de precios, en el tratamiento especial para su caso de cutis reseco, arrugas y color amarillento, que es tan corto espacio de tiempo le ha dado tan maravilloso resultado. La felicito y le aconsejo que lleve adelante esa cura de belleza y juventud, sin detenerse ante los primeros éxitos.

**MALVA.** — Con respecto a su pedido, puedo indicarle lo siguiente: 1º Una señorita del interior de la República, educada y bien recomendada que desea conseguir una casa donde hacer una tarea decorosa, atender a una anciana o persona de salud delicada, correr con las compras y gastos etc., busca una familia de cierta posición aún cuando se conformaría con poco sueldo. 2º Otra señorita que únicamente dispone de los sábados de tarde y de los domingos enteros, para desempeñar trabajos sencillos y más bien de compañía, cuidado de niños, etc. Está asimismo muy recomendada. Espero su respuesta en la esperanza de poder satisfacer sus deseos.

## Visite la peletería

"METRO"

Y APROVECHE EL FIN DE  
ESTACION PARA REALIZAR  
UNA COMPRA VENTAJOSA

PRECIOS DE EXCEPCION

**CUAREIM 1315**

## LOS ANGELITOS

CALZADOS DE CALIDAD  
FLORIDA 529, Buenos Aires

## SPINELLI

CALZADO FINO PARA CABALLEROS  
FLORIDA 660, Buenos Aires



Un refugio:

## LA CASA

Estar en su propia casa es una de las costumbres que tiene día a día menos lugar en la vida moderna. Y no sólo en el elemento joven, sino en los padres y las personas mayores en general; ya sea porque se vean obligadas a trabajar afuera, por cuidados que se prodigan a la salud y a la belleza, por las salidas en busca de aire libre, por las diversiones de toda hora, cine, teatro, etc. Hasta las madres por el anhelo de acercarse a sus nietos y a las hijas se ven obligadas a seguir el ritmo y a pasar horas y horas fuera de la casa. No es posible negar, sin embargo, que el hogar —se pasen en él pocas o muchas horas del día— será siempre el oasis en el torbellino de la vida, el rincón del descanso y de la serenidad, tan dulce y necesaria.

Llegan días de enfermedad, de pruebas arduas, de derrota moral o física, y entonces, al reanudar las antiguas costumbres, al probar de nuevo las fuerzas, descubriremos toda su suavidad protectora, toda la seguridad y la quietud que emana de un ambiente cuya nostalgia nos ha traído de vuelta.

Poco a poco, volveremos a los hábitos olvidados; los recuerdos se acercarán y encontraremos agrado en el cuadro íntimo que se ofrece ante nuestros ojos, transformado en realidad. Nuevos lazos de afectos, nuevas amistades nacerán en un clima tan conocido y tan añorado. Nuevos vínculos fortalecerán el espíritu, calmando cuitas, e invitándonos a soportar con más dominio las diarias contradicciones. Por fin tendremos orden, reposo y calma...

### LOS SOMBREREROS LONDINENSES...

(Continuación de la página 47)

Lo visto últimamente es de la colección de Marcel O. Francois: un gorrito al estilo María Estuardo, en velour color ámbar, con adornos, a los lados, de plumas de avestruz trenzadas en forma tan pieta que dan la impresión de ser de terciopelo. Dicho sombrero es un exquisito ejemplo del trabajo a mano, que fácilmente puede convertirse en una pieza de museo como ilustración de las artes manuales de 1951. Por supuesto que el único adorno posible para este sombrerito son las plumas de avestruz: tres plumas rizadas, sus puntas de un pálido color ámbar, que acarician el rostro formando el marco, aunque dejando ver el nacimiento del cabello.

Los diseñadores de sombreros de Londres parecen haber sucumbido a la fascinación de las alas de ave, pues en un gran número de sus modelos las usan como adorno, ya sea de plumas o de tela, colocadas en forma casi vertical sobre la copa, o bien saliendo de ambos lados de ésta como las alas de Mercurio, o apareciendo por debajo del ala del sombrero, en tonos graduados o lisos... Ya se las emplea en

una forma o en otra, ponen de relieve la pericia de las obreras que las confeccionan; las que están hechas de plumas son verdaderas joyas de paciencia, y las de tela demuestran que la Gran Bretaña produce tejidos cada vez más hermosos, desde las finas panas que semejan terciopelo, hasta los terciopelos que parecen cambiar de color al captar los destellos de la luz.

La verdad es que este año se han visto más sombreros en terciopelo que desde antes del comienzo de la última guerra, cuando dicha tela se estaba poniendo cada vez más de moda. Estas telas permiten a los sombrereros lucir todo su arte de confección y a los diseñadores dar pruebas de su genio creador. El terciopelo y la pana han gozado siempre del favor de las mujeres elegantes, pues suavizan el conjunto

y se prestan a los estilos más femeninos. Lo que es más, forman una base ideal para los adornos de plumas.

Los nuevos estilos de sombreros presentados en Londres son casi todos planos en la parte de atrás, aunque continúan revelando una gran parte del cabello sobre la nuca. Entre los estilos de peinado que se usan están el chignon y uno muy corto, con el cabello de un lado a otro de la cabeza. Este último es el peinado que los diseñadores de sombreros tratan de acentuar con sus nuevos modelos, ya que como dije anteriormente, los peinados y los sombrereros combinan sus estilos y trabajan de común acuerdo, cosa muy sensata y lógica si se tiene en cuenta que el éxito de los unos depende de los otros y viceversa.

## El resultado está garantizado

... en el orillo!



Tres palabritas

parecen poco, pero

pueden significar mucho para Ud.

buscándolas en el orillo de su

próxima compra de telas. Son las

palabras "A TOOTAL PRODUCT".

Esta leyenda prueba que la tela es

fabricada por Tootal y amparada por su amplia

garantía. Búsquelas siempre al comprar una tela!

**GARANTÍA**  
"Si por cualquier defecto, el tejido no diera entera satisfacción, se reemplazará o se devolverá su importe, más el costo de confección de la prenda".

Tejidos  
**TOOTAL**  
Garantizados

TOBRALCO ★ ROBIA ★ BRINES TOOTAL ★ DAFLONA ★ LYSTAV ★ PAÑUELOS PYRAMID, ETC

MARCAS REGISTRADAS

THE UNIVERSITY OF TEXAS



**DECIMOS**, todavía, porque desde hace mucho tiempo, quizá desde la franca evolución de costumbres que comenzó después del primer conflicto mundial, se ha venido escribiendo sin cesar sobre la soledad de la mujer, abonándose los comentarios y artículos con ejemplos que parecían surgir naturales y fáciles como si se hallaran continuamente en el camino de todos. Alrededor de ello se formó una aureola no diríamos romántica, puesto que si alguna vez lo fué, nuestra modalidad moderna la va sustituyendo en el concepto con otros adjetivos menos líricos, pero mucho más interesantes y apropiados para los días que corren, tales como el desenvolvimiento de una fuerte personalidad, como el de una liberación económica y el vivir de acuerdo consigo misma. Estos pueden ser, todavía, los atractivos principales y sin ninguna duda los que aportan mayores argumentos a esa clase de literatura que en muchas publicaciones dedicadas a la mujer tiene preferente lugar.

Sin embargo, ese continuo presentar heroínas cuya vida solitaria noble y fortalecida en la lucha, no puede desterrar la

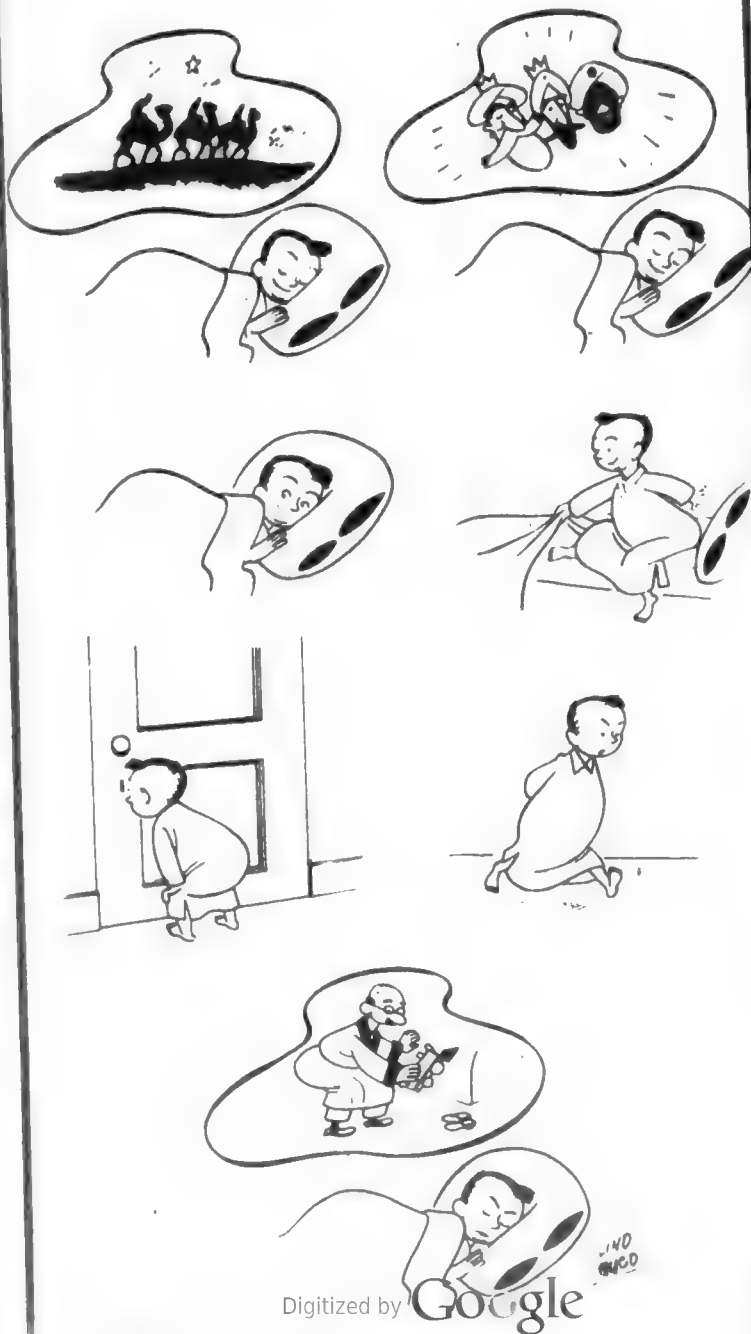
# Junto a LA VENTANA por Marianne

## VIVIR SOLA:

un drama que todavía emociona

### LA PRIMERA DESILUSION

POR LINO PALACIO



idea, la antigua persistente idea, que tenemos sobre nuestra misión e incluso sobre la verdadera medida de los sacrificios que imponen los deberes familiares y domésticos. Tenemos, sentimos todavía compasión por esa mujer sola y no comprendemos mucho a aquellas que, imbuidas por razones egoístas, lamentan sentir la influencia de quienes la rodean y protegen o que, por el contrario, deben proteger. Esa literatura se absorbe en nuestro medio, más no contempla nuestra psiquis ni nuestros verdaderos problemas. Porque el caso de la mujer que vive sola no es de ninguna manera exhibido para crear precisamente nuevos casos, sino para reconfortar en lo posible los ya irremediables que existen y abundan en determinados países a consecuencia de las grandes contiendas. Ese mensaje de aliento y optimismo, es la obligada cuota de ánimo que dentro del seno de una sociedad dañada se debe facilitar sin demora alguna, con toda puntualidad, a quienes sufren la tragedia de la desesperanza.

La exaltación de la mujer que vive sola es algo que nos llega por reflejo de otras realidades que a menudo son semillero de escondidos y dolorosos dramas. El caso aislado que entre nosotros parezca similar o perteneciente a aquellos numerosos y tan conmovedores que hasta tienen su literatura propia, es nada más que el producto de situaciones especiales que de ninguna manera pueden compararse ni asumir la intensidad y las proporciones como sucede en ciertos países; forman allí un verdadero problema y vaya para ilustración algo concreto como son cifras elocuentes.

Sólo en Francia hay más de dos millones de mujeres solteras. Allí, como aquí, ha desaparecido también el tipo de solterona como se la concebía a principios de siglo; ese parásito familiar ya no existe más. Hoy, más de la tercera parte de ellas trabajan, son obreras, vendedoras, dactilógrafas, abogadas, enfermeras, etc. Y una gran cantidad viven solas. Mil factores que felizmente no hemos sentido nosotros, han desorganizado en tal forma la familia que su soledad es todo un problema psicológico. La neurosis hace presa en muchas de ellas y a defectos imaginarios y a incapacidad para retener el amor culpan su destino y se confiesan en lo más profundo de su corazón responsables. Sin embargo, no es así: las estadísticas dicen claramente que más de medio millón de ellas "son las viudas, sin saberlo, de los muertos que no han conocido". Pero esa imposibilidad material es desconocida, ingenuamente y dolorosamente desconocida, por su corazón que renueva con cada ilusión forjada sobre la dicha de los demás, que es su espectáculo más alentador y al mismo tiempo su continuo tormento.

Es así como a pesar de cuanto se dice y se escribe sobre la magnífica situación moral y material que consigue hoy con poco esfuerzo la mujer sola, cuando esta circunstancia no está motivada por un deseo personal y si más bien por ajenas causas que, aceptadas y todo, tarde o temprano han de traer trastornos, una emoción nos invade como en presencia de algo frustrado. Y es la frustración de sentimientos y esperanzas lo que hace que un problema colectivo de ese tipo se tenga que tratar con paliativos de literatura fácil y reconfortante en sus fórmulas manidas y que tan poco efecto producen a veces en los verdaderos casos en que sería necesario que lo hiciera, que hay que recurrir a los recursos de la ciencia psicoanalista. Por lo que, como antaño, debemos resumir que también en cierto modo a la mujer que está sola se le enferma el alma, aunque su avariciencia no tome aquella característica ridícula y tampoco su humor se torne avinagrado, más hondo y más profundo, y sobre todo más ignorado, el desequilibrio sentimental invade poco a poco su vida incompleta.



## EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

(Continuación de la página 15)

cia a mi, me vuelca encima toda su simpatía:

—¡Yo no sé que tienen! — se queja. —¡Llegamos a Bulevar Artigas y se ponen todos contra mí! ¡Estoy seguro que entran dos más, pero no quieren correrse!

—¿No quieren correrse? ¡Bueno! ¡No se levantan la voz, añade: corran!

Ya estamos de vuelta y empezamos las preguntas sobre cómo se gana D. José el pan nuestro.

—¡Pero, hombre! ¿No lo está viendo? ¡Pues vendiendo boletos!

Le pedimos sus impresiones y aspiraciones como guarda, y la contestación sale pronta:

—Dígame — nos declara — ¿puede haber para un padre de familia como yo, que además es guarda, satisfacción mayor que la de que el 95 % del pasaje lo salude por su nombre al subir... y le diga "buen día, José"? Vender boletos se transforma entonces en un placer, mire! ¡Lo más lindo del mundo, mire!

—¿Y vende muchos por día?

—700. Y entrego unos \$ 55 o \$ 60... Claro que hay también días de hasta \$ 70. ¡Oy Dios! ¡Cómo me queda el brazo esos días!

—¿Y cuál es su viaje preferido?

—El de las 13 y 58. Suben todos los accidos para el empleo. Se me llena mucho el coche, claro, y yo a veces les digo a las muchachas por qué no suben en el anterior. Pero me explican que hay que

escuchar el episodio, que no termina hasta las 14... ¿Y qué les voy a decir, dígame?

Seguimos la charla y nos encontramos de su nombre completo (José Scappa Madero, casado y con un pibe de 8 años, que se llama José Rubén y que es, junto con la patrona, su tarea principal en el mundo y su compañero de todas las horas vividas abajo del ómnibus. Don José, que es nieto de un guerrero del Paraguay, trabajó 20 años en los tranvías y lleva tres en los ómnibus. Gana \$ 1.10 por hora, trabaja 8 y descansa los sábados. Opina que la nacionalización de los tranvías encierra innumerables ventajas y nos habla de la licencia anual paga y del pago de jornales no trabajados por enfermedad.

—Para el obrero, ¿sabe cómo?, la nacionalización está llena de beneficios — nos dice. —Hay muchos, pero sobre todo hay uno: que no nos cambian todos los días de línea, y nos dejan permanente en la misma. Y entonces, ¿sabe cómo?... Uno se hace amigo de todos, se hace!

Y nos despedimos de Don José, seguros de que el día que se jubile habrá que vencerlo de que escriba, para enseñanza de las futuras generaciones omnibuseras, el libro titulado "La venta de boletos, considerada como una de las bellas artes"....

## ¿QUE HIZO USTED EN LAS ULTIMAS 24 HORAS?

(Continuación de la página 23)

ser porque me levanto tan temprano.

Lo que denominamos su "entusiasmo deportivo" no se queda en la simple práctica del deporte que lo apasiona: la equitación. Yo he llevado muchísimo más lejos: de la idea hacer surgir un Club de Polo que será

orgullo del Uruguay. Por conseguir un alojamiento adecuado para los peones, he terminado levantando un edificio nuevo que hasta servirá de sede para la conferencia internacional de prensa o celebrarse en estos días.

—¿Usted juega al polo, doctor?

—No. He sido polista, pero ya no estoy para esos trotes.

Pero de acuerdo a la foto, si bien no está para aquellos trotes, está para estos saltos. Y si algún "equiter" exigente podría criticar la ortodoxia de su posición, no podrá regar, empero, que pese a la fuerte reminiscencia itálica de su apellido, el Dr. Stajano es más criollo que el "esao con cuero".

En las 24 horas de este dinámico ciudadano, caben aún otras actividades. Se dedica en momentos de ocio, que no alcanzan a ubicar y según propias palabras, al "mazaneo literario". Ha publicado dos volúmenes de tal género titulados: "Reflexiones del Dr. Nácate" y "Es así". Son respiros dentro de su actividad, en la que se cuentan innumerables publicaciones de carácter científico.

No obstante la acumulación de tareas, los nietos del Dr. Stajano tienen su capítulo reservado. Los días festivos, en su casa de Carrasco, someten al joven abuelo a trajines más intensos que los de toda la semana. Entonces, los ya mentados rasgos enérgicos y decididos, se diluyen en los imprecisos e indescifrables de una inefable "chochera".

A las 22 horas, termina la jornada. Descansan las manos hábiles del cirujano, su pericia, a nuestro entender, se deba mucho, a lo profundamente humanos que resultan sus intensas 24 horas

# La cerveza PERFECTA!



## DOBLE URUGUAYA





# OLIVER TWIST

Adaptación de la famosa  
novela de Carlos Dickens

CONTINUACION VI

SIEMPRE  
HAY UN  
Nº

1

Quando se trata  
de rendimiento  
en la cocina y  
de sabor en la  
comida  
ya se sabe:

ACEITE  
URUGUAY

Mejor  
no hay!



30). Después de cierto tiempo, se le permitió a Oliver salir en compañía del "Ratero" y un chico llamado Charley para observarlos "trabajar". No fué pequeño su asombro al constatar el raro concepto de la propiedad que daban a los muchachos, ra ante manzanas y c bolas de st ntes de pue-los ca- la propiedad que d mostraban es os muchachos, ra ante manzanas y c bolas de st ntes de pue-los ca- De pronto, el "Ratero" les llejeros, metiendoselas en los bolillos que eran desmesuradamente grandes. De pronto, el "Ratero" les llamó la atención, posando un dedo sobre su boca, sobre un caballero ya entrando en año, que estaba leyendo un libro en un libría. — 31). Mientras Oliver contemplaba, mudo de a ombro, el "Ratero" pu- leyendo un libro en un libría. — 31). Mientras Oliver contemplaba, mudo de a ombro, el "Ratero" pu- so su mano en el bolsillo del anciano y sacó un pañuelo, que entregó a Charley, y vió a los dos muchachos salir corriendo a la di parada doblando por la esquina próxima. En ese instant, todo el misterio de los pañuelos, relojes, j yas, etc., se aclaró en la mente de Oliver, y aterrado por lo que veía tamb én de los pañuelos, relojes, j yas, etc., se aclaró en la mente de Oliver, y aterrado por lo que veía tamb én comenzó a correr, pero ya un poco tarde. En el mismo instante en que Oliver intentó al parar d l lugar, el anciano puso su mano en el o'sillo y se dió cuenta de que le faltaba el pañuelo, y viendo que est el anciano puso su mano en el o'sillo y se dió cuenta de que le faltaba el pañuelo, y viendo que est el muchacho empezaba a correr tan rápidamente, le persiguió, con un libro en la mano, gritando: "Agarren a ese ladrón", con toda su fuerza.



32). La gente por la calle repetía el grito, y hasta el "Ratero" y Charley, como buenos ciudadanos, comenzaron a gritar: "Agarren al ladrón". Al final, un hombre inmenso lo alcanzó y lo derribó de un golpe. La gente de inmediato rodeó al muchacho que estaba caído en el suelo, lleno de barro y angustia. Él, por la boca, "¿Eh? ¿Eh? el ladrón, ¿eh?", preguntó el oficial de policía, que recién llegaba. "¿Eh?", dijo el anciano, "¿creo que éste es?". A pesar de que Oliver repetía que él no era el ladrón, el oficial de policía lo tomó por el cuello y lo condujo a la comisaría.



33). El anciano también fué a la Comisaría. "Hay algo en la cara de este muchacho que me commueve y interesa a la vez", se decía este hombre. "Desearía recordar dónde vi a alguien parecido antes", se repetía constantemente. Oliver fué puesto en una celda y se le reveló. Pero nada comprometedor se le encontró. El juez esa mañana estaba de mal humor, fué grosero con el anciano, que se llamaba Mr. Brownlow, como también con el oficial de policía, y en menos de lo que cuenta en un libro, en tres meses de trabajos forzados, Oliver cayó al suelo desmayado al oír la condena. — 34). En ese mismo momento entró un hombre en el juzgado y avanzó hacia el juez. Era el dueño de la libría, que había traído a los dos muchachos tomar el pañuelo y el reloj. Mientras que Oliver se quedaba en el fondo, el juez oyó que un hombre estaba leyendo un libro que aún no había terminado. El juez quiso juzgar al anciano, pero el dueño de la libría lo interrumpió y el juzgado fué des-



## EL ESCRITOR J. ZAVALA MUNIZ

(Continuación de la página 24)

de esas manifestaciones superiores. Y nosotros confiamos que, con el correr del tiempo, nuestro Uruguay pueda brindarla para bien de la cultura de su pueblo.

—Inmediatamente de llegar, —nos agrega nuestro entrevistado— fuimos a Stratford, a visitar la patria de Shakespeare y a presenciar la estupenda representación de Enrique V. Imagínese usted, lo que fué esa representación de obra tan trascendental y en escenario tan propicio.

### LOS FESTIVALES DE EDIMBURGO

Y el escritor Justino Zavala Muniz nos continúa relatando casi con asombro, la magnificencia de los Festivales de Edimburgo y sobre todo, la grandiosidad del ballet Sadler's Wells, en su género, actualmente, lo mejor del mundo.

—Fui con mi señora, —nos dice Zavala Muniz— también invitada por el Consejo británico a presenciar los Festivales de Edimburgo. El ballet Sadler's Wells es un espectáculo inolvidable. Lo vi actuar más de una vez. Es ejemplo por su disciplina y por la nobleza de su realización.

### VENDRA A MONTEVIDEO EL BALLET SADLER'S WELLS

Ante nuestra pregunta si sería factible traer a Montevideo el famoso ballet, Justino Zavala Muniz nos afirmó que está completamente seguro de su actuación entre nosotros.

—Hablé con la Directora, —nos dice— y el ballet vendrá al Uruguay y lo que es también muy importante destacar es que se hará con el mínimo de sacrificio.

### UN GRAN PUEBLO EL DE INGLATERRA

Hemos preguntado mucho y Justino Zavala Muniz ha respondido mucho. Sin embargo queremos que nos dé su impresión general de los pueblos que visitó. No preguntamos nada acerca de la política; la vamos dejando de lado porque sabemos que ya el vigoroso autor de "La Cruz de los Caminos" ha hecho conocer su opinión a la prensa uruguaya. Por otra parte, dado el carácter de MUNDO URUGUAYO, queremos destacar en esta nota sólo los aspectos culturales, artísticos y sociales de los distintos países visitados. Zavala Muniz está de acuerdo con esto, lo aprueba y nos manifiesta:

—De todo esto que Inglaterra está haciendo, traigo una impresión de admiración y de asombro porque es realmente conmovedor ver a un pueblo que acaba de sufrir la guerra que ha padecido y que tiene todavía en sus ciudades mutiladas, los trágicos recuerdos de los bombardeos; que sufre como el que más, la dramática y desconcertante consecuencia de la postguerra; es conmovedor verlo con qué heroico optimismo cree en las potencias salvadoras del espíritu. Y trabaja por él. Con viril confianza. Es conmovedor ver un pueblo que sufre un racionamiento tan severo y que acepta por igual, rico y pobre, —que no se queja y que además acaba de invertir en esos Festivales de Edimburgo, cantidades millonarias—. Es admirable observar la disciplina moral del pueblo inglés. Hay un caso significativo para que usted pueda darse perfecta idea del orden y del respeto. Por supuesto allí no existe el mercado negro. Yo mismo, huésped del Consejo británico, colmado de atenciones hasta exceso, y a pesar de haber manifestado mi vivísimo deseo de ver actuar al actor Lau-

rence Olivier, que representaba una obra de Shakespeare, no lo pude hacer, porque por una imprevisión mía no se habían adquirido las entradas en el mes de abril, época en que se agotaron para los espectáculos del mes de agosto. Allí entró todo aquel que tenía su entrada. Todos iguales. Sin distinción de ninguna especie. Y a nadie se le ocurrió pensar que podía conseguir entradas revendidas. Vuelvo a decirle que es formidable la disciplina moral de ese pueblo.

### EN FRANCIA Y EN ITALIA

Nos dice Justino Zavala Muniz que en Francia estudió intensamente los problemas del Teatro y la actitud del Estado que invierte, también en esta forma de cultura popular, anualmente, cantidades varias veces millonarias.

—En Italia, —nos anota el escritor compatriota— realicé los mismos estudios y comprobé con cifras que pondré a disposición de las autoridades competentes del Uruguay, el enorme esfuerzo de este pueblo en favor de la cultura pública; pero sin perjuicio de las cifras, en Italia hay un impuesto a los espectáculos públicos, cualquiera sea su naturaleza, pero el impuesto que al teatro se le impone, se le devuelve integralmente, aumentado por las contribuciones permanentes que tienen asignadas en el presupuesto.

### ESTAMOS ATENTANDO CONTRA LA CULTURA POPULAR DESINTERESADA

Así nos lo manifiesta Zavala Muniz al referirse a estos ejemplos ilustres, —nos dice— ante estos sacrificios de pueblos de una tan angustiosa economía de postguerra y en la que la cultura está en la calle, se vuelve absurdo, que en un país como el nuestro, el teatro tenga que soportar impuestos que ya van siendo prohibitivos. Estamos atentando contra la cultura popular desinteresada, con semejante política que es necesario cambiar o corregir de inmediato. Nos vanagloriamos, y con razón, —nos agrega con vehemencia— y somos ejemplo en el mundo por la gratuidad de nuestra enseñanza, pero caemos en una violenta contradicción cuando exigimos de esta forma, de la cultura popular, una contribución que no se justifica bajo ningún aspecto.

### GRAN ESPERANZA DEL POETA

Vamos llegando al fin de la entrevista. Hemos departido con el escritor que regresa al país, con renovadas esperanzas. Seguiremos oyendo a Zavala Muniz por mucho tiempo. Pero no es posible. Su secretaria le recuerda que lo espera una delegación del magisterio. Lo rellaman del SODRE. Lo llaman por teléfono del Solís. Su esposa y hasta sus pequeñitos, una preciosa pareja, le ofician de secretarios. Entonces nos retiramos, pero antes le pedimos a Justino Zavala Muniz, a aquel escritor que lo empezamos a querer desde su "Crónica de la Reja", que nos diga algo que desee destacar fundamentalmente de su viaje y que sirva de cierre de esta nota para MUNDO URUGUAYO. Y nos dice, mientras estrechamos su mano cordialísima: Lo que oípo más mi tiempo fué mi preocupación para superar mi propia cultura de escritor y volver con un arraigado optimismo en cuanto se refiere a las posibilidades del país.

Creo que con una clara política, bien entendida, en materia de cultura, no habría que aguardar mucho tiempo para haber del país un ejemplo en el mundo, de lo que una democracia puede hacer por la auténtica libertad del espíritu humano.

*Gocé de una vida activa... sin achaques!*



### UNA BUENA ELIMINACIÓN

La satisfacción legítima que proporciona una vida activa, sin achaques, es posible con un organismo sano que elimine bien los desechos.

Un buen diurético puede ser una ayuda útil cuando sea necesario favorecer la eliminación urinaria. Las Píldoras De Witt son un buen diurético.

Además de activar la función renal, ejercen una suave acción antiséptica y balsámica en el aparato urinario.

Fáciles de tomar, no ocasionan molestia alguna.

EXPENDIO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA. REGISTRO NO. 3060

**PILDORAS DE WITT**

Texto autorizado por la C. H. de C. de M.

*Un desayuno*



*de energía*

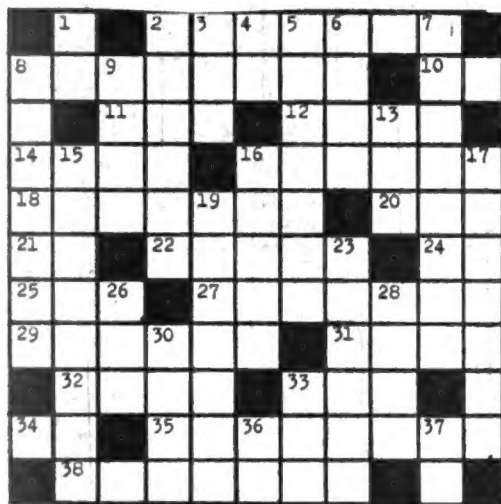
**COMPLETO PURITAS**

Original from THE UNIVERSITY OF TEXAS



# INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 289



**HORIZONTALES.** — 2. Levantar el toro de un instrumento hasta el tiple; 8. Voz del verbo abigarrar; 10. Interjección; 11. Acusativo de pronombre personal; 12. Pieza de artillería usada para arrojar el naúso; 13. Ver arrastrado un cuerpo de arriba a abajo por su propio peso; 16. Acción de asaltar; 18. Voz del verbo atorar; 20. (La Reina) Personaje de la comedia inglesa; 21. Preposición inseparable; 22. De otro modo, por otro nombre; 24. Nombre antiguo de la nota do; 25. Río de Alsacia, que desagua en el Rin; 27. Voz del verbo cortar; 29. Inflamación de garganta que suelen padecer las bestias; 31. Nombre del primer hombre; 32. Voz del verbo asar; 33. Nombre de letra; 34. Ciudad de Caldea; 35. Someter a fuego vivo la caliza y, por extensión, cualquier otro mineral; 38. Voz del verbo acarrear.

**VERTICALES.** — 1. Preposición; 3. Voz del verbo agarrar; 5. Yunque pequeño de plateros; 4. Moverse, transportarse de un lado para otro; 6. Hembra del loro; 7. Voz del verbo restaurar; 8. Región montañosa de Grecia antigua, en la parte central del Peloponeso; 9. Enfermedad causada por la ocusión intestinal; 13. Ciudad de Alemania (Wurtemberg), a orillas del Danubio; 15. Voz del verbo atildar; 16. Nombre de los más antiguos antepasados de la familia indoeuropea; 17. Conseguir o lograr lo que se desea; 19. Villa de España (Tarazona); 23. (José) Jefe de gobierno soviético ruso, nacido en 1879; 26. Lirio; 28. Ciudad de la Arabia (Yemen); 30. Hembra del loro; 33. De Queiroz (José María de) Novelista portugués (1845-1900); 35. Forma de pronombre personal; 37. Interjección.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 288:



## LA DEFENSA DE LOS DERECHOS, ETC.

(Continuación de la página 7)

es la Casa de todos, y decenas y decenas de niños ven en los médicos de los distintos servicios, un familiar mas, que cuida de ellos como de algo propio y para quienes esos niños no son desconocidos, sino pequeños que les han visto nacer y desarrollarse sanos y fuertes, gracias a sus esmerados cuidados.

"Vamos, Luisito, al sillón, que es tu turno". "Adelante, "Chunguito" y con la boquita bien abierta, para ver cómo marchan tus nuevos dientitos". "No, doctor; hoy a mí no me toca radiografía". "No es nada, sube y veremos cómo funciona tu organismo; de paso el "Rubio" podrá ver cómo somos por dentro".

Nada los asusta, ni los escalpelos, ni las pinzas, ni los abre-bocas, ni el zumbido de la ampolla de rayos "Roentgen", ni las vacunaciones.

Los médicos cumplen con su misión, en un mundo ideal y a nosotros nos parece asistir a escenas de una película maravillosa, que se está rodando en una modesta casa de la calle Sierra y naturalmente no podemos menos de decirnos para nosotros mismos: ¡Qué inmenso trabajo de organización técnica y administrativa! Pero también: "qué enorme satisfacción para quienes colaboran en esta épica, pacífica y poco conocida lucha, de todas las semanas, todos los días, todas las horas!"

## "MUNDO URUGUAYO" EN VIAJE

(Continuación de la página 11)

Nosotros hemos tenido que esperar todo de la voluntad de los hados caprichosos. Pero no nos han faltado temas de interés. Y como regalo principal he ahí que en medio del océano tenemos un eclipse de sol casi total que nos hace navegar durante horas desafiado el "torticolis", y en medio de una iluminación fúnebre, fantasmal, cinérea, en la que el cielo parece visto con lentes ahumados y el mar adquiere tonos violáceos.

Ansiosos de ciencia cósmica y de información técnica le pedimos a uno de los oficiales los detalles astronómicos del fenómeno. Nos los dió escritos, y como ello nos dejó la duda amarga de lo que piensa acerca de nuestra ilustración, porque hemos creído leer de nuevo aquellos primeros libros de ciencia ilustrada para muchachos. "En el eclipse la luna se interpone entre el sol y la tierra." "Los eclipses se dividen en parciales y totales..." "La visibilidad varía según los lugares de observación..." etc.

Salvando la buena voluntad y gentileza evidentes de nuestro informante, no podemos menos que sentirnos en el mismo estado de espíritu que aquella vez en que, en otro país lejano del nuestro, pudimos salvar a tiempo que recibieran a un representante oficial del Uruguay con una bandera patria de cinco listas azules... Menos mal que junto con esos informes elementales, tuvimos los otros. El eclipse del 1º de setiembre — uno de los dos de 1951 — el otro fué el 7 de marzo — tuvo una duración de 3 horas y 46 minutos, siendo invisible para la Europa Oriental, Asia, América del Sur — lo sentimos mucho por ustedes — y Oeste de América del Norte. La posición de la nave en el

la siguiente: Latitud 24º47' N. Longitud 16º O. Nosotros lo vimos con una pluma velada que nos prestó el fotógrafo. Espéndonamente.

Anoche, mientras afuera daban "Los mejores años de nuestra vida" hablada en italiano, nosotros no dejamos oír ni una palabra, porque nos despedimos del baile en el salón de fiestas, con una de esos desahogados que hacían temblar las ventanas, y con un pericón inverosímil. (Si los extranjeros han creído que esa es nuestra danza nacional, hemos retrocedido unos siglos en su consideración...). Con decir que en las relaciones Rina Massardi — una magnífica, alegre, dinámica comparsa animadora de todas las reuniones — "desempeño" cantando "Libiam n'liet elici" — verán ustedes qué aspectos insospechados asumió el baile. (Dr. Tabaré Regules: hicimos lo que pudimos, pero pudimos más!...)

Roma Oliveri, dilecta compañera que ha deleitado con sus interpretaciones de piano, cerró la fiesta con "La Cumparsita".

El día de hoy, último del viaje, es de movimiento confuso, nervioso, agitado. Es una de cerrar valijas caprichosas, que en Montevideo no se resistían y aquí todo para afuera como si se hubieran acordado. Italo, nuestro mozo de comedor, sesenta años, la sonrisa siempre a flor de labios, la señora y dos trinquetes de hijos — 19 y 21 años — esperando en Génova, está más nervioso que nosotros. Por cinco días cada cincuenta, con los suyos.

Voy a cerrar esta crónica diciendo que si el viaje continúa con los signos con que se ha iniciado, bien podrán estar contentas, con el Embajador Taccoli, las instituciones italianas que lo han propiciado. Es la excursión del interés fervido y de alma cordial.

Ahora Génova está cerca.

— "Italia, estamos a tus puertas".

— "Purificate, viajero".

— "Entraré puro".

En el Mediterráneo, setiembre 6.

## MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA  
Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA  
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

### SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	
Correo ordinario	\$10.-
Recomendado	\$14.-
Países Americanos	\$15.-
Europa	\$20.-

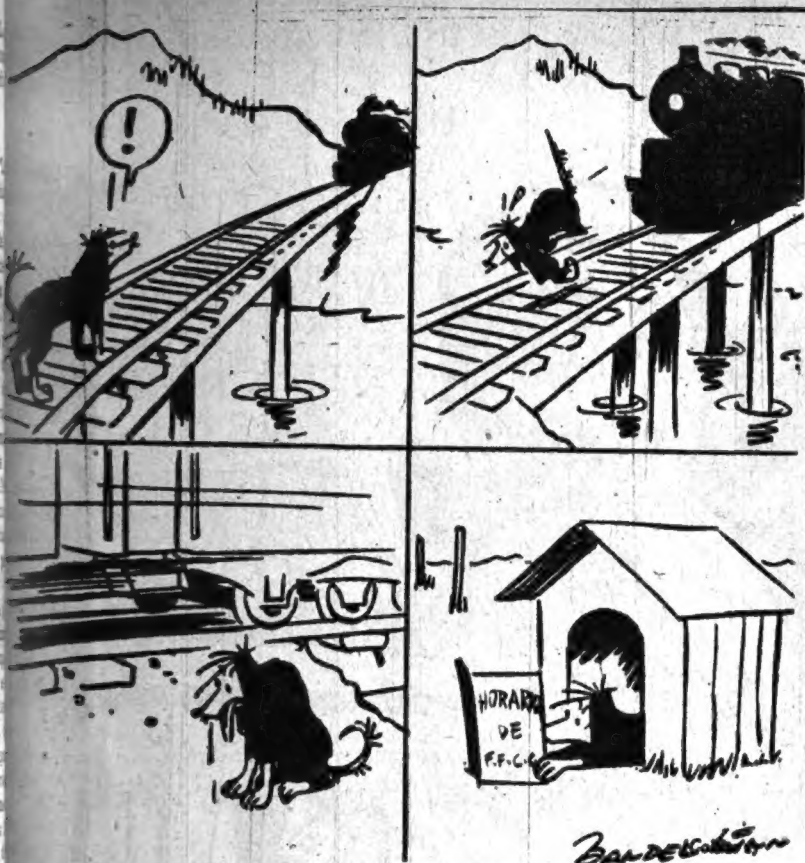
La correspondencia debe dirigirse al Director  
Giro y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372  
Montevideo, Uruguay

### REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co. Inc. (New York).  
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London).  
En Europa (continente): GUSTAV ELM (París).  
En Buenos Aires, Agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.





A HORARIO.

Zander

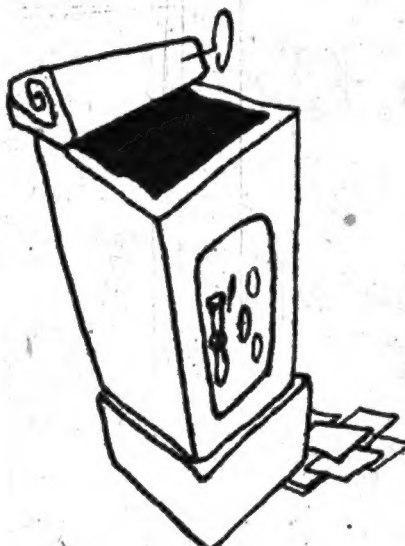


—¿Nos lleva?

# HUMORISMO EXTRANJERO



—Toda la noche-quejándote!... ¿Es que tienes alguna pesadilla?



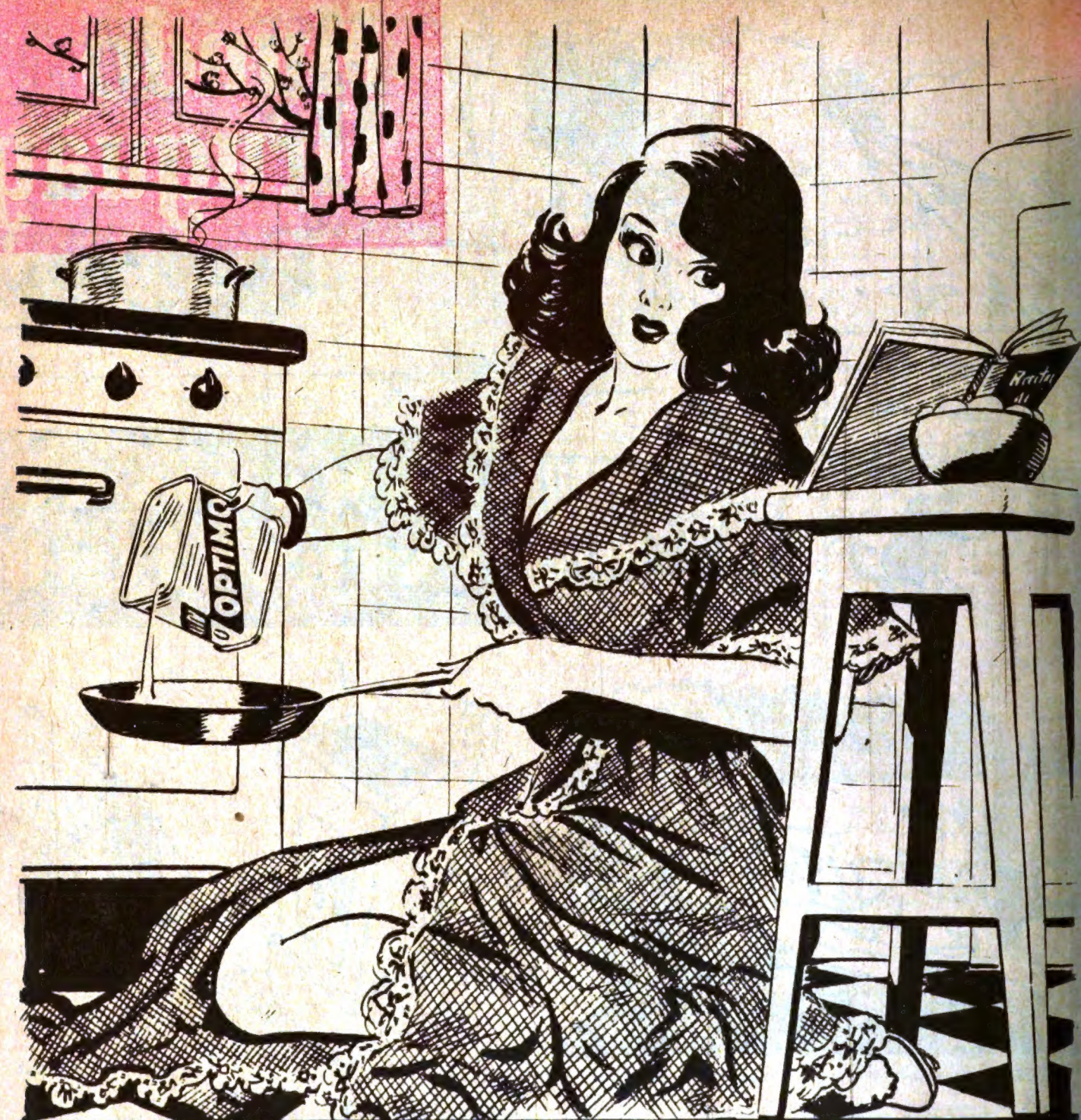
Hoot

—Ya te dije que había trabajado en una fábrica de conservas.



Hoot





**Aceite**

**OPTIMO**

**mejor que bueno...**